


## 30 AÑOS

### La Cámara confirmó la pena para Firmenich

Página/8



## LESOTHO

### Cinco minutos de tiroteo desviaron la gira del Papa

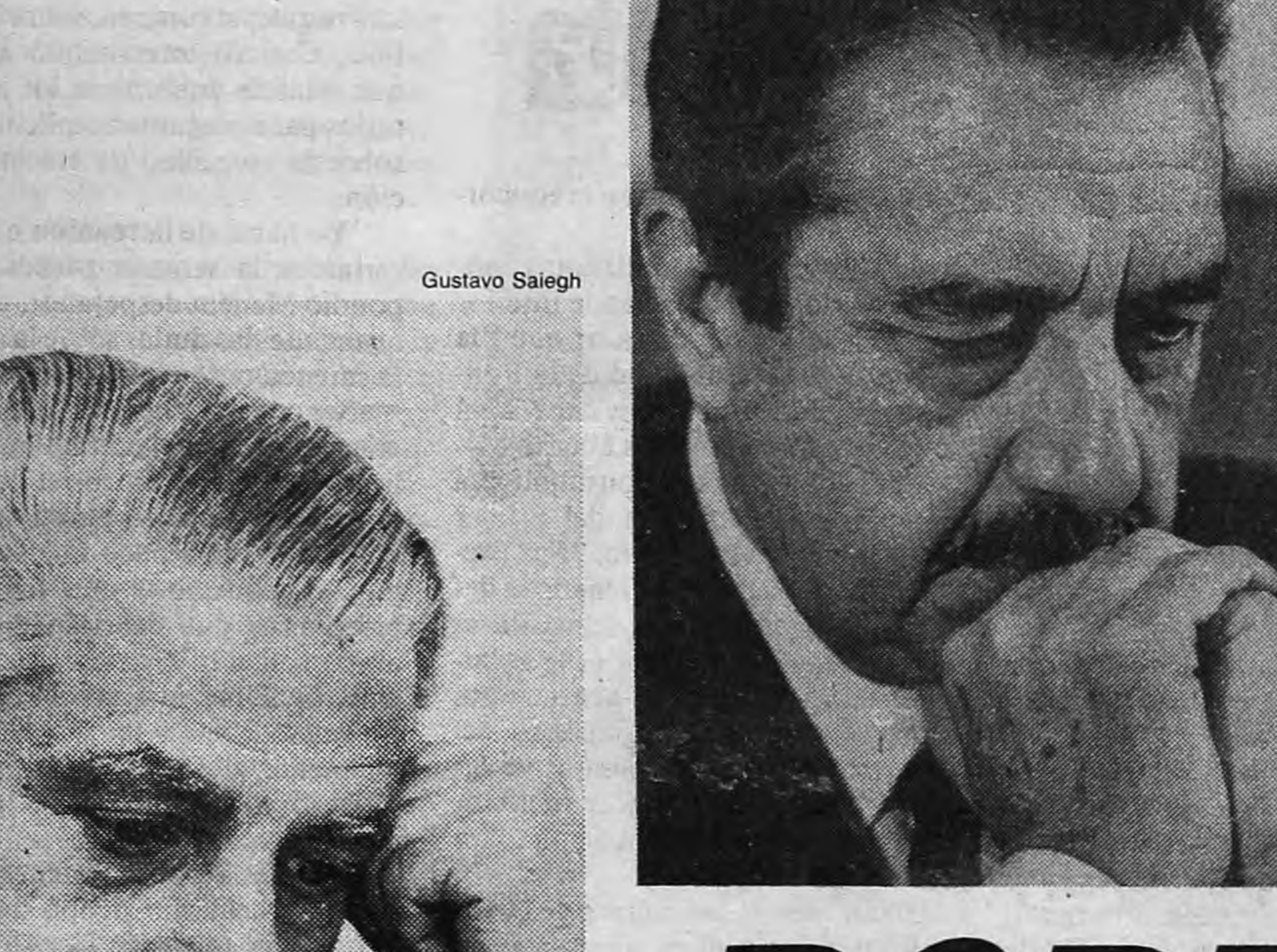
Página/14


# Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 15 de setiembre de 1988

Año 2 - Nº 391 - Precio de este ejemplar: ₳ 4,50 Recargo vía aérea: ₳ 0,50.



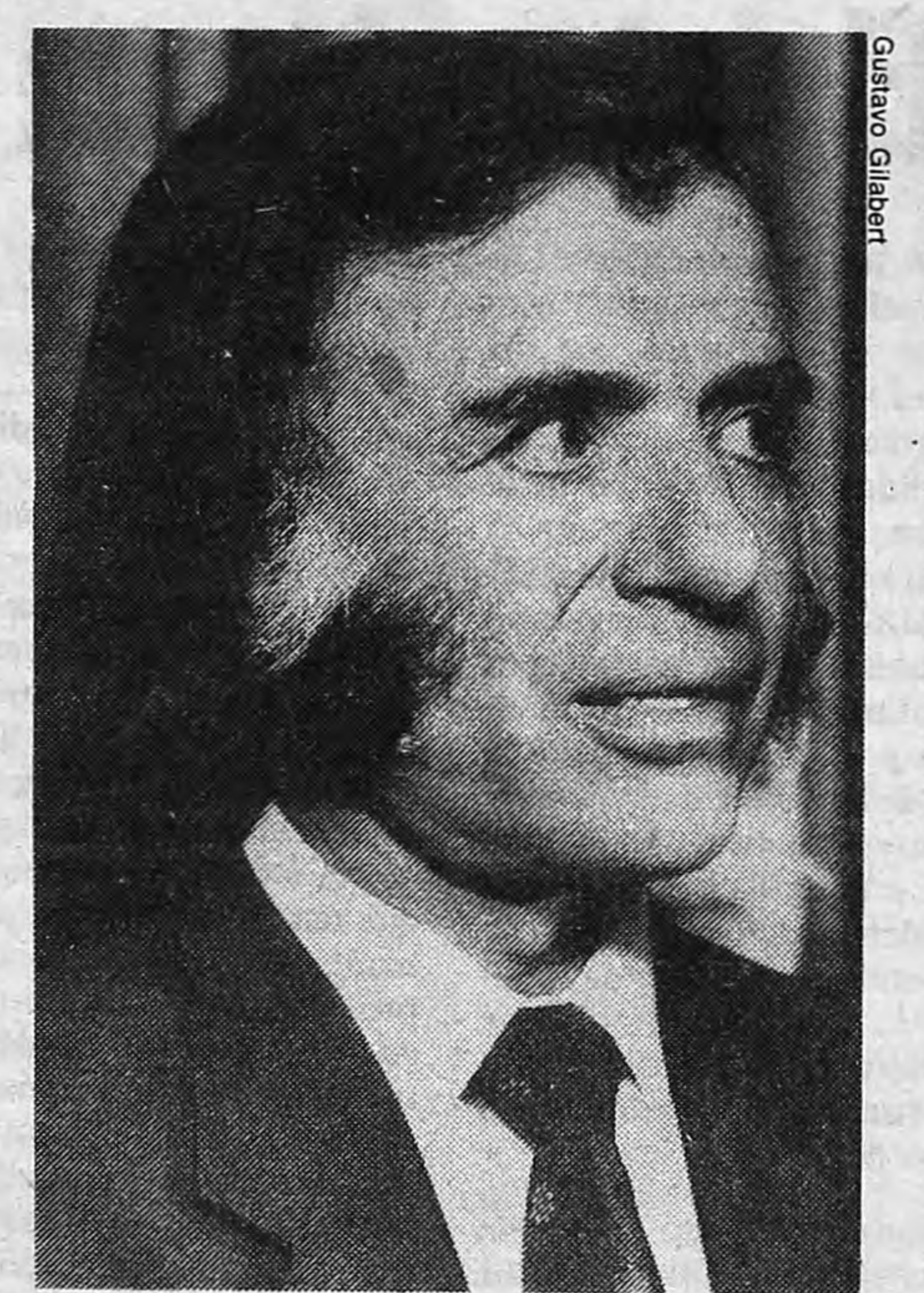
Jorge Saenz

Gustavo Saiegh

## CAFIERO - ALFONSIN
## ANGELOZ - MENEM

# CUMBRES BORRASCOSAS

Página/2/3



Gustavo Gilabert



Gustavo Gilabert

Entre equívocos, pedidos de explicaciones y confusas versiones, se prepara un segundo encuentro en la cumbre de peronistas y radicales. El PJ pide una invitación pública, mientras en el oficialismo sostienen que antes habían solicitado reserva. "Diálogo sí, pero ninguna trampa", afirmó Menem

**7** Juliana y la niña X, *por Horacio Verbitsky*

El espíritu de los Juegos, **16** *por Ezequiel Fernández Moores*

## LIBERALES

"Esto no lo entiende ni Marx. El decía que en el capitalismo la gente trabaja mucho y le pagan menos de lo que produce. El industrial capitalista se queda con la crema de su trabajo. Aquí, en cambio, la gente produce menos de lo que le pagan y gana menos de lo que necesita. Antes a mis alumnos yo les daba sobre todo Adam Smith, pero ahora a los liberales les enseño Marx."

*(De Mariano Grondona, por Radio El Mundo).*

## BROMAS Y VIDEOS

# NOSIGLIA INFORMO EN EL SENADO

Página/3

## Amenazas en Jujuy

El plenario de gobernadores justicialistas se trasladará hoy de Salta a Jujuy para manifestar su repudio a los "hechos bochornosos" que, según el mandatario de esa provincia, Ricardo De Aparici, se produjeron en relación con la elección del senador nacional que reemplazará al fallecido Humberto Martiarena. De Aparici informó sobre la denuncia por amenazas de muerte que habrían recibido los diputados provinciales Gamboa y Guastella, quienes no estarían dispuestos a votar al candidato surgido de un acuerdo entre la UCR, el MPJ y el Movimiento de la Unidad Renovadora, urdido por el titular de la Convención Nacional del radicalismo, Conrado Storani.

## Un bajón automovilístico

La Asociación de Fábricas de Automotores (ADEFA) informó que durante agosto, la producción de automóviles disminuyó en 7,1 por ciento y que las ventas cayeron en 15,5, con respecto al mes anterior. Las 15.739 unidades producidas en agosto fueron 9,9 por ciento menos que las correspondientes a agosto de 1987. A su vez, las ventas son 24,4 por ciento menores a las del mismo mes del año pasado.

## Que siga la primavera

Los presidentes de la Confederación General Económica y de la Confederación General de la Industria, Jorge David y Rafael Kohanoff, respectivamente, sugirieron al presidente Alfonsín la necesidad de dar continuidad a las medidas antiinflacionarias, sin poner fecha límite y que se extienda más allá de octubre, por entender que "cuando se pone un tope, después se revierte en contra de las políticas aplicadas". Kohanoff dijo que se le pidió al Presidente que "se actuara con cuidado" frente a la apertura de la economía, habiendo respondido Alfonsín que se llevará a cabo "con precaución, para no herir legítimos intereses". La CGI considera que hay "más de 300 posiciones hipercríticas" que requieren de protección específica.

## Los maestros a la carga

Esta madrugada continuaba deliberando el congreso de la CTERA que discutía la posibilidad de realizar paros de dos horas por turno la semana próxima para reclamar la sanción del proyecto del diputado democristiano Carlos Auyero, que garantiza el funcionamiento de la Comisión de Política Salarial Docente y la formación de una comisión parlamentaria bicameral que reformule el Estatuto Federal del Trabajador de la Educación. La fecha de la medida de fuerza sería el jueves 22 o los días inmediatos siguientes, aunque existían dudas sobre si se extendería durante 24 horas o adoptaría la modalidad antes mencionada.

Ayer fue otro día agitado en la pulseada de oficialistas y opositores por definir sus relaciones de aquí a las presidenciales del '89. Menem hizo pública una reunión reservada ya acordada con Alfonsín y Angeloz, pero el peronismo planteó sus reticencias. Nosiglia llevó los videos de los incidentes al Senado y la reunión transcurrió en tono contemporizador. El "autogolpe" y sus asesores.

### PROXIMA REUNION DE LOS CUATRO

# LOS SECRETOS

*(Por Gabriela Cerrutti y Héctor Alí, desde Salta)* **Como primera reacción de lo que denominó un "cambio de relaciones con el gobierno nacional", la máxima dirigencia del Partido Justicialista decidió ayer no concurrir a una reunión prevista para este viernes —aunque no descartó otra fecha— con el presidente Raúl Alfonsín y el candidato presidencial radical, Eduardo Angeloz, acordada en el encuentro mantenido con Carlos Menem y Antonio Cafiero el miércoles pasado. El PJ reafirmó que "todos los diálogos que se mantengan tendrán que ser informados en forma pública y oficial". La decisión fue adoptada en el transcurso de la reunión de gobernadores iniciada ayer, dando por finalizada una confusa situación generada cuando el candidato presidencial justicialista admitió a la mañana que dicha reunión podría llevarse a cabo con la presencia del dirigente liberal Alvaro Alsogaray.**

"Dialogar sí, pero no caer en las trampas", sintetizó Carlos Menem ante el plenario de gobernadores luego de explicar el contenido de la reunión de la semana pasada en Olivos. Coincidió con Cafiero: "Nos convocan con el susto del fantasma militar, acordamos cierta reserva y terminamos generando una competencia entre los diarios a ver quién tiene antes la información". La concreción de la reunión de este viernes había sido ratificada —siempre según la versión peronista— durante el almuerzo que mantuvieron anteayer el ministro del Interior Enrique Nosiglia y el secretario Ricardo Gil Lavedra, con los dirigentes Eduardo Menem y Eduardo Bauzá.

Manejando esa información, Menem sugirió públicamente que ese encuentro se realizaría. Pero desató una serie de malentendidos, contradicciones y equívocos. Mientras los dirigentes cafieristas negaban la reunión con el oficialismo, poniendo en duda que el riojano hubiese dicho lo que dijo, Menem relativizaba su posición afirmando que "no hablé de fechas ciertas, sino que seguramente va a haber reuniones cuando las circunstancias lo indiquen". Cuando nadie acertaba a dar una respuesta concreta sobre la cuestión, Cafiero interrumpió el tema que estaban analizando los mandatarios para preguntar explícitamente sobre la veracidad de esa información.

"Yo hablé de la reunión que concertamos la semana pasada", respondió Menem despejando simultáneamente las dudas sobre la supuesta intención de violar lo decidido el martes por la noche en el Consejo Nacional del PJ en el sentido de no realizar nuevos encuentros en lo inmediato. El temario propuesto la semana pasada tenía poco que ver —según el Consejo— con los temas prioritarios que deberían discutirse ahora con el oficialismo. La resolución final fue que las invitaciones oficiales deberán ser cursadas formalmente al Consejo del PJ para que allí se analicen las respuestas más oportunas.

El análisis de la actual relación con el oficialismo ocupó la mayor parte de las conversaciones formales e informales que se desarrollaron en Salta. Las explicaciones sobre las declaraciones de Menem, relativas a que el radicalismo estaría planeando un "autogolpe" generaron reac-

# El Gobierno devuelve la pelota

*(Por Martín Granovsky)* **"Los que pedían reserva eran ellos, no nosotros", se quejó anoche un funcionario de la Presidencia ante *Página/12* al comentar el anuncio de Carlos Menem en Salta de que el PJ rechaza que se celebren nuevas cumbres secretas. Y luego quiso aclarar, sin lograrlo del todo: "Además, una cosa es la reserva y otra el secreto".**

La última cumbre entre el presidente Raúl Alfonsín, el titular del PJ Antonio Cafiero, el candidato peronista Carlos Menem y el candidato radical Eduardo Angeloz se realizó en la noche del martes 6 en la casa que el ex secretario de Información Pública, Juan Radonjic, tiene en Olivos. Según la versión del oficialismo, uno de los compromisos fue celebrar regularmente estos encuentros de alto nivel, e incluso —de acuerdo con la misma versión— se acordó realizar el segundo alrededor de este fin de semana.

Por lo pronto, el programa sufrió un leve cambio: aunque todavía sin fecha exacta, la segunda vuelta de la cumbre quedó postergada para la semana que viene, cuando haya terminado el proceso que oficialismo y oposición llaman "de distensión política", tras los incidentes del viernes último y la lluvia de acusaciones que le siguió. Y otra modificación más: ya se sabe públicamente, después de la revelación de Menem en Salta, que habrá otra sesión.

—*¿Al Gobierno le molesta la publicidad?* —preguntó este diario al funcionario consultado.

—En absoluto. No hablamos a espaldas del pueblo ni en secreto, sino reservadamente.

—*¿Y será reservada la próxima reunión también?*

—Sí, en el sentido de que no se hará con público, y tal vez tampoco con anuncio previo. Mire, de todas maneras la clave después del acto de la CGT del viernes, que fue el primer acto público importante de estos años en el que apareció la violencia, es que esa violencia quede claramente condenada y que se restablezca el clima de convivencia.

El freezer que imagina la Casa Rosada para enfriar la tensión, simbolizada de un lado por Antonio Tróccoli declarando que el menemismo incluye a los sectores que protagonizaron la masacre de Ezeiza el 20 de junio de 1973, y del otro por Menem denunciando un proyecto autogolpista del Gobierno, abarca un carril partidario y otro oficial:

- En el partidario, terminar con la violencia verbal y llamar a la concordia.
- En el oficial, profundizar los contactos de los funcionarios de Interior con la oposición y destacar que "la eventual responsabilidad de la Policía no se elude sino que se canalizará a través de los sumarios abiertos".

Para el funcionario consultado, la demora en la solución del primer punto retrasa el segundo. "La presencia de Nosiglia en el Senado se desaprovechó porque los legisladores se preocupaban más por aclarar imputaciones y discutir acusaciones que por los hechos concretos del viernes", dijo. "Y se desaprovechó a tal punto —explicó— que al Gobierno le quedó información para dar."

Si también en la Cámara de Diputados hoy a la mañana queda algo en el tintero, el gobierno, de todos modos, dará detalles en público: "Después de hablarles a los legisladores hablaremos a la ciudadanía", anunció el funcionario de la Presidencia.

Alejandro Kacero

Nosiglia en el Senado después de pasar el examen.

### SINDICALISMO MENEMISTA

# "El autogolpe es una opinión"

*(Por José Antonio Díaz)* **"Las declaraciones de (Carlos) Menem no son improvisadas. Lo del autogolpe es una opinión que venimos conversando los sindicalistas con el candidato mucho antes de la provocación contra el acto de la CGT. La idea es sencilla: el presidente (Raúl) Alfonsín tiene que asumir una responsabilidad que hasta ahora no asumió. La Argentina es un barco a la deriva y el Presidente tiene la obligación de llevarlo a buen puerto, porque si no esto se va al diablo. Que administre y garantice el recambio en las presidenciales del '89 en vez de estar fomentando un mártir de la democracia", asegura sin dudar Carlos Roberto Monteverde, dando una nueva vuelta a la discusión sobre las palabras de Menem.**

Monteverde, secretario de la seccional Capital de la Unión Obrera Metalúrgica, está íntima e igualmente ligar a Lorenzo Miguel y a Carlos Menem y admitió ayer a **Página/12** que hace más de un mes que está convencido de que la administración radical planifica una "estrategia electoral de raíz gorila". Fundador de la Juventud Sindical Peronista en la década del '70 y legitimado en la conducción del gremio durante la normalización de 1984, Monteverde confiesa su desacuerdo, en un principio, con que Miguel compartiera la tribuna con Saúl Ubaldini el último viernes.

"Y mucho menos Menem —explica el metalúrgico— porque hubiera sido facilitarles la campaña a los radicales. Lo de Miguel lo entendí, porque al fin y al cabo nosotros somos dirigentes sindicales; si el comité central confederal de la CGT decide orgánicamente un paro y un acto, yo podré estar disconforme, pero al final tengo que acatar disciplinadamente. Miguel puso la cara porque la protesta no se contradice con las paritarias y porque Ubaldini no lleva una posición unipersonal." El análisis de Monteverde incluye un cuadro de situación justificatorio de las rebeldías cegetistas: "No pueden acordar el salario mínimo con el Gobierno que prefiere arreglar con los empresarios tenemos la industria paralizada y hay dos millones y medio de usuarios que no pueden hacer frente a los tarifazos en los servicios públicos. El Plan Primavera podrá bajar la inflación y la UOM firmará convenios ventajosos, pero el movimiento obrero tiene que protestar para prever los efectos recesivos". La ubicación política de la UOM entre los 15 y el ubaldinismo no puede eludir la agudización de las tensiones sociales.

El dirigente metalúrgico no cree que la sangre vaya a llegar al río. Según Monteverde, pese a sus descarnadas opiniones sobre el golpismo, el poder sindical también aprendió a defender las instituciones democráticas e imagina un Menem de neto perfil opositor pero en el *límite justo* de la confrontación global con el Gobierno. "No hay que darle excusas para que se conviertan en víctimas de la democracia y asocien su fracaso al del sistema. Esto se lo venimos diciendo a Menem y él nos escucha." Para el delfín del miguelismo, "la casa se pondrá en orden —y terminarán las posiciones confusas de los dirigentes— cuando las 62 se reorganicen y ninguna corriente interna se sienta fuerte por estar afuera de la estructura". Para lograr esa integración, aún de los gremios de los 25, Miguel postergó el plenario reorganizador hasta principios de octubre. *"El poder va a pasar por allí* —aseguró Monteverde— *y entonces sí la estrategia política y sindical será una sola."*

## PERO ESTA VEZ EL PJ PIDE INVITACION PUBLICA

# DE LAS CUMBRES



ciones múltiples. El propio Menem dijo a **Página/12** que "fue un análisis posterior a los hechos del viernes y una pregunta que me hice en base a lo que estaba sucediendo", mientras que su compañero de fórmula, Eduardo Duhalde, reveló que en la reunión de la Comisión de los Ocho se evaluó que "Carlos Menem expresó lo que sentía la gente; él intuyó que eso estaba en boca de todos".

Todos los voceros menemistas coincidieron aquí en que Menem habría recibido por lo menos tres informes diferentes que exploraban la tesis del "autogolpe". Dos fueron verbales, y provinieron de los dirigentes sindicales Carlos Roberto Monteverde (UOM) —ver reportaje— y Luis Barrionuevo (gastronómicos). El tercero fue un texto escrito por el ex diputado Diego Guelar que habría sido mucho más preciso: señalaba que, antes del 12 de octubre, el radicalismo intentaría alguna maniobra para tapar los primeros indicios del supuesto fracaso del Plan Primavera.

Aunque nada de esto fue admitido explícitamente, lo cierto es que quienes comenzaron a diseñar la campaña electoral del peronismo se manejaron ayer sobre una hipótesis: Angeloz estaría empujando a Alfonsín a la confrontación total con el peronismo mientras el Presidente sería la valla de contención que estaría frenando esa arremetida. La duda pendiente en el cónclave era entonces si el justicialismo debía fortalecer —en el marco de esa hipótesis— la posición de Alfonsín, acordando ciertos temas como la reforma constitucional, a cambio de una campaña electoral sin agresividad, o apostar al triunfo de la postura angelocista y lanzarse ya a la confrontación total.

Los gobernadores justicialistas también condenaron la política económica implementada por el Poder Ejecutivo nacional y al mismo tiempo deslindaron responsabilidades y exigieron una profunda investigación de los hechos de violencia ocurridos el viernes último, remarcando que ellos obedecieron a "un plan orquestado con anterioridad".

Los mandatarios acusaron a la política financiera del Gobierno de "la degradación permanente del poder adquisitivo de los salarios, jubilaciones y pensiones; el progresivo aumento de la desocupación, abierta y encubierta; la reducción del mercado interno; el ahogo de las economías regionales y la institucionalización de la especulación financiera".

El documento, que coincide en gran parte con el mensaje de bienvenida ofrecido por el gobernador anfitrión, Hernán Cornejo, alude además a los quebrantos que trajo aparejados a las provincias el Plan Primavera con la drástica reducción de los recursos coparticipables "en beneficio exclusivo del equilibrio fiscal del gobierno nacional con la aplicación de impuestos no coparticipables". Por otra parte, responsabilizaron a la administración central por el incumplimiento de los "compromisos contraídos con las provincias para la emisión de un bono de consolidación de deudas, la coparticipación salarial y, fundamentalmente, el aporte de la recaudación por coparticipación en términos reales.

Con respecto a la ley de radiodifusión, fue aprobado un documento en el cual se destacó la propuesta de "un armónico equilibrio entre el sector privado y el estatal", garantizando "que la comunicación, a la que entendemos como un bien social, no será patrimonio de unos pocos, sino del pueblo en su conjunto".

Telefoto de Aldo Amura para Página/12



**El candidato Menem, el anfitrión Cornejo y el gobernador Cafiero a punto de iniciar una reunión confusa y polémica.**

## INFORME DE NOSIGLIA

# En el Senado prefieren las bromas

*(Por Alberto Dearriba)* **El acuerdo para apagar el incendio desatado el viernes último en el acto de la CGT quedó sellado cuando el ministro Enrique Nosiglia bromeó con el diputado menemista Eduardo Bauzá en tono cómplice: "Está bien, si algunos de los nuestros rompió las vidrieras, ustedes se afanaron la ropa". Con este entendimiento tácito, el titular de la cartera del Interior concurrió ayer a la Cámara alta como "invitado" y no como "interpelado".**

Nosiglia —acompañado del jefe de la Policía Federal, comisario Juan Pirker— informó a cuarenta senadores de distintas bancadas en el rococó Salón Rosado. Después de casi cuatro horas a puertas cerradas, el ministro salió como una tromba mientras lo perseguían micrófonos y flashes. Pirker hizo algo parecido; pero los senadores quedaron para dar su versión de lo que ocurrió en la reunión.

Entre las cuatro paredes —comentaron después entre café y café—, los peronistas volvieron a quejarse de la brutal represión policial, insinuaron la posibilidad de que hubieran actuado miembros de los servicios de inteligencia y criticaron el manejo publicitario realizado a través de los canales oficiales de televisión. Sin embargo, cuando se plantaron frente a los micrófonos y cámaras para realizar declaraciones fueron consecuentes con el acuerdo que implica salvar la ropa de los dos partidos mayoritarios: "Estoy conforme con las explicaciones del ministro porque ha quedado bien claro que ni la CGT, ni el justicialismo, ni el resto de los partidos políticos que participaron pacíficamente del acto tuvieron nada que ver con los incidentes", subrayó el presidente de la bancada justicialista, Eduardo Menem.

Aclaró, no obstante, que el episodio sólo quedaría cerrado cuando se terminaran completamente —como corresponde a una democracia— las investigaciones acerca de los hechos ocurridos. También fue insistente al señalar que Nosiglia había deslindado las responsabilidades de la CGT y el peronismo, atribuyendo en cambio el comienzo de los disturbios a "un grupo perfectamente sincronizado que buscaba la desestabilización del sistema democrático".

Menem también narró que el ministro había admitido que el tape de un canal de televisión —que termina con mucho humo y la imagen de su hermano— "es poco feliz". Según el senador, si el ministro hubiera compaginado la película, hubiera "cortado el final".

Desde otra óptica, el comisario Pirker estaba mirando otra película: dijo que dos de los trece detenidos del viernes eran militantes del Peronismo Revolucionario. Algunos peronistas —como la senadora Liliana Gurdulich de Correa— se enojaron por esta afirmación del jefe de la Federal que echaba un manto de sospecha sobre una línea interna del peronismo: "Hemos desterrado la doctrina de seguridad nacional —dijo la legisladora— y no se puede juzgar la ideología de los ciudadanos, sino sus conductas".

Pirker recibió otra andanada cuando insistió en justificar el accionar de sus efectivos. Avalado por el ministro, el jefe policial explicó que sus hombres habían actuado "como niñas del liceo", según la narración de un legislador. El comisario general informó que había recibido muchas cartas de felicitación de ciudadanos por el accionar policial.

Cuando fueron interrogados acerca de los palos que le dieron en la cabeza al obrero de la construcción Oscar Barruti en el carro de asalto Nº 9018 de la Guardia de Infantería de la Policía Federal, ambos coincidieron en que se había abierto un sumario. No será difícil para la Policía saber quién estaba al mando de esa unidad. Ni tampoco informar por qué el delegado de la UOCRA fue arrojado como una bolsa de papas en la esquina de Maipú y Bartolomé Mitre.

En cambio, el comisario Pirker pudo aclarar que el hombre que aparece armado de una pistola en una fotografía publicada por **Página/12** era un cabo de su repartición. También se dio el saldo de la batalla: 13 detenidos, 36 policías y 76 civiles heridos. Ningún desaparecido. Pero, por el momento, nadie sabe a quiénes respondían estos "grupos perfectamente sincronizados" que según el ministro promovieron los disturbios. "Son los desconocidos de siempre", ironizó Gurdulich de Correa. Resta saber si el ministro podrá develar el misterio cuando informe hoy a presidentes de bloques y algunos legisladores en la Cámara de Diputados. Según el senador Fernando de la Rúa, se dijo que podían ser hombres de Alerta Nacional, o bien seguidores de Aldo Rico.

## DOLAR

Frente al anuncio de una pauta de devaluación del austral de 3 por ciento para el próximo mes, los operadores de la City se corrieron del dólar hacia las tasas de interés provocando una caída en su cotización que cerró ayer en 13,85 australes para la compra y 13,88 australes para la venta. La mayor demanda de títulos denominados en australes se concentró en las Letras Telefónicas. En medio de la gran liquidez que esto originó, el Banco Central prosiguió bajando los rendimientos para las Letras, cuyas operaciones se cerraron a tasas entre 10,28 y 10,15 por ciento, según los plazo, rechazando una cantidad considerable de ofertas. Por su parte los bancos ofrecieron tasas de alrededor del 9 por ciento mensual para los depósitos, mientras que el mercado interempresario ofreció 9,36 por ciento mensual a 7 días. Ambas tasas son ligeramente menores a la inflación esperada para setiembre.

## Una visita con plata

El titular del Banco Mundial, Barber Conable, llegará este fin de semana a Buenos Aires a fin de entrevistarse con el presidente Raúl Alfonsín y anunciar la aprobación de créditos por 1000 millones de dólares. La llegada del funcionario se produciría entre mañana y el sábado (para entonces se prevé que el ministro Juan Sourrouille habrá regresado de EE.UU., donde realiza gestiones ante la banca acreedora). De los préstamos que anunciaría Conable, 400 millones se otorgarán para apoyar las reformas al sistema financiero local; 350 millones serán para el desarrollo del comercio exterior, y el resto para planes de construcción de viviendas y otros fines sociales.

## Resguardo de la cultura latina

Con las presencias del secretario general del organismo internacional Unión Latina, Philippe Rossillon, y del director de Asuntos Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores, Mario Sabato, se firmará hoy un acuerdo por el cual esa entidad internacional, con la colaboración del gobierno italiano, donará a la Argentina los equipos necesarios para montar una radio multicultural latina. La Unión Latina es una entidad que reúne a 24 países —entre ellos la Argentina— y que tiene por vocación la defensa de las culturas y los idiomas latinos.

## El enviado de Dukakis

El norteamericano Robert Landmann, miembro del grupo de asesores del candidato demócrata a la presidencia de los Estados Unidos, Michael Dukakis, se pronunció durante una conferencia de prensa que brindó en Córdoba en favor de la condonación de una parte de la deuda externa latinoamericana. También aseguró que la Argentina "tiene una imagen muy buena" en su país. El visitante dijo que el Partido Demócrata sustenta un cambio en las relaciones de los EE.UU. con la región pero advirtió que "los cambios que se van a efectuar no serán dramáticos".

# Sin sacar el pie del acelerador Ubaldini convocó al Confederal

*En su primera reunión tras los paros, la CGT reafirmó la continuidad del plan de lucha y llamó al Confederal para la semana próxima. No hay labor en común con Carlos Menem, enfatizó el secretario general.*

**Saúl Ubaldini impuso nuevamente su criterio entre los secretarios que integran el consejo directivo de la CGT. Al cabo de cuatro horas de reunión negó que hubiera divergencias internas y afirmó que "no hay nada previsto" para tratar con el candidato peronista Carlos Menem o el titular partidario, Antonio Cafiero, como reclama la mayoría de los sectores ortodoxos y los dirigentes de los grandes gremios. Anunció que el Comité Central Confederal se reunirá el 22 del corriente "para ratificar el plan de lucha" iniciado con el paro del viernes. Los anuncios no deben haber agradado a muchos de los presentes pero nadie lo desmintió y, por el contrario, los representantes de las diversas líneas opinaron que la sangre no había llegado al río.**

Alejandro Elías



**Estatal Víctor De Gennaro, Saúl Ubaldini, metalúrgico Hugo Curto.**
*Todos dicen que la sangre no llegó al río. Habrá que ver si es cierto.*

Con la presencia de casi todos sus integrantes, la cúpula de la central obrera sesionó en lo que se preveía como una dura discusión entre la dirigencia, debido a las posiciones encontradas que rodearon las recientes medidas de fuerza. El primer aporte estuvo a cargo de Raúl Amín, quien en representación del SMATA portaba un documento en el que ese gremio sostenía que el paro convocado después de los incidentes en la Plaza de Mayo merecía "un análisis más detallado", aunque las declaraciones públicas de los miembros del grupo de los 15, sector en el que está enrolado el SMATA, habían sido mucho más fuertes, y algunas directamente contrarias al paro, como el caso del mercantil Armando Cavalieri.

Las declaraciones de los sindicalistas al término del encuentro fueron contestes en que el documento había generado un debate en el que "el compañero Amín entendió la razonabilidad de la medida de fuerza", según estimó Ubaldini. Sin embargo, la discusión —revelaron voceros gremiales a **Página/12**— se habría desarrollado en términos fuertes al criticar ubaldinistas y renovadores las opiniones que cuestionaron el paro del lunes último.

A la hora de las conclusiones, las asperezas fueron achicadas con una declaración de todo el consejo directivo, en la que se felicitó a los trabajadores "por el ejemplo de unidad y disciplina con que cumplieron las decisiones adoptadas por los cuerpos orgánicos de la CGT", reconocimiento extensivo a "los partidos políticos y entidades empresarias y sociales que compartieron estas jornadas", calificadas como "históricas" por la central obrera. El documento reiteró el repudio a "la violencia arbitraria e injustificada con que se intentó acallar la voz del pueblo trabajador". La impresión que se quiso dar fue la de una recomposición armónica entre la virtual alianza que forman renovadores y ubaldinistas y el grupo de los 15. Todos dijeron que "todo terminó bien, todo tranquilo, no hubo peleas".

Para Amín, "el asunto se tiene que dividir por partes, porque la CGT tiene que seguir reclamando, pero hay que tener cuidado con los agitadores y con la represión indiscriminada, y tenemos que llegar a otro paro sólo en caso de que el Gobierno no dé las respuestas que pedimos". La posible continuidad del plan de lucha, con la especificación de las medidas a cumplir, estará en manos de una comisión integrada por Rubén Pereyra (Obras Sanitarias, ubaldinista); José Pedraza (Unión Ferroviaria, renovador) y Lesio Romero (gremio de la Carne, ortodoxo).

Para cinco días antes de esta nueva convocatoria, estaba previsto el plenario normalizador de las 62 Organizaciones, pero fue postergado —por segunda vez— en un intento por acercar las tres líneas gremiales a la unificación que pretende Menem y que pregona Lorenzo Miguel. La nueva fecha de reunión será después del 20 de este mes, plazo en el que ortodoxos y ubaldinistas esperan convencer a los 25 para que se integren al brazo político del sindicalismo peronista. Hasta entonces, los renovadores estarán ocupados en buscar una estrategia —dado que su fuerte está en los gremios estatales— que enfrente el anuncio del Gobierno de aumentar los sueldos de setiembre de los empleados públicos en porcentajes que no superen un dígito, y adelantaron que pedirán mejoras de entre un 13 y un 15 por ciento. Agregaron que esperan conflictos en ese sector y que cuentan con el respaldo de la CGT.

ANGELOZ EN FERRO

# Como Alfonsín hace cinco años

**"Yo me conformo con largar en Ferro, como Alfonsín en el '83", dijo el candidato a presidente por el radicalismo, Eduardo Angeloz, al comunicarle ayer telefónicamente a sus allegados que no lo entusiasmaba realizar el lanzamiento de la campaña electoral en el estadio de River Plate, pero que aceptaba postergar hasta el 30 de este mes el acto inicialmente previsto para el sábado próximo, en el Luna Park.**

La decisión de realizar el acto de proclamación de la fórmula Angeloz-Casella y de lanzamiento de la campaña proselitista en Ferro Carril Oeste fue adoptada como consecuencia del malestar que causó en la dirigencia de la UCR la idea de elegir como escenario político al Luna Park, que actualmente y en función de un espectáculo artístico cuenta sólo con cinco mil localidades.

Los dirigentes de los comités metropolitano y bonaerense transmitieron su oposición a esa iniciativa y ayer se realizó un encuentro en el que se barajaron dos posibilidades: los estadios de River y de Ferro.

La reunión contó con la presencia de Marcelo Stubrin y Alfredo Orgaz, en representación de la conducción nacional de la UCR; José Canata y Ariel Puebla, del Comité Capital; María del Carmen Banzas, del radicalismo bonaerense, y varios integrantes del comité de campaña, entre ellos Facundo Suárez Lastra, Ricardo Yofre, Juan Radonjic y Oscar Fernández Suárez, además de Casella.

La alternativa de postergar el acto y realizarlo en River fue planteada por los dirigentes de la Capital, en tanto que los bonaerenses se mostraron partidarios de llevarlo a cabo en Ferro.

"El Luna Park tiene actualmente muy poca capacidad. Si hubiésemos elegido ese estadio, el lanzamiento de la campaña se habría convertido en un plenario de delegados y no en un encuentro de toda la militancia y nuestros simpatizantes", explicó a la prensa María de Carmen Banzas.

Las dos posibilidades fueron puestas a consideración de Angeloz, quien expresó que prefería el estadio de Ferro, donde hace cinco años Alfonsín inició la campaña electoral que lo condujo a la presidencia.

# En la UCeDé "la hija se aprovecha del padre sin que éste se dé cuenta"

**"En política no existe el derecho sucesorio", dijo en conferencia de prensa Héctor Siracusano, titular de la Junta de Gobierno de la UCeDé porteña, aludiendo implícitamente a su colega de bancada, María Julia Alsogaray, quien según su criterio pretende suceder a su padre en la conducción del partido.**

Visiblemente ofuscado y molesto por lo que denominó una "verdadera conspiración del silencio", el diputado liberal aseguró que "no seré el chivo expiatorio de los desacuerdos de la familia Alsogaray", y recordó que "estoy desde hace más de 30 años junto con el ingeniero, y ahora su hija se aprovecha de él, sin que éste se dé cuenta, y toma medidas que implican lisa y llanamente que está rifando la UCeDé".

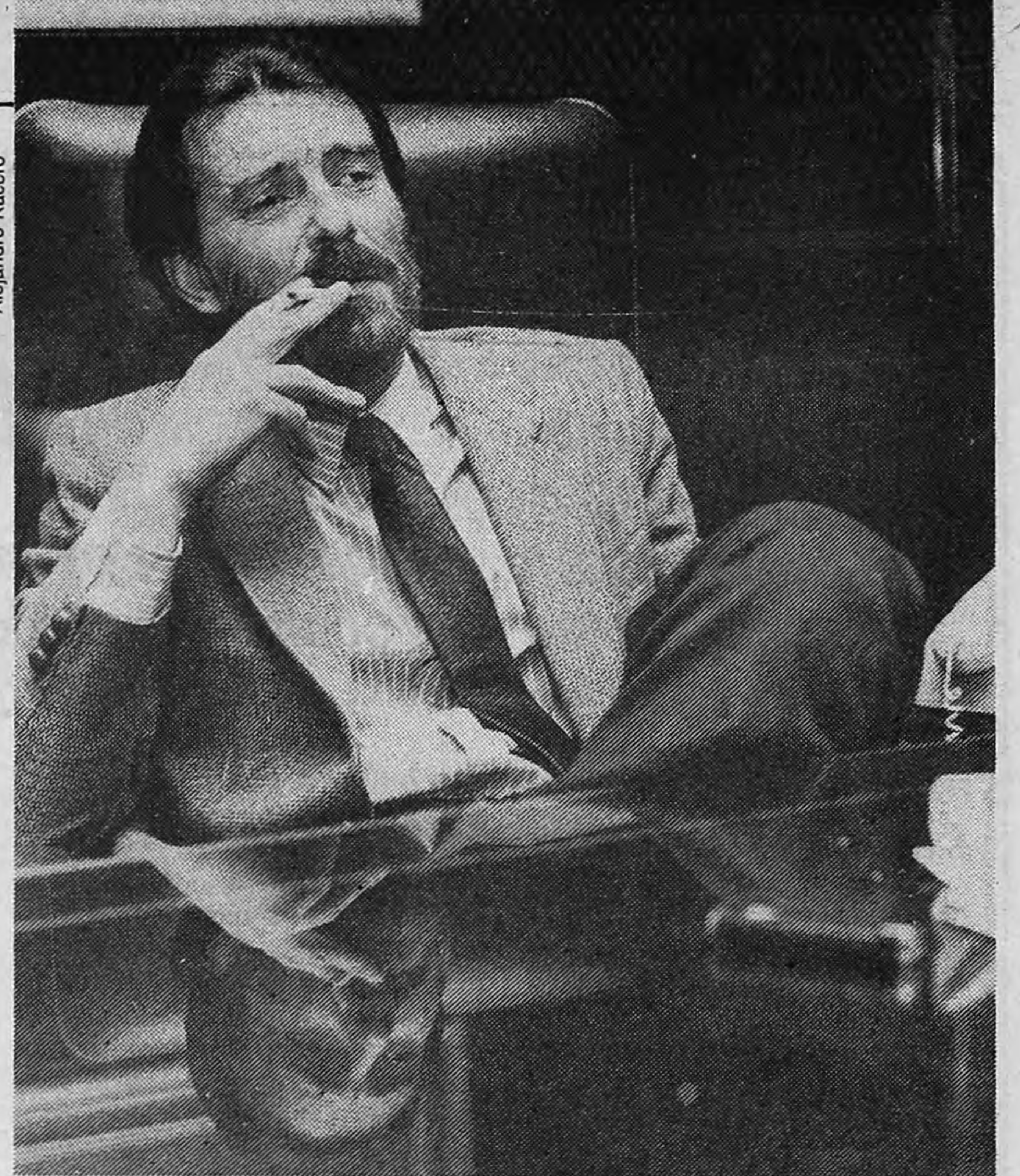
Para Siracusano, la diputada Alsogaray "actúa apoyada por la concejala Adelina Dalesio de Viola, con la complacencia de su padre", y así fue que al regresar de Europa dos semanas atrás "me enteré que sin haberse llamado a elecciones en la lista Unidad, María Julia y Adelina se habían repartido todos los cargos".

Siracusano respalda la postulación a diputado del economista Rodolfo Rossi, considerado la "mano derecha" de Alsogaray, pero la hija del veterano político intenta, según la denuncia, imponer en ese lugar a José Juan Manny o a Luis Fernando Herrera. En este sentido, el legislador dijo que "la diputada Alsogaray actúa con una discrecionalidad que yo no voy a aceptar" y señaló que "en un partido liberal, la autocracia no debe existir, y debe haber un amplio sentido de respeto".

Algunos de los principales dirigentes históricos ucedeístas temen por la imposibilidad de llegar a un acuerdo en el distrito metropolitano, y en este sentido, Siracusano consideró "virtualmente deshecha" la triunfante lista Unidad, que enroló a las principales figuras de cuatro corrientes en los últimos comicios internos de Capital Federal.

# Los precios le ganan la apuesta al Gobierno

*El subsecretario Carlos Bonvecchi anticipó a **Página/12** que la inflación de este mes no será de un dígito como se esperaba. La culpa —dijo— es del arrastre de agosto.*




**Carlos Bonvecchi, subsecretario de Política de Precios.**
*"La reforma arancelaria abaratará los costos empresarios."*

**(*Por José Luis Samaniego*) El subsecretario de Política de Precios, Carlos Bonvecchi, es el primer funcionario en admitirlo: el equipo económico no conseguirá bajar la inflación a un dígito este mes pese a todos sus esfuerzos. "El comportamiento de los bienes con precios flexibles como la carne, frutas, verduras y servicios privados (que van desde los médicos hasta los restaurantes) durante agosto y setiembre hacen muy difícil que la inflación de este mes se ubique por debajo del 10 por ciento", anticipó a *Página/12*.**

Sin embargo, consideró que la mayor oferta de alimentos frescos por el cambio estacional, la prolongación de los acuerdos con las empresas y la reducción de aranceles a partir de octubre permiten esperar una inflación "realmente baja" para el último trimestre del año.

"El mes de setiembre va a ser un mes complejo —declaró Bonvecchi—. Los precios que están bajo regímenes de acuerdo están teniendo un comportamiento en general muy favorable. Si uno mira punta contra punta desde mediados de agosto hasta ahora la desindexación ha sido muy grande." "El tema se complejiza —según aclaró— por los famosos precios flex —las carnes y las verduras— y los contratos indexados tipo alquileres o los ajustes de precios de los servicios privados, que generalmente se vienen haciendo sobre la base de la inflación pasada".

Reconoció que "si bien los contratos de alquiler han tenido cierto desagio concertado entre los propietarios e inquilinos, y la estadística está mostrando que los servicios privados también están indexando a tasas inferiores a las del mes anterior, es de esperar que en setiembre las tasas de variación de estos precios estén encima del promedio".

"Como estos bienes son una parte significativa dentro del índice de precios al consumidor —continuó—, esto da una incidencia importante dentro de la tasa de crecimiento del IPC. Junto con la carne, frutas y verduras te suman unos cuantos puntos", dijo.

Consultado sobre si dicha incidencia podría arrojar un índice superior al 10 por ciento para setiembre, Bonvecchi respondió afirmativamente, pues la carne ya puede estar acumulando 2,5 por ciento, la fruta otro 1,5 o 2 por ciento. "Si hay una reducción de márgenes de comercialización en el mercado minorista —reflexionó— el problema se aminora." "Yo lo estoy viendo —especificó— desde el lado de los precios mayoristas. A márgenes constantes te llevás un impacto fuerte." En cambio "si los márgenes disminuyen, entonces puede que el aumento de los precios al consumidor sea menor".

También mencionó el caso de los servicios, donde los aumentos son de un 12 o 14 por ciento promedio. "Esto te está dando un piso ya de 6 o 7 puntos porcentuales —dijo Bonvecchi—. A esto hay que agregarle el resto de los productos, que son otro 45 por ciento del IPC, que están creciendo al 3 por ciento aproximadamente. Esto puede dar por resultado un índice de 9 o 10 por ciento y esto —previno— siempre y cuando estos productos de primicia no sigan molestando el resto del mes."

"He estado mirando algunos valores —informó— y algunas frutas, algunas verduras y algunas legumbres están mostrando una inflexión hacia abajo. Esto —dijo— me hace ser relativamente optimista y pienso que tal vez en la segunda quincena de setiembre podamos tener algún beneficio en este sentido."

La carne —punta contra punta entre el 31 de agosto hasta ahora— no ha llegado al 10 por ciento, especificó Bonvecchi. "Está —dijo— entre 6 y 7 por ciento, pero el promedio contra promedio va a dar alto —aclaró—, arriba de 20 puntos; esto realmente perjudica bastante", concluyó.

Respecto de los elementos complementarios del programa antiinflacionario dijo que "la situación fiscal está controlada, las variables monetarias y financieras se están comportando de una manera mejor a la esperada, de modo que este conjunto de circunstancias hace que uno pueda esperar razonablemente que el último trimestre del año la tasa de inflación sea realmente baja".

## "La lucha es dura, cruel y mucha"

Argentina "es un país donde buena parte del sector empresario se fue generando al amparo de las prebendas del Estado", dijo Carlos Bonvecchi. "Cuando querés avanzar en materia presupuestaria para quitar los privilegios de los que disfrutan muchos grupos empresarios, sea a través de subsidios directos, indirectos, presupuestarios o la protección arancelaria excesiva, ponen el grito en el cielo. Es una lucha dura, cruel y mucha", como dice el tango. "Se avanza como se puede", continuó, pero reconoció que "lo posible está dado por el distinto poder relativo que tienen los grupos que, en esta sociedad, están cada vez más organizados". Bonvecchi consideró que "la tendencia mundial es hacia una sociedad pluralista en lo democrático, pero corporativista en la manera de resolver sus conflictos distributivos". Coincidiendo con estas reflexiones, se informó en su repartición que "el Comité de Seguimiento de los Precios —que sostuvo una reunión ayer por la mañana— continuará con el estudio de aquellas presentaciones que impliquen correcciones derivadas de cambios en los precios de las materias primas no sujetas a acuerdos específicos y de otros factores de costo cuya variación dependa de las cotizaciones internacionales o factores excepcionales".

DEUDA POR U$S UN BILLON 217 MIL MILLONES

# En el Fondo hay satisfacción

*Los directores del Fondo Monetario Internacional consideran que hay buenas perspectivas, desde su mirador, para la economía mundial y advierten que por las dudas "no hay que presumir de ello" en lo inmediato.*

**El Fondo Monetario Internacional (FMI) opina que la economía mundial está avanzando en la buena dirección, pero hacen falta esfuerzos adicionales para corregir los desbalances y aliviar el lastre de la deuda externa de los países en desarrollo.**

El informe preparado por la Junta de Directores del FMI para la asamblea anual que se efectuará en Berlín del 22 al 29 de setiembre advierte que "no hay espacio para la complacencia", aunque la producción y el comercio mundiales continuaron un ciclo expansivo que ya entró en su sexto año —el más largo desde la Segunda Guerra Mundial— y los indicadores sugieren que las políticas de coordinación entre las naciones industriales están rindiendo frutos.

En un documento separado sobre las perspectivas económicas mundiales, el Fondo revisó en alza sus proyecciones para 1988 y señaló que el crecimiento se disparó en Estados Unidos y otros países, acercándose al punto en que podría tener que "aplicar los frenos" para evitar presiones inflacionarias.

Los desbalances externos entre las naciones industriales disminuyeron en 1987 y la primera parte de 1988, mientras los países en desarrollo aumentaron sus exportaciones y fortalecieron sus posiciones externas, dice el FMI.

Sin embargo, el promedio de crecimiento en los países en desarrollo (PED) bajó de 4,2% en 1986 a 3,4% en 1987, parcialmente debido a estancamiento con inflación (estanflación) en los países exportadores de petróleo. Un índice de 3,4% es considerado bajo para los PED, que en 1987 tuvieron sólo una mejoría marginal en sus niveles de vida.

El aumento de las exportaciones motivó una ligera mejoría (de 169 a 158%) en la relación deuda / exportaciones de los países endeudados, pero la carga de éstos sigue siendo significativamente más alta que cuando estalló la crisis en 1982, y persiste la necesidad de un "enfoque cooperativo", dice el FMI.

Para los países de América latina, los más endeudados del Tercer Mundo, la reducción fue de 352 a 341, según el informe.

La relación de servicio de la deuda (pagos de intereses y amortizaciones, como porcentaje de las exportaciones) mejoró de 22 a 20% para el conjunto de los PED, y de 45 a 38% para América latina.

Los PED, en conjunto, tuvieron un superávit de cuenta corriente por primera vez desde 1980, gracias a una recuperación parcial de los precios del petróleo.

El leve progreso entre los PED no llegó sin embargo a los países más pobres del Africa subsahariana, que a pesar de intensificar sus esfuerzos de ajuste sufrieron un nuevo deterioro en sus términos de intercambio comercial. El poder de compra de sus exportaciones fue 9% más bajo en 1987 que en 1980.

En América latina, el producto bruto interno (PBI) retrocedió punto y medio, debido principalmente a una marcada desaceleración en Brasil y la América.

Los demás países de la región mantuvieron o aceleraron su ritmo, en particular México que aumentó sus exportaciones no petroleras.

El valor total de la deuda pendiente de los PED creció un 10,4% en 1987, para llegar a 1.217.000.000.000 (un billón 217 mil millones) de dólares, equivalentes al 39% del PBI agregado.

Dos tercios del incremento se debieron a la revaluación de la deuda denominada en monedas distintas del dólar, estimó el FMI.

El financiamiento de la banca comercial subió a 9000 millones de dólares en 1987, en comparación con casi cero en 1986, pero se trató enteramente de préstamos de los llamados "involuntarios", y el financiamiento espontáneo siguió siendo negativo, subrayó el informe.

El Instituto Internacional de Finanzas, voz institucional de la banca comercial internacional, señaló ayer en Washington que "es irrealista" esperar que los bancos privados aumenten significativamente su financiamiento a los países muy endeudados.

En cuanto al FMI, su incrementado nivel de préstamos de 7500 millones de dólares anuales entre 1981 y 1984 se trocó en un alto volumen de recuperaciones entre 1985 y 1987, cuando el Fondo cobró un promedio de 3000 millones anuales más de lo que desembolsó.

"Muchísimos problemas siguen pendientes, pero es estimulante notar que 1987 fue un año de progresos en un número de áreas, y que ese avance ha continuado en 1988. Es una tendencia estimulante", dijo un alto funcionario del FMI al comentar el informe.

## Una canasta de 5000 australes

Para poder comprar una canasta familiar de bienes modesta es necesario contar en los bolsillos, en el mes de setiembre, con 5091 australes, según un informe elaborado por la Fundación de Investigaciones para el Desarrollo. Este valor supera en 5,5 veces el salario mínimo cobrado a comienzos de este mes, a la vez que el salario medio de la economía cubre solamente el 45,2 por ciento del presupuesto. El estudio que realiza FIDE resalta que el valor de la canasta resultó un 12,7 por ciento mayor que la registrada en el mes anterior; y señala que en los primeros diez días de setiembre el rubro alimentos y bebidas se incrementó en un 14,5 por ciento y las carnes y pescados el 30,1.

**PRESUPUESTO FAMILIAR**

Calculado para una familia tipo de Capital Federal y Gran Bs. Aires (*)

Semana del 3-10 Sep (B)

| | |
|---|---|
| ALIMENTACION Y BEBIDAS | 2840.58 |
| Pan y Cereales | 496.15 |
| Carne, pescado y embutidos | 611.03 |
| Aceites | 86.33 |
| Leche y productos lácteos | 378.80 |
| Frutas y verduras | 528.35 |
| Bebidas sin alcohol, dulces, azúcar | 441.98 |
| Bebidas alcohólicas | 171.76 |
| Otros | 126.19 |
| INDUMENTARIA | 254.19 |
| GASTOS GENERALES | 1108.38 |
| Médico y farmacia | 22.60 |
| Tabaco | 115.00 |
| Enseñanza, cultura y diversión | 324.03 |
| Transporte | 480.00 |
| Ropa blanca | 12.83 |
| Higiene | 98,23 |
| Otros | 55.70 |
| MENAJE | 428,24 |
| Limpieza, varios | 81.08 |
| Combustibles | 347,16 |
| ALOJAMIENTO | 459,50 |
| Alquiler | 380.00 |
| Electricidad | 79.50 |
| TOTAL GENERAL | 5090.89 |

(*) Categoría ocupacional del jefe de familia: obrero no especializado o equivalente.

Fuente: FIDE.

## APELACION

La sala III de la Cámara en lo Contencioso Administrativo Federal, resolverá la apelación del presidente Raúl Alfonsín contra la decisión del juez Oscar Garzón Funes, que rechazó el recurso de revocatoria presentado a raíz de la decisión del magistrado de reincorporar al mayor Osvaldo Vercellotti al tercer curso de la Escuela Superior de Guerra.

La causa fue remitida ayer por el juez Garzón Funes a la Cámara integrada por los doctores Guillermo Muñoz, Roberto Mordeglia y Rafael González Arzac, que se pronunciará sobre dicha apelación en el amparo del militar por su pase a disponibilidad ordenado por el jefe del Estado Mayor General del Ejército, general Dante Caridi.

# Detendrían a la adoptante de otra hija de desaparecidos

*Los fiscales piden la detención de una mujer soltera que adoptó a una niña, ocultando su identidad y fecha de nacimiento. La adoptante era empleada de la Casa Cuna, y la criatura es hija de desaparecidos.*

**(*Por H.V.*) La prisión preventiva de una empleada de la Casa Cuna que adoptó a una niña hija de desaparecidos ocultando para ello su origen fue reclamada por los fiscales Mariano Ciafardini y Aníbal Ibarra al juez federal Juan Fégoli. Los fiscales también pidieron que se procesara por falso testimonio a ocho personas que declararon bajo juramento que la adoptante tenía a la niña desde mediados de 1976, cuando quedó acreditado que fue arrancada a su madre en febrero de 1977, al concurrir juntas al Departamento Central de Policía para tramitar el pasaporte. Los fiscales no dieron a conocer la identidad de la menor, de la adoptante ni de los testigos falaces, para proteger la intimidad de la criatura.**

El caso de la niña X ya había llegado a la Cámara Federal, en el expediente separado en el que se discute su tenencia, entre los abuelos que la reclaman, y la adoptante con quien aún convive. La adoptante ya estaba procesada, pero ahora los fiscales han solicitado que además sea detenida, por la comisión del delito del artículo 146 del Código Penal que castiga con prisión de tres a diez años a quien sustrajere a un menor de diez años del poder de sus padres, tutor o persona encargada de él, y al que lo retuviere u ocultare.

Los fiscales Ciafardini e Ibarra tienen por probada la identidad de la niña X con los análisis de información genética, según los cuales la probabilidad de que sea ella la nieta de los abuelos que la reclaman, asciende al 99,82 por ciento. También menciona el testimonio de una compañera de estudios de la adoptante, a quien le manifestó que la niña fue hallada en las escalinatas de la Casa Cuna, con un documento de identidad y una nota que decía que era hija de guerrilleros. Sin embargo, durante el trámite de adopción y en todas las ocasiones en que prestó declaración ante el juez Fégoli, la adoptante sostuvo que la había recibido de la doméstica María en mayo de 1976, es decir nueve meses antes de su verdadera desaparición y reciclaje a través de la Casa Cuna. "Sabemos ya quién es la madre de X y que nunca quiso abandonarla (...) es seguro además que X fue dejada en la ex Casa Cuna con un cartel señalando su nombre (...) el ocultamiento, las mentiras y el falso relato que hace la encausada se vuelven en su contra al momento de analizar la buena fe con la que obró respecto de la menor", añaden los fiscales.

Según su escrito, "se afectó directamente el legítimo derecho de los familiares de la niña, bien jurídico esencialmente tutelado por la norma (...) ya que como dice Soler nada significa que el menor sea sustraído con o sin voluntad de él. La voluntad contrariada debe ser la de los padres o tutores, de modo que el único consentimiento que tiene influencia para hacer desaparecer el hecho es el de esas personas. Y que se sepa, los padres de X, que se encuentran desaparecidos, nunca tuvieron intención de abandonar a la niña".

**Luego de señalar que la adoptante impidió intencionalmente que sus legítimos familiares pudieran ubicarla pese a que sabía que los padres no la habían abandonado, Ciafardini e Ibarra entienden que "para que se consume el delito del artículo 146 del Código Penal en su modalidad de retener al menor, en nada inciden otros móviles que hubiera tenido el autor, esto es si lo hizo por venganza, por afecto, para tratar bien o para tratar mal al menor" y afirman que "no hay discusión en la doctrina acerca de que mientras dure la retención del menor el delito se sigue cometiendo, es decir que se trata de un delito permanente".**

**Al referirse al sensible tema de la adopción plena de la niña X concedida por un juez civil, los fiscales aducen que "ningún acto jurídico obtenido mediante engaños y sobre la base de falsos presupuestos, y justamente como producto de la comisión de un delito, para asegurarlo y perpetuarlo en su continuidad, puede eliminar la tipicidad penal del propio ilícito que es su origen. Sostener lo contrario significaría aceptar que haya conductas delictivas de carácter permanente, que durante su comisión pueden crear ellas mismas instrumentos jurídicos que las tornen lícitas, lo cual es obviamente contradictorio desde el punto de vista jurídico". Los fiscales concluyen exaltando a "la familia como pilar de la sociedad, por lo que ni siquiera una decisión judicial puede legitimar una conducta delictiva en casos como el que nos ocupa. Y obviamente ni los padres ni los abuelos de X fueron parte en el juicio de adopción, ni prestaron nunca el consentimiento para que fuera adoptada, y menos aún, nunca la abandonaron".**

DETENCION DE GRACIELA DALEO

# El control parlamentario

*Más de treinta legisladores de distintas extracciones repudiaron la detención de Graciela Daleo y rechazaron las expresiones del fiscal Romero Victorica, que los acusó de "atrevidos".*

**"Esta reunión es el primer paso para asumir y empezar a responder al peligro que se cierne sobre la sociedad argentina a partir del decidido avance de la derecha." Las palabras del diputado justicialista José Ramos, pronunciadas en el Salón de los Pasos Perdidos de la Cámara baja, abrieron la conferencia de prensa en la que un grupo de legisladores y dirigentes políticos denunció la "injusta detención de Graciela Beatriz Daleo" —sobreviviente del campo clandestino de concentración de la Escuela de Mecánica de la Armada— y anticiparon la presentación de un pedido de informes al Poder Ejecutivo para saber "si la medida judicial fue promovida desde el propio gobierno".**

Acompañado por los diputados Simón Lázara y Miguel Monserrat y los dirigentes Néstor Vicente del FRAL y Patricia Bullrich del peronismo, Ramos aseguró que "el avance de la derecha tiene varias expresiones y en este caso está claramente representado por el fiscal federal de San Martín, Juan Romero Victorica, a quien le cuesta entender que en un período democrático los diputados no nos ocupamos sólo de legislar sino también de controlar la labor de aquellos magistrados o funcionarios que no cumplen acabadamente con su función".

Como se recordará, después de la detención de Graciela Daleo —el 7 de setiembre pasado— Romero Victorica criticó públicamente las declaraciones de algunos legisladores relativas a la medida judicial, a quienes calificó de "atrevidos" y de "entrometidos con la labor de la Justicia". La respuesta no se hizo esperar, y como muestra del repudio generalizado en la Cámara, la denuncia formulada ayer cuenta con la adhesión de unos treinta legisladores entre los que se encuentran los justicialistas José Luis Manzano y Carlos Grosso, los extrapartidarios que ingresaron junto al radicalismo, Simón Lázara y Matilde Quarracino, y los representantes del Partido Intransigente y la democracia cristiana. El pronunciamiento fue suscripto además por el vicegobernador bonaerense Luis Macaya, el entrerriano Jorge Busti, el ministro de Gobierno Luis Brunati y los titulares de las secretarías de Derechos Humanos de la CGT y del Partido Justicialista.

"Está muy claro —afirmó el intransigente Monserrat— que lo que se busca es intimidar a quienes pueden dar un claro testimonio de los crímenes cometidos por el terrorismo de Estado. Llama mucho la atención —agregó el legislador— que justo en un momento en que aflora la represión a los trabajadores, se habla de una eventual amnistía a los represores y se mantienen bajo rejas a los presos políticos, la derecha aprovecha para ganar espacio y ciertos funcionarios se ocupen de encarcelar a los militantes populares."

En la actualidad Graciela Beatriz Daleo se encuentra detenida en la Unidad Penal número tres de Ezeiza, cumpliendo la prisión preventiva dispuesta por el juez federal de San Martín, Carlos Luft, y a la espera de respuesta a la apelación presentada por su abogado defensor, Carlos González Gartland ante la Cámara de Apelaciones. Daleo, acusada de asociación ilícita calificada, fue testigo de cargo en el juicio a las juntas militares de la dictadura y, en su calidad de ex detenida-desaparecida, aportó su testimonio ante la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

"Nosotros no rechazamos sólo algún tecnicismo formal de la Justicia —enfatizó Patricia Bullrich— sino que repudiamos la teoría de los dos demonios mediante la que se quiere descalificar, y meter presos, a los militantes populares. Lo que estamos defendiendo ahora —dijo— es la historia de lucha de toda una generación."

## Informe en la ONU

*(Por Juan Gasparini, desde Ginebra)* **La reciente detención en Buenos Aires de la ex secuestrada Graciela Daleo fue nuevamente motivo de discusión ayer en el Grupo de Trabajo sobre Desapariciones Forzadas e Involuntarias, formado por cinco expertos nombrados por la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, a raíz de un escrito presentado por la Federación Internacional de Derechos Humanos (FIDH).**

El arresto de la sobreviviente de la Escuela de Mecánica de la Armada por orden del juez Carlos Luft el pasado 6 de setiembre, fue notificada el lunes último en Ginebra por el jurista Rodolfo Mattarollo, y por Elida de Galletti, de Madres de Plaza de Mayo. Los citados invocaron la protección a las víctimas y a los testigos de desapariciones para atraer la atención de los funcionarios internacionales, los que confirmaron a **Página/12** que la denuncia era atendible y que figurará en las recomendaciones que elevarán a la próxima asamblea de la ONU sobre derechos humanos; lo que constituye la primera acusación formal por un asunto de esta naturaleza contra la Argentina.

Elida de Galletti, presente en Ginebra representando a la Federación Latinoamericana de Familiares de detenidos-desaparecidos (FEDEFAM), explicó a este cronista que el caso Daleo ejemplifica el desamparo en que se encuentran los testigos que declararon en los procesos sobre la represión, y que demuestra un nuevo tipo de ataques contra los desaparecidos. La FIDH, una de las organizaciones humanitarias no gubernamentales más prestigiosas, que nuclea a unas 40 ligas nacionales, entre ellas la argentina, hizo un pormenorizado relato de los antecedentes del caso, interpretándose la medida del juzgado de San Martín como una maniobra intimidatoria contra una víctima-testigo que debía declarar en el proceso de la ESMA, que el año próximo celebrará la Cámara Federal de Buenos Aires.



## Opinión

Por Horacio Verbitsky

## Juliana y la niña X

El caso de la niña X (ver página 6) puede reavivar la conmoción suscitada por los sucesivos cambios de domicilio de Juliana, secuencia de la guerra sucia militar de la década pasada, sobre los que aún continúan las polémicas. Para no contribuir a la confusión general es necesario describir con suma exactitud, en qué coinciden y en qué difieren el caso de la niña X, para cuya adoptante se solicitó la prisión preventiva, con el de Juliana, donde no se reprocha ninguna conducta delictiva al matrimonio que la recibió de la Justicia.

Las dos son hijas de detenidos desaparecidos, cuya filiación ha sido determinada sin lugar a dudas por pruebas genéticas de validez jurídica. Ninguna de ellas fue abandonada. Tanto a Juliana como a la niña X las arrancaron de sus familias, que las buscaron hasta encontrarlas. Sin embargo las dos fueron entregadas en adopción plena por jueces que actuaron como si las criaturas hubieran brotado de un repollo, sin interesarse por su origen. Los adoptantes de Juliana hicieron público el debate jurídico en una conferencia de prensa y luego a través de los medios de comunicación, con nombre, apellido y hasta fotos de la criatura. Los fiscales en cambio han preservado la intimidad y la salud de la niña X.

El delito que habría cometido la adoptante de la niña X es el de sustracción, retención u ocultamiento de un menor. En el caso de Juliana no hay pruebas de que los adoptantes hayan actuado de mala fe. Uno de los cargos que los fiscales formulan contra la adoptante de la niña X es que impidió deliberadamente que sus familiares la encontraran, pese a que sabía que los padres no la habían abandonado, mientras que los adoptantes de Juliana promovieron la búsqueda de su identidad.

Sin embargo las consideraciones de los fiscales acerca de los delitos permanentes y de la imposibilidad de admitir que una conducta delictiva sea legitimada a posteriori por actos jurídicos obtenidos sobre la base de falsos presupuestos, son pertinentes a los dos casos. Al pronunciarse acerca de la posibilidad de que el delito siga cometiéndose aun luego de la sentencia de adopción plena concedida por un juez civil, los fiscales avanzan más allá de la especificidad del caso de la niña X, hacia un principio general, válido con independencia del amor que pueda haber inspirado la conducta de los adoptantes.

Ni los padres ni los abuelos de la niña X fueron escuchados en el juicio de adopción, consignan. Y sin su consentimiento, la sustracción del menor sigue pesando como un delito, que ni siquiera un fallo judicial puede borrar. El debate sigue abierto, como una invitación para que la sociedad se haga cargo del pasado tenebroso que supimos conseguir.

## Un austral para Gustavo Roca

El abogado Gustavo Roca querelló por injurias al director del semanario *El Informador Público*, Jesús Iglesias Rouco, ante la Cámara del Crimen de Córdoba y reclamó una indemnización de un austral, como para que no quede duda que acciona en defensa de su buen nombre. *El Informador Público* había incluido el nombre de Gustavo Roca entre los beneficiarios con créditos del Banco Hipotecario Nacional. Roca sostiene que ni él ni su hijo son titulares de crédito alguno del BHN.

## Charlas con las Abuelas

Las Abuelas de Plaza de Mayo han programado una serie de charlas - debate sobre niños desaparecidos. La primera será hoy, a las 20, en el salón del Credicoop de Morón, donde concurrirán la vicepresidenta de la entidad, Estela Carlotto, y el doctor Norberto Liwski. El viernes, a las 19, el encuentro será en el local del PI de Caseros, San Martín y Esquiú, donde además de la participación de la señora Carlotto,un abogado y un psicólogo de Abuelas, estará presente la familia Fontana. En esta charla hay especial interés, ya que trascendió que el PI está gestionando que el Concejo Deliberante eleve a la Cámara Federal de San Martín, donde pasa la causa de Juliana, un escrito avalando la restitución de la niña a sus familiares sanguíneos. Por último, el sábado, a las 19, se hará una tercera charla - debate en la Cámara de Comercio de Pergamino, organizada por la Comisión de Derechos Humanos de esa ciudad.

# La Cámara Federal confirmó los 30 años de cárcel a Firmenich

### *El tribunal ratificó así la condena que previamente había establecido el juez federal de San Martín, Carlos Luft.*

**La Cámara Federal de San Martín confirmó ayer la sentencia de reclusión perpetua dictada al ex jefe montonero Mario Firmenich —que por el tratado de extradición con Brasil se limita a 30 años de prisión—, más la accesoria de inhabilitación absoluta por el tiempo de la condena, por el secuestro extorsivo de los hermanos Jorge y Juan Born y por el asesinato de dos colaboradores de los empresarios.**

El tribunal modificó la calificación de los hechos, considerando a Firmenich como autor de los delitos de "doble homicidio agravado por el propósito de consumar otros delitos en concurso ideal, con doble secuestro extorsivo, calificado por el resultado y dejando sin efecto la accesoria de reclusión por tiempo indeterminado".

No obstante, el fiscal federal de San Martín, Juan Romero Victorica, estimó que la causa será dilucidada por la Corte Suprema de Justicia, y aun consideró la posibilidad de que la defensa de Firmenich —a cargo del abogado Fernando Torres— solicite la intervención de la Corte Interamericana de Justicia y la aplicación del Pacto de San José de Costa Rica sobre derechos humanos.

El juez Carlos Luft dictó en mayo de 1987 la cadena perpetua para Firmenich por considerarlo coinstigador y coautor del secuestro de los hermanos Born y del homicidio del chofer, Juan Carlos Pérez, y del ejecutivo de la firma Molinos Río de la Plata, Alberto Bosch. Sin embargo, el tratado de extradición que ha firmado la Argentina con Brasil establece que la pena debe ser reducida a 30 años de prisión, medida que dejaría en libertad a Firmenich en febrero de 2014.

Ante la posibilidad de que la defensa del ex jefe montonero pida la intervención de la Junta Interamericana de Justicia, el fiscal de la Cámara Federal de San Martín, Juan Rodríguez Basavilbaso, dijo a **Página/12** que "el tribunal interamericano sólo tiene atribuciones para pedir informes a los países, pero no para rever las causas". No obstante, admitió la viabilidad de la denuncia dado que la Argentina "suscribió el pacto de San José de Costa Rica (sobre el respeto de los derechos humanos) por lo cual ese tratado tiene categoría de ley de la Nación".

Firmenich fue detenido en 1984 en Río de Janeiro, poco después de haber concurrido al consulado argentino a tramitar la inscripción de su hijo recién nacido. Extraditado a la Argentina, recién en julio del año pasado el juez Luft dictó el fallo de primera instancia, por el que le corresponde a Firmenich cumplir con los 30 años de reclusión. Con su fallo de ayer, la Cámara Federal de San Martín —integrada por los jueces Jorge Barral, Hugo Fosatti y Marta Herrera— no admitió el argumento de la defensa del ex líder montonero que planteó el derecho de resistencia a la opresión de un gobierno corrupto.

Horacio Paone



**Mario Eduardo Firmenich, ex jefe de los montoneros, ante el Tribunal.**
*Treinta años en la cárcel por el secuestro de los hermanos Born.*

## La proclama de Aldo Rico bajo la lupa de Defensa

**El Ministerio de Defensa inició el estudio de la supuesta proclama de Aldo Rico, quien exhortó a los militares a "saltar la valla" en clara incitación al golpe de Estado, por lo que de comprobarse su autoría podría ser procesado por violación a la Ley de Defensa de la Democracia. "El primer paso que debe dar el departamento jurídico es averiguar la autenticidad y después habrá que ver si corresponde la iniciación de acciones ante la justicia civil", dijo una fuente oficial.**

Un portavoz del Ejército negó, en cambio, que el titular del Estado Mayor, general José Caridi, haya analizado la posibilidad de una sanción, ya que el ex teniente coronel está bajo la dependencia del Consejo de Guerra Permanente. "Si alguna sanción le cabe la debe determinar el tribunal castrense", precisó.

La fuente consideró que el jefe de los dos últimos levantamientos militares produjo el alegato "para los cuatro o cinco que lo siguen" pero evaluó que con ello busca "presionar" en vista de que se aproximan los juicios de Semana Santa-Monte Caseros. Cronológicamente la causa donde está Rico será la última, después de que se ventilen la de Las Lajas, el Grupo de Artillería de Defensa Antiaérea (GADA) de San Luis y la de Tucumán. Todos los expedientes están en poder del Consejo de Guerra.

Otra de las especulaciones políticas que se evaluaron entre los hombres más cercanos a Caridi es que Rico "está subiendo la apuesta en las proclamas" porque durante la última época casi no tuvo prensa. "Una forma de tener mejor llegada es agravar el tono del mensaje", sentenció el vocero del Ejército antes de subrayar la circunstancia de que a medida que pasa el tiempo se acentúa la "soledad" de Rico y de sus seguidores en la fuerza.

Fuentes de Defensa, en tanto, negaron en forma terminante que el caso de la proclama haya sido motivo de un encuentro o conversación por parte del ministro Horacio Jaunarena y el general Caridi.

## Los Pampa se van a EE.UU.

**Dos aviones IA-63 Pampa de la Fuerza Aérea Argentina comenzarán el próximo 20 de setiembre una gira de un mes por cinco naciones americanas con el prototipo de entrenamiento avanzado. Hasta el momento sólo la Fuerza Aérea de los Estados Unidos manifestó interés de compra en el jet argentino, cuyo costo asciende a cuatro millones de dólares. El Pampa podría competir con otros similares en su tipo para proveer las necesidades de aviones de entrenamiento de la fuerza aérea estadounidense.**

La gira americana incluye también a Perú, Ecuador, Venezuela y Colombia, donde pilotos y técnicos realizarán demostraciones de maniobrabilidad de las dos naves gemelas.



### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 25, Secretaría N° 50, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don JOSE MARIA IGLESIAS. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, Setiembre 7, de 1988. Héctor Enrique Pena, secretario.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 12, a cargo del Dr. Gerónimo Sansó, Secretaría N° 24, a cargo del Dr. Ezequiel E. Goitía, sito en Lavalle 1212, 1er. piso, Buenos Aires, cita y emplaza, desde el expediente 307.749, caratulado "GROTZ, BERTA LUCIA s/ SUCESION", a herederos y acreedores de la mencionada causante a efectos de hacer valer sus derechos, por el término de TREINTA (30) DIAS. El auto que ordena la medida dice así: "Buenos Aires, 29 de julio de 1988 (...) publíquese por tres días (...) Gerónimo Sansó. Juez". Buenos Aires, 2 de setiembre de 1988. Ezequiel E. Goitía, secretario.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 3, Secretaría N° 6, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de don Enrique Anatole León Auge. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, agosto 5 de 1988. Alberto Ugarte. Secretario

ELECCIONES EN LA UTN PORTEÑA

# Franja ganó por varios cuerpos

## A pesar del 6 de setiembre y el Plan Primavera, los radicales desplazaron al Pampillón en la Regional Buenos Aires.

**"¿Es más fácil manejar una facultad que la economía del país", se atrevió a decir Guillermo Oliveto, flamante titular del centro de estudiantes de la Regional Buenos Aires de la Universidad Tecnológica Nacional (UTN). De esta forma, la Franja Morada ensayó una explicación a su triunfo que por casi mil votos desplazó al tercer puesto al Frente Santiago Pampillón. Algunos estudiantes fueron más allá: "los votamos a pesar de ser radicales". Lo cierto es que el franjismo tecnológico apeló a un discurso exclusivamente gremial y académico —que ya había probado con éxito en las elecciones de consejeros estudiantiles realizadas en mayo —y logró seducir al 44 por ciento de los votantes.**

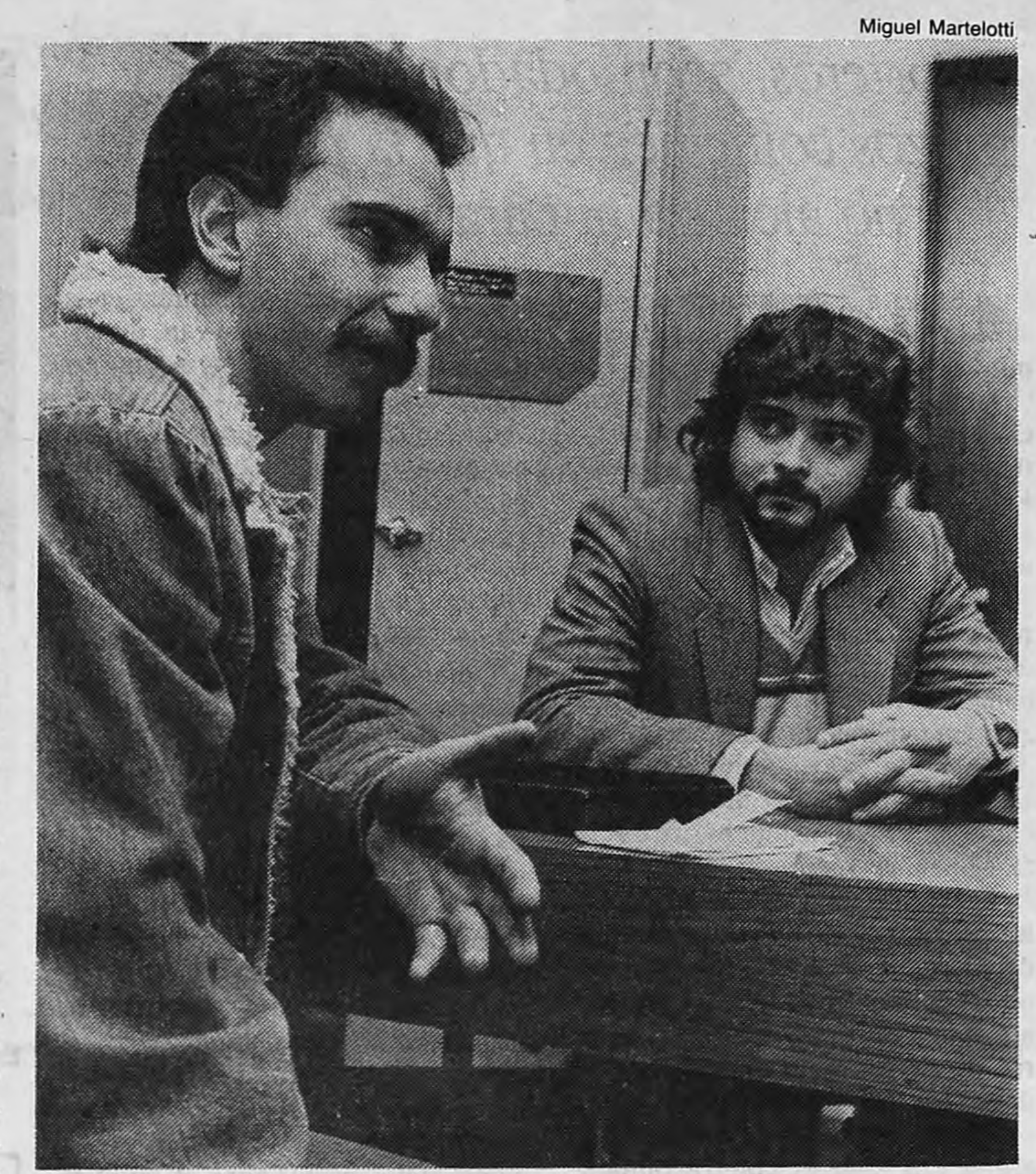
A partir de esta victoria la agrupación radical aspira a poder normalizar en febrero la Federación Universitaria Tecnológica y colocar a un militante de sus filas como titular. Sólo quedan por delante dos comicios importantes: en Córdoba y Haedo a fines de octubre. Hasta ahora, los dirigentes de Franja calculan que cuentan con el 35 por ciento de los 356 delegados al congreso, donde participan los representantes de todas las regionales del país.

El avance de la Franja obedece a un retroceso del Frente Santiago Pampillón (comunistas, Movimiento de Liberación 29 de Mayo, Patria Libre e independientes). Según algunos dirigentes comunistas la derrota en la central metropolitana obedece a distintas causas: por un lado la división interna que sufrió el Pampillón en Buenos Aires —"los principales cuadros se fueron a su casa", se lamentan— y por otro el exacerbado individualismo del estudiantado que aísla a la universidad porque "a pesar de que el país se esté viniendo abajo el debate político no entra en las facultades".

Las cifras demuestran la contundencia del triunfo. La FM obtuvo 1626 votos, el 44,47 por ciento, la Agrupación Deodoro Roca (socialismo popular) 678 (18,7), el Frente Pampillón 657 (18,1), el FUNAP (peronistas e intransigentes) 360 (9,9), y el Frente Opositor de Estudiantes Tecnológicos (Partido del Trabajo y del Pueblo e independientes) 232 (6,4 por ciento). Más de siete mil alumnos son los alumnos que cursan realmente y se acercó a votar poco más del 40 por ciento. Con estos resultados la Franja consiguió la conducción del centro, la secretaría general y tres secretarías.

Ante la realidad de la crisis, los franjistas optaron por dar solución a a los problemas puntuales. Marcelo Reguero, secretario general, hizo hincapié en que "de nuestra facultad no va a salir ningún plan económico alternativo, por eso nosotros buscamos solución a cuestiones concretas".

Miguel Martelotti



**Marcelo Reguero y Guillermo Olivero, de Franja Morada.**
*Los radicales desplazaron a la izquierda en la UTN de Buenos Aires.*

# Quilmes quiere su universidad

**"La creación de la Universidad de Quilmes será una solución para más de 10 mil familias cuyos hijos viajan actualmente a La Plata o a la Capital para estudiar, y significará un polo de desarrollo para una zona en la que viven 1.250.000 argentinos", dijo a *Página/12* Eduardo Oscar Camaño, intendente de ese municipio sureño. En la localidad bonaerense será fundada una nueva universidad si prospera el proyecto de los legisladores democristianos Carlos Auyero, Eduardo González y Alberto Aramouni, que ayer fue aprobado en las comisiones de Educación y Hacienda de Diputados. La iniciativa original, que luego prescribió porque no fue tratada por la Cámara, había sido presentada por Ricardo Cornaglia (UCR), Raúl Reali (PJ) y el propio Auyero.**

El proyecto de la Universidad de Quilmes tiene ya tres años de existencia, y dio lugar a la constitución de una asociación cooperadora integrada por miembros de la comunidad del municipio con el fin de promover la creación de la nueva casa de estudios. También se sumaron a la iniciativa de la población sureña la Asociación de Entidades Profesionales Universitarias y la Federación de Sociedades de Fomento, además de los centros de estudiantes secundarios y las autoridades municipales, que efectuaron innumerables reclamos ante los legisladores para que el asunto se resuelva, según explicó el democristiano Gabriel Prekajac, uno de los vecinos impulsores del proyecto.

Por su parte, el intendente Camaño señaló a este diario que la municipalidad quilmeña tiene 650.000 habitantes, "a los que se deben sumar otros 600.000 de los partidos aledaños, que se verán beneficiados por la creación de la universidad". Explicó que la nueva casa de estudios se transformará en un polo de desarrollo para la zona, donde existe "una alta concentración fabril, especialmente del sector textil". Entretanto, el diputado Carlos Auyero —quien saludó la resolución adoptada ayer por las comisiones de Educación y Hacienda de la cámara que él integra— señaló que este proyecto se integra con los de la fundación de otras universidades en el conurbano, como San Isidro, La Matanza y General Sarmiento.

# Para ejercitar la memoria

La Dirección General de Escuelas bonaerense instituyó el Día del Alumno Secundario el 16 de setiembre, en recordación del secuestro, tortura y asesinato sufrido por un grupo de estudiantes hace doce años, durante la denominada Noche de los Lápices, ocurrida durante la dictadura militar. La conmemoración se hará sin suspensión de clases en las escuelas de las ramas de educación media, técnica y agraria, para promover la "reflexión y las actitudes favorables en torno del respeto absoluto a los derechos humanos y a la defensa de la democracia". Sin embargo, las autoridades informaron que permitirán a los alumnos que participen de los actos conmemorativos. El 16 de setiembre de 1976 fueron secuestrados seis alumnos secundarios —a los que luego se agregó Pablo Díaz, único sobreviviente del grupo—, quienes participaban de los reclamos estudiantiles por el boleto escolar.



## Opinión

*Por Benito Brusser**

# A 30 años del Estatuto

Sancionado por el Congreso el 11 de setiembre de 1958 y promulgado el 22 del mismo mes como Ley 14473, el Estatuto del Docente cumple 30 años, buena oportunidad para recordar hechos y formular reflexiones.

El proyecto, elaborado con el aporte de gremios docentes y de distintos grupos de educadores, convirtiéndolo en el producto de un verdadero estado de asamblea de los trabajadores de la educación, sufrió cercenamientos y modificaciones al aprobarse; en particular la supresión del capítulo de los docentes privados.

No obstante, significó un saldo notable para los docentes y para la educación. Se terminaron —de golpe— las arbitrariedades, influencias y acomodos en las designaciones y ascensos, y aparecieron los nombramientos por concurso a través de las juntas con participación de educadores elegidos por sus pares, verdadera forma de cogobierno escolar. Apareció un sistema salarial y previsional coherente y racional. Se fijaron derechos como el de estabilidad, la libre agremiación, el libre ejercicio de los derechos políticos y el perfeccionamiento que incluía el año sabático, entre otros.

La euforia inicial duró poco; y ya el 2 de mayo de 1960 se realizó la primera huelga nacional docente, en defensa de la vigencia del sistema salarial. Y todas las luchas posteriores, que se repiten año tras año, durante las dictaduras militares y durante los gobiernos constitucionales de cualquier signo, tienen como objetivo hacer cumplir el Estatuto, con lo cual se verifica que no alcanza la sola sanción de leyes que favorezcan a los sectores populares sin una lucha constante por su aplicación.

Durante los gobiernos militares el Estatuto fue deformado, bastardeado y retaceado. Durante los períodos constitucionales se lucha por reconquistar los derechos perdidos. El Estatuto, pues, no ha tenido avances ni mejoramientos. Es hora de que los tenga; no en el sentido de una propaganda interesada, inspirada por los tecnócratas de la racionalización, la regulación y la privatización, que distribuyen la idea de la imposibilidad de su aplicación.

Debe actualizarse y mejorarse aprovechando la experiencia de estos treinta años, profundizando y desarrollando sus méritos. Deben incluirse a todos los niveles docentes que no figuran en él, particularmente a los docentes privados. Deben ampliarse los derechos de los educadores, asegurando licencia paga para perfeccionamiento y para la actividad gremial. Es necesario incluir normas que aseguren su funcionamiento, incluyendo formas de financiamiento autónomas y lejos del discrecionalismo de los funcionarios. Todo esto se puede y se debe. Pero no como el producto de una lucha aislada de los educadores, sino en conjunto con todo el pueblo, en defensa de una educación realmente popular.

** Dirigente de ADEMYS, ex secretario gremial de CTERA.*

URNAS PORTEÑAS

## Los porteños "cautivos"

*Por el Dr. Héctor T. Polino*

El artículo 67, inciso 27, de la Constitución nacional dice que corresponde al Congreso "ejercer una legislación exclusiva en todo el territorio de la Capital de la Nación", y el artículo 86, inciso 3°, dice que el presidente de la Nación "es el jefe inmediato y local de la Capital de la Nación".

Según estas disposiciones, la Capital Federal constituye un distrito político, que el artículo 37 consagra, a los fines electorales, como si fuese una provincia, con la diferencia de que el pueblo de la Capital no se da su propia Constitución ni tampoco sus propias instituciones locales, sino que se rige por las que le da la Constitución nacional. En su territorio el Poder Legislativo lo desempeña el Congreso, y el Poder Ejecutivo el presidente de la Nación, en vez de un gobernador y una legislatura como sucede en todas las provincias argentinas.

Pero la Capital Federal es considerada por la Constitución como un estado o provincia, a tal punto que forma un distrito electoral para la elección de presidente, de vicepresidente, de diputados y senadores nacionales.

Su gobierno municipal, al igual que en las provincias, está reconocido por la Constitución nacional, que en el artículo 81 admite la existencia de la Municipalidad de la Capital Federal.

Esta tesis fue brillantemente desarrollada por el gran constitucionalista Carlos Sánchez Viamonte.

Fueron los derechos históricos, jurídicos y constitucionales del pueblo de Buenos Aires los que equiparon a esta ciudad a las provincias, desde el punto de vista político. En consecuencia, no existen razones valederas para negar al pueblo de la ciudad su derecho a poseer un régimen municipal propio, como lo tienen todas las provincias argentinas.

Esa negativa significa mantener "cautiva" del Poder Ejecutivo Nacional a la ciudad con mayor población del país y que a su vez es una de las más importantes del mundo.

Resulta incomprensible, además, que los representantes del "federalismo" mantengan el sistema "unitario" de gobierno, que se expresa entre otras cosas en la designación del intendente municipal por el presidente de la Nación como un mero delegado de éste.

Si a ello le agregamos la desgraciada circunstancia histórica de que desde el año 1941 al año 1958, el Poder Ejecutivo Nacional mantuvo clausurado el Concejo Deliberante de la Ciudad de Buenos Aires, concluimos que existe por parte de algunos sectores políticos un gran desprecio por el régimen municipal de gobierno y por la soberanía popular.

Todavía se está a tiempo para reparar la injusticia política e institucional que sufre el pueblo de la ciudad de Buenos Aires.

# Si fuera por la propina todos se hubieran vuelto abstemios

*Porteros, acomodadores, taxistas y mozos coinciden en que la propina ya no alcanza ni para una copa.*

**El gesto —una manera de festejar al otro— fue desdibujado por la crisis. El diccionario dice que es la gratificación que, sobre el precio convenido y como muestra de satisfacción, se da por algún servicio. Fue, en otros tiempos, un saludable vicio que acuñó la ciudad, una forma de la solidaridad si se quiere. Viene del latín *propinare*, que significa *para que bebas*. En España es usual decir: "*Tenga, para una copa*". Si fuera literal, aquí, los mozos, enfermeras, taxistas, acomodadores de cine, se habrían convertido en abstemios en los últimos años. Cuando se los consulta para una nota sobre el tema, se asombran: "*¿Propina? ¿Qué propina? Ya no existe*". Lo cierto es que ha mermado entre un 60 y un 80 por ciento, que es como afirmar que los argentinos se han olvidado, entre tanta malaria, de ejercer una de las más ciudadanas formas de la cortesía.**

Carlos Alvarado lleva 45 años en el cine Los Angeles, como acomodador. Sabe de qué habla y no es malo comenzar el itinerario por él. "En la década del '50 los acomodadores —dice, irremediablemente melancólico— nos comprábamos una casa con las propinas y hasta hace unos años, con ellas cubríamos los gastos del mes. Superaba el sueldo. Hoy, muchas veces, me agarran el programa y me preguntan, sin vergüenza: '¿Tiene cambio?'".

En un cine cercano, Cleria Hernández, se queja con desgano, casi no levanta la voz. "El peor público es el de este tipo de películas —en la sale exhiben Rambo III— porque entran, pasan en barra y corriendo. Para mí, la propina bajó un ochenta por ciento. Además, con la película empezada, te cargan. Es frecuente que te dejen plata vieja, billetes inservibles, fuera de circulación."

Estela, del teatro Lorange, alienta un panorama mejor. "El público teatral deja más propina que el de los cines. El mejor día, el viernes; el peor, el sábado. Mi cálculo es que todavía, de cada 10 personas, entre 3 y 5 dejan propina. Los más propineros son los viejos, aquellos que conservan el recuerdo de otros tiempos."

Entre los taxistas el tema está olvidado. "Hace cinco años que la propina no existe para nosotros. Ni siquiera tenemos viajes, cómo vamos a tener propina —dice Pedro Cursín, aferrado al volante de su auto mediano— casi siempre es al revés: nosotros le perdonamos al pasajero las monedas."

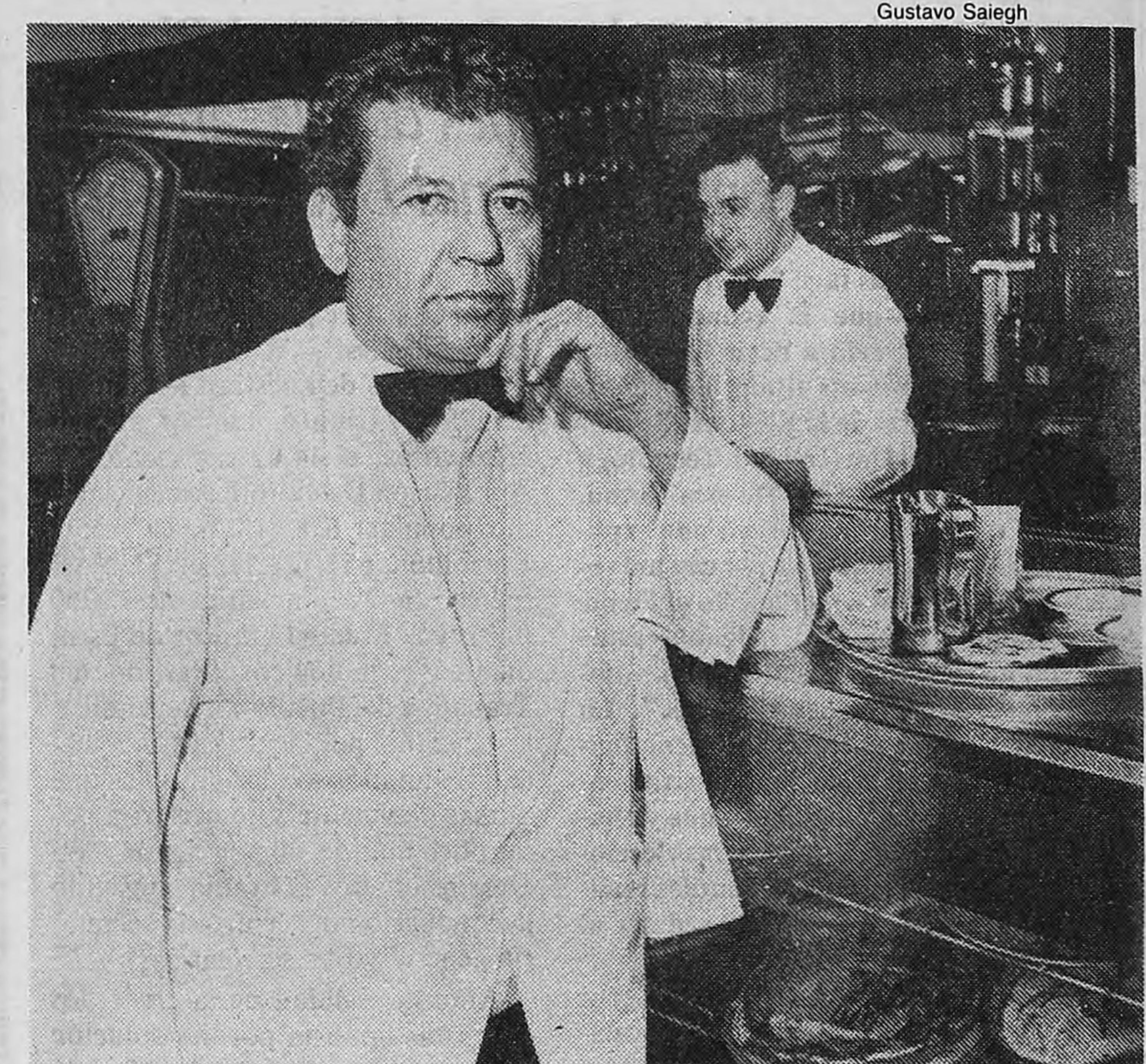
Entre los porteros de hoteles, el desgano se propaga. "Aquí llegan turistas del interior, o brasileños o uruguayos, que no son demasiado magníficos con las propinas", comenta Víctor, del Hotel República. "Cada vez son más los que zafan con un 'no tengo cambio' o 'lo veo después', sin ninguna vergüenza." Jorge Dedeco, del Bauen, saca a relucir cierta entereza en medio de tanta crisis: "La gente de aquí, en general, no deja propina. Aunque es preferible que no te den nada a que te den sólo un austral".

"No sólo cada vez dejan menos propinas sino que se estila mucho el 'pagadiós' —dice Victor Daniel Rinaldi, mozo de la pizzería Banchero—. Lo que más me asombra es la cantidad de pibes que se van, dejando a las chicas. Dicen 'voy a comprar cigarrillos' y se borran. Las chicas, a veces sin plata, tienen que dejar como prenda un tapado o el reloj." Rinaldi aclara que poco tiene que ver el empeño que se ponga a la hora de trabajar. "Les hacés todos los chiches pero no te dejan nada, bajó un ochenta por ciento", se queja.

Omar Diéguez, gamuza en mano casi como un estandarte, en la vereda de un edificio de clase media, explica que para un encargado la propina es importante. "Yo obtengo casi el cuarenta por ciento de mi sueldo. En general, aquí dan todos, aunque un poco la cantidad de dinero bajó", relata. Ni el nombre, en cambio, quiere dar el portero de un edificio de Corrientes 1250. "Nada menos que 204 departamentos y ninguna propina", gruñe, y se guarda. Félix Bancerante, de Corrientes 1258, parece más comprensivo. "La gente lucha para pagar el alquiler —reflexiona—, la luz, el gas, cómo va a dejar propina".

Desde la esquina de Córdoba y Callao, el mozo Luis Lezcano agrega, finalmente, un panorama poco alentador. Relata con cierto detenimiento cómo el consumidor relojea en forma paciente la lista de precios antes de decidirse por un café o una gaseosa. Nadie, profundiza Lezcano, se juega por un sandwich si no tiene en claro cuánto va a pagarlo después. "Con todo esto que vemos a diario no podemos ponernos exigentes a la hora de pedir propinas. Ocurre —dice, con ganas de una sentencia— que a medida que el bolsillo se vacía, la conciencia de la propina se vuelve chiquita, se olvida para siempre."

Gustavo Saiegh



**En los mostradores se añora la perdida costumbre.**
*"Y encima, muchísimos utilizan el pagadiós."*

## En Europa se consigue

En Francia se dice *pourboire*, para beber. En Estados Unidos, la palabra habitual para propina es *tip*, una de sus muchas acepciones, ya que es también un verbo o la punta de algo. En ambos países, hay una ley escrita por la costumbre: la propina no baja del diez por ciento de lo consumido. En Nueva York, por ejemplo, si eso no ocurre, el mozo provoca papelones, enfatiza reproches a viva voz contra los clientes. Mejor el gasto que la vergüenza.

El Diccionario Webster da el verbo *to tropine* como "beber a la salud de alguien". Agrega una acepción escocesa de la palabra inglesa: "dar como símbolo de una amistad". En alemán se confirma todo lo anterior. Para propina utilizan *trinkgeld*, que literalmente es "Dinero para beber".

En Brasil se dice *grocetta*, y es tan incierta como en la Argentina. Finalmente, en Italia es *la mancia* (mancha se dice), y es una especie de obligación moral. "Hay que dejarla para que no te tiren nada por la cabeza" graficó una turista argentina de vuelta de la Península.

SANCOR FESTEJA

# Tirando manteca al techo

**Quince toneladas de pollo *al espeto* y una torta con más de mil kilos de d..e de leche constituyen los platos fuertes del almuerzo con que se celebrará, el próximo sábado, el cincuentenario de SanCor Cooperativas Limitadas. A la cabecera de la mesa —que reunirá a 25 mil invitados—, el presidente de la Nación, Raúl Alfonsín y diez gobernadores provinciales.**

Alfonsín viajará por avión a Rafaela el sábado por la mañana y desde allí se desplazará acompañado por Raúl González, intendente de la localidad santafecina de Sunchales, donde se realizará el festejo.

Desde Córdoba y Santa Fe se espera la concurrencia de productores lecheros con familia para recibir las atenciones de tres empresas gastronómicas que se harán cargo de la tarea de alimentar a tamaña multitud. Tan sólo la torta —regalo de la Municipalidad— requirió del montaje de un bastidor de casi veinte metros cuadrados, en el cual trabajaron varios ingenieros. El artilugio puede ser desmontando para su utilización en otros banquetes.

Antes de la comida, el Himno Nacional, seguido por el de la Cooperación. Después, una misa de campaña en memoria de los socios fallecidos y en acción de gracias por los dones recibidos. El turno de los discursos será breve. En primer lugar, el presidente del Consejo de Administración, Héctor Andrés Guallarte, quien historiará la trayectoria de la entidad que nuclea trescientas cooperativas primarias y más de nueve mil productores tamberos asociados. En segundo lugar —y cierre— hablará el presidente Alfonsín.

Y después sí, será la hora de la gran comilona para la que se estuvo trabajando a lo largo de toda la semana y para la cual, además, SanCor acondicionó especialmente sus instalaciones de Sunchales.

# El próximo round de Selpa puede pelearse a la sombra

**Aturdido y abrumado como en un bolero, el controvertido ex boxeador Andrés Selpa se enteró ayer que una reformulación judicial de la historia ocurrida en la tarde del 14 de junio de 1986, cuando atacó a tiros a su ex mujer, podría devolverlo a la cárcel, para cumplir una condena de por lo menos 32 meses.**

En términos técnicos y jurídicos, la Sala IV de la Cámara del Crimen elevó a cuatro años de prisión la condena catalogándola como intento de homicidio, modificando de esta forma el fallo del juez Hernán San Martín, que le había impuesto tres años de prisión por lesiones leves. Selpa —actualmente fotógrafo de la noche, de vuelta de mil peripecias— atacó a tiros a María del Carmen Quagliaro y se presentó poco después en la redacción de un diario, con ganas de arrepentirse.

El ex boxeador goza de libertad provisional desde diciembre último y ahora, al revocar la Cámara el fallo y calificar el accionar como tentativa de homicidio, dispuso que el juez San Martín libre orden de captura contra el acusado. Volvería a la cárcel, entonces, en caso de que no prospere un recurso extraordinario ante la Corte Suprema de Justicia que intentarían sus defensores.

CONFLICTO MEDICO

# Ya todo está en calma

*La conciliación obligatoria devolvió los hospitales a su normalidad por quince días, por lo menos. Hoy se reanudan las conversaciones entre FEMECA y las autoridades.*

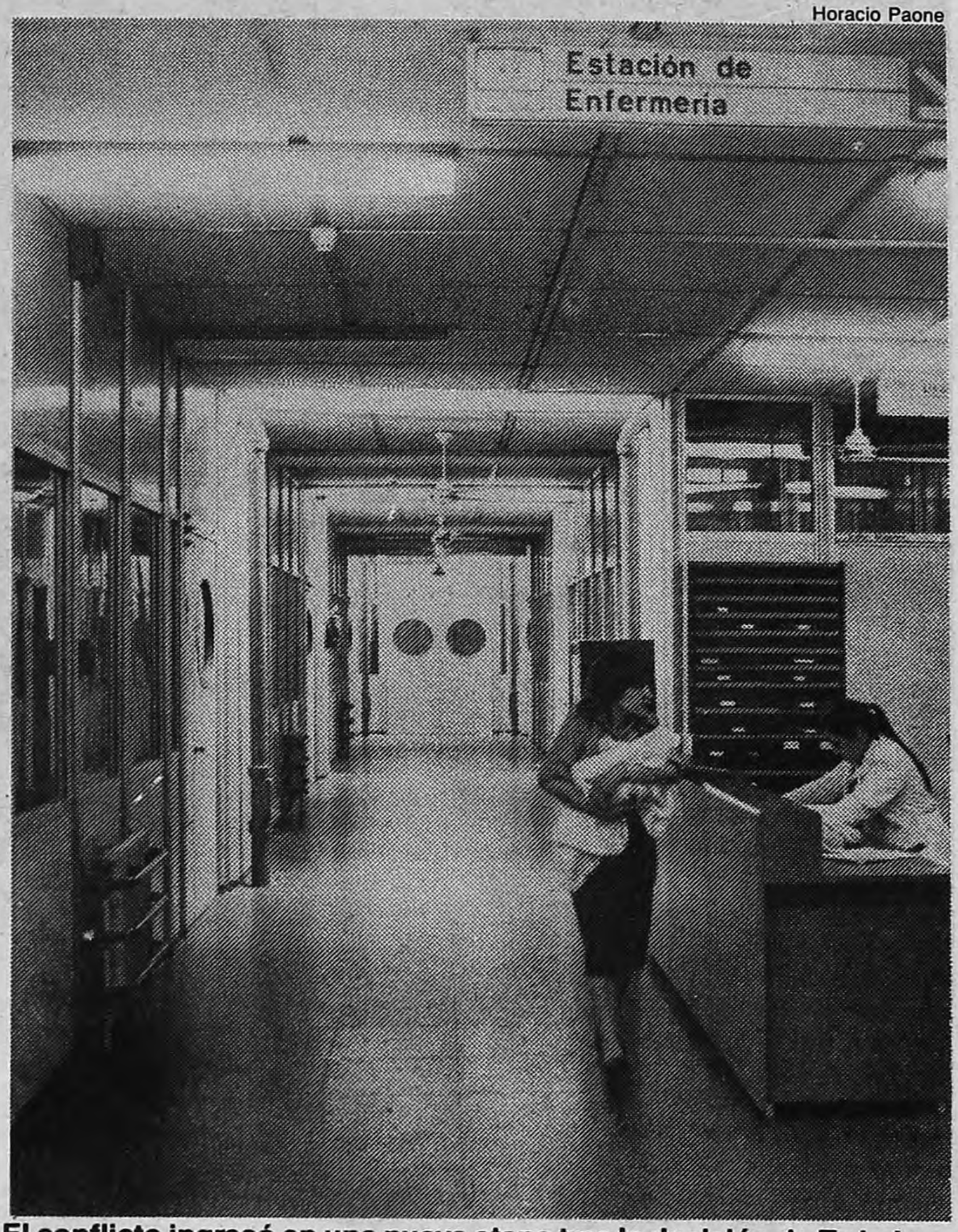
**Los hospitales e institutos asistenciales nacionales volvieron a funcionar normalmente ayer debido a que los médicos nucleados en la Federación Médica de la Capital Federal (FEMECA) acataron la conciliación obligatoria dictada por el Ministerio de Trabajo —por un período de quince días— y suspendieron el paro de 96 horas iniciado el pasado lunes. En opinión del ministro de Salud y Acción Social, Ricardo Barrios Arrechea, esta nueva instancia "nos da tiempo suficiente como para encontrar una solución al conflicto" y con esa intención las partes se reunirán hoy a las 14.30 en la sede de la cartera laboral para cumplir con la primera reunión conciliatoria.**

FEMECA decidió acatar la conciliación obligatoria "en virtud de la falta de respuestas a nuestros reclamos y para buscar, en el marco de nuevas reuniones de partes, una respuesta de las autoridades de Salud", explicó Aldo Giusti, titular de la entidad que agrupa a los profesionales. El reclamo de los médicos está centrado en la implementación del escalafón profesional, que representa un aumento salarial del ciento por ciento, y la recuperación del hospital público. La negativa de las autoridades económicas a conceder aumentos para el mes de setiembre que pudieran desequilibrar el plan antiinflacionario, obligó a que los profesionales médicos iniciaran un plan de lucha con paros escalonados de 24 hasta 96 horas.

Satisfecho por el retorno de los hospitales a su pleno funcionamiento, Barrios Arrechea tras destacar la "madurez y gran voluntad que existe en el gremio médico y en las autoridades del área de salud", se mostró seguro de que "en los próximos quince días vamos a encontrar el camino que nos permita reiniciar las discusiones sin huelga en los hospitales". En opinión del funcionario, "el punto más álgido del conflicto es el de los salarios y esto lo venimos discutiendo desde hace un tiempo. Pero lamentablemente —dijo— cae justo sobre el mes de setiembre, que es un mes de congelamiento de precios y salarios, y moverlos nos resulta difícil". De hecho, los quince días de conciliación obligatoria vencen los últimos días de setiembre, con lo cual cualquier posibilidad de acuerdo empezaría a correr a partir de octubre.

Respecto de las críticas sobre el estado de los hospitales públicos, el ministro de Salud y Acción Social reiteró que su cartera "está haciendo un gran esfuerzo para su recuperación y por ello se ha dispuesto la construcción de once nuevos establecimientos en distintas provincias para reemplazar a hospitales que tienen más de ochenta años". Las oficinas de Paraná 26, donde funciona la Dirección de Relaciones Laborales, recibirán hoy nuevamente a los funcionarios de la Secretaría de Salud, a los de Política Salarial y a los dirigentes de FEMECA. Entre todos se buscará un acuerdo que cure definitivamente a los alicaídos hospitales nacionales.

Horacio Paone




**El conflicto ingresó en una nueva etapa tras la decisión de Trabajo.**
*"Vamos a encontrar el camino que nos permita reiniciar el trámite."*

## Doce mil metros de cables clandestinos

**Fue desbaratado el negocio de seis operarios de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTel) que sustraían elementos y aparatos telefónicos para realizar, mediante suculentas coimas que cobraban en dólares, conexiones clandestinas en el coqueto barrio de La Horqueta, zona exclusiva de San Isidro. Ayer, el juez federal Pablo Hernán Quiroga les dictó prisión preventiva.**

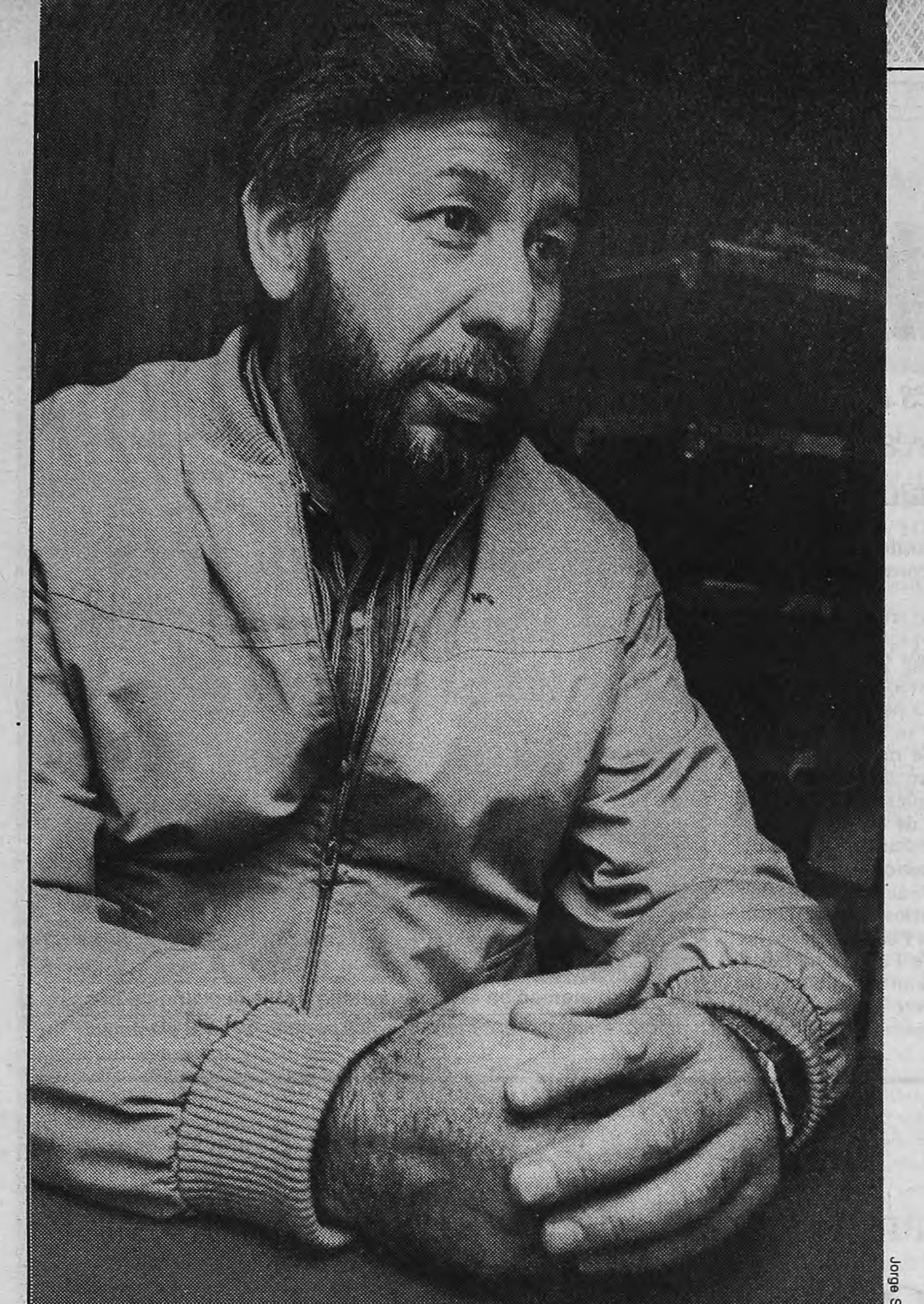
La investigación se inició cuando la policía, en diferentes procedimientos, descubrió más de doce mil metros de cable y gran cantidad de aparatos. Se constató luego que los operarios acusados utilizaban esos elementos para realizar conexiones más allá de la legalidad, valiéndose para eso de líneas asignadas a abonados legales, que debían soportar interrupciones en el servicio y sobrefacturaciones.

La medida cautelar dispuesta por el juez comprende a personal que se desempeñaba en la central telefónica de Boulogne, en el conurbano bonaerense. Se contaba, claro, con la complicidad de muchos particulares y firmas inmobiliarias, algunos de los cuales llegaron a pagar hasta cinco mil dólares por una línea ilegal.

Por otra parte, el presidente de la Asociación de Defensa de los Usuarios de Servicios Públicos, Osvaldo Berardi, sostuvo que ya suman más de 360.000 los abonados que han decidido no pagar las facturas de SEGBA, en tanto que llegan a 200.000 los afectados por las abultadas mediciones de Gas del Estado.

# AUGUSTO PEREZ LINDO

# "La universidad está sobreequipada"



Jorge Sáenz

**Augusto Pérez Lindo es profesor titular de problemas filosóficos en el CBC de la Universidad de Buenos Aires y dirige una investigación del CONICET sobre la universidad argentina. Página/12 conversó con este profesor en filosofía por la Universidad de Lovaina, quien se aplicó a desarticular ciertas convenciones que se manejan sobre la universidad, tales como que "no tiene fondos" o que "está subequipada".**

*Por Mónica Flores Correa*

**Cuando se escucha a los dirigentes políticos mantener discusiones bizantinas acerca de si la universidad debe tener un rol de vanguardia o no mientras ésta enfrenta problemas tan acuciantes, es imposible evitar la impresión de que su desconocimiento es mucho o de que su indiferencia por este tema también es grande, o ambas cosas a la vez. ¿Cuál es su opinión sobre la relación políticos-universidad?**

—La mayoría de los dirigentes políticos argentinos son graduados universitarios —éste es un dato interesante—, pero la mayoría ignora el funcionamiento real de la universidad. Hay una especie de retórica sobre ese tema que no está fundada en el conocimiento de datos, en estudios sociológicos, de modo que esta organización vasta y compleja que reúne a 800.000 estudiantes y 100.000 docentes, no está analizada en profundidad. Los políticos hablan de ella superficialmente y en la universidad misma no hay estudios científicos sobre situación y alternativa.

**—¿Cómo describiría esta situación?**

—Ya se ha señalado que la universidad está desarticulada con respecto al sistema productivo, educativo, a las necesidades populares, al Estado nacional. Es prácticamente una corporación aislada que no presta servicios al país. Tal vez sea la más grande inversión improductiva del sistema público. Por otro lado, tenemos en estos momentos un acceso masivo de estudiantes que en los próximos años llevará la población estudiantil a 1.500.000 personas, lo que indica que se está creando un vasto proletariado juvenil con formación universitaria cuyo futuro es incierto. En realidad se reciben entre el 10 y el 13 por ciento de los estudiantes que entran a las facultades. Esto muestra la asimetría tremenda que existe entre el ingreso y el egreso y lo que significa para la inversión del Estado. No obstante, si tuviéramos más graduados, es decir un mayor rendimiento de la universidad, y en vez de 35.000 hubiera entre 70.000 y 100.000 egresados, se agravaría el problema de los graduados. Entonces estaríamos en una de las paradojas del subdesarrollo. A esto se suma que no hay una racionalización de la gestión universitaria. Las competencias de los órganos que toman decisiones se confunden. En los consejos superiores se discute de todo, desde una declaración política hasta el nombramiento del personal. Creo que hay que delimitar las funciones de política y estrategia de las decisiones administrativas.

**—El sistema universitario-científico, ¿aprovecha bien los recursos con los que cuenta?**

—En un sentido es cierto que las universidades no tienen los suficientes recursos para garantizar el trabajo o la investigación o para tener aulas para atender a nuevos alumnos. Pero en conjunto hay un derroche de recursos. Existen universidades que cuentan, por ejemplo, con tres centros de cómputos desaprovechados y hay universidades en las que el costo por alumno es tal que mejor sería becar a todos los alumnos en el exterior; es decir que están sobreequipadas en infraestructura, docentes, etcétera. Y hay lugares en los que el Estado financia estudios irrelevantes, sobre todo en tiempos de crisis, tales como la frecuencia de latidos del corazón de las ballenas cuando hacen el amor, o estudios orientales que no son más que la continuidad del pensamiento occidental sobre el oriental. Esta dispersión provoca evidentemente una pérdida de calidad, una superposición de funciones y un deterioro de nuestra capacidad de promoción científica.

**—¿A cuántos "años-luz" hemos quedado en materia de información científica respecto de los países centrales?**

—La materia prima del mundo intelectual, científico, es el conocimiento. Este pequeño detalle se pasa por alto en nuestro país y así se ha dejado que las bibliotecas envejezcan, que dejen de equiparse y ahora nos encontramos que en relación solamente a otros países de América, como Venezuela, México, Colombia, estamos atrasados unos veinte años en cuanto a la información científica. Ni hablemos con respecto a Estados Unidos y Europa. No hay ninguna biblioteca educativa que sea buena; en la misma biblioteca del Congreso no encontramos bibliografías que son importantes para los legisladores, como derechos humanos, por ejemplo.

**—¿Es posible revertir este estado de atraso?**

—Sí, con una política lúcida y urgente. Dicha política no sería muy onerosa. Estimo que se necesitaría invertir unos diez millones de dólares para crear una red nacional de información científica y técnica eficiente para que podamos acceder a toda la información científica nacional e internacional de manera permanente. Pero no hay conciencia del problema en los diferentes actores. De todas formas, esta situación parecería empalmar con lo que decía Prebisch de que el subdesarrollo argentino parecía un caso de subdesarrollo voluntario, este problema no depende tanto de grandes inversiones, tenemos gente capacitada y recursos suficientes como para enfrentar este problema, lo que hace falta es la conciencia del problema.

**—¿Estamos subequipados en materia científico-técnica?**

—Este es otro lugar común que se maneja con respecto a la situación universitaria y científica. "No tenemos plata, estamos subequipados, por eso somos atrasados." ¡Esto no es cierto en absoluto! En realidad podríamos decir lo contrario; en estos momentos la Argentina está sobreequipada desde el punto de vista científico, tecnológico, de recursos humanos. La Argentina exporta recursos humanos al extranjero. En los últimos 30 años nosotros hemos exportado cerca de 100.000 graduados, lo que implica un costo de unos dos mil millones de dólares. Es decir que hemos contribuido al desarrollo de otros países, a veces de países desarrollados. ¿Por qué no se utiliza este potencial? Simplemente porque ni del lado universitario científico ni del lado de la sociedad existen políticas y estrategias para articular el conocimiento científico con las necesidades del país. No hay una estrategia para unir el potencial científico con el sistema económico. En EE.UU. o en Francia las industrias del saber son las más rentables. Los EE.UU. venden información y esta venta es para ellos más interesante que la compra-venta de divisas que se da en la Argentina. En Francia la creación y exportación de cultura es más importante que ciertas actividades como la siderurgia. En realidad, la industria cultural es en estos momentos la que financia la industria siderúrgica. En Buenos Aires, nosotros tenemos una metrópoli con una densidad cultural tal que podemos explotar nuestras industrias culturales, cine, producción de audiovisuales, producción de conocimientos, de libros.

**—¿Es posible modificar nuestra situación de subdesarrollo con una nueva estrategia científico-universitaria?**

—Claro que es posible. La Universidad de Tucumán comenzó hacia 1950 a interesarse en la explotación de las minas de Farallón Negro. Poco a poco se fue comprometiendo en esa explotación; al principio, los mineros tuvieron asignados cargos en la orquesta de esa universidad, uno era primer violinista, otro era pianista y así. La universidad no tenía previsto asumir esa responsabilidad. Veinte años después esas minas son los más grandes yacimientos de oro y de plata de la Argentina. Actualmente participan otros organismos en la explotación y tiene dividendos de unas veinticuatro barras de oro por mes que se reparten entre la universidad, la provincia y la Nación. Esto fue todo un proceso que originó, incluso, una población de 500 habitantes en un lugar donde no había ninguno. Otro caso es el de la Universidad de Bahía Blanca, donde el departamento de Química decidió colaborar con el desarrollo tecnológico de la petroquímica. Esto comenzó en la década del '70 y yo estuve al tanto de esta iniciativa y en pocos años el departamento químico de Bahía Blanca se convirtió en el organismo técnico de este polo petroquímico y actualmente los recursos que obtiene por sus servicios son superiores a los que les puede dar el presupuesto universitario. Hay también grupos estudiantiles de la universidad tecnológica que han desarrollado 38 pequeños proyectos de acción social y tecnológica. Es decir que en escala pequeña y en gran escala, con proyectos de agua pesada para energía atómica, petroquímica o minería, todas las unidades académicas del país podrían contribuir a revertir el problema de atraso del país. Imaginemos que cada unidad académica, cada facultad, cada carrera asumiera como un proyecto principal resolver algún problema del país, del Estado, de las clases populares, tendríamos entonces una red de iniciativas donde estaría implicada la transferencia de conocimiento, la resolución de problemas. Todo esto a su vez generaría recursos para la universidad y además ampliaría el espacio de posibilidades de los futuros graduados. Debemos tener muy en claro lo siguiente: si la sociedad argentina no aprovecha intensivamente su potencial científico-técnico no tiene posibilidades de salir del subdesarrollo en el cual se encuentra y si la sociedad argentina y las universidades no se vuelcan a proyectos de uso intensivo y extensivo de la técnica y la ciencia no hay futuro para los graduados argentinos.

**—¿La cultura política también está determinada por este atraso científico-universitario?**

—Creo que esto se relaciona con algunas preguntas que nos podemos hacer: de dónde viene finalmente esta paradoja del subdesarrollo argentino; por qué por un lado invertimos tantos esfuerzos para crear un potencial científico y técnico y por qué luego no lo utilizamos. Esto que parece algo esquizofrénico viene históricamente del hecho de que la Argentina no ha elaborado un modelo cultural de desarrollo en el cual se le asigne al conocimiento científico un lugar importante. Esto último podría hacerse a condición de que la clase dirigente tuviera un proyecto político claro. ¿Qué queremos para el país? ¿Queremos resolver el problema de la dependencia? ¿Queremos resolver el problema del Estado? ¿O el de la estructura económica? Es decir, tiene que haber un proyecto histórico, un modelo social, económico y tienen que quedar en claro los objetivos que el país se propone, porque sin eso el conocimiento científico se podría aplicar a situaciones totalmente irracionales, a considerar estructuras que mantienen al país en el atraso.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1067, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 / 7204 / 7206 / 7208 / 7209 / 2322 / 2323 / 2324 / 2326 / 2327. Publicidad: Tucumán 1673, 5° P. of. 10. Tel.: 49-6410. Fotocomposición, armado y películas:

Página/12

MG fotocomposición S.A., Alsina 2631, Capital. Impresión: Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12: Belgrano 671/77. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

CONQUISTA

# Para no olvidar el pasado

*Carlos Fuentes realizó un seminario sobre el primer novelista de la narrativa hispanoamericana que se refirió a la épica en el nuevo mundo pero también a la destrucción de una cultura.*

(*Por Angeles García, El País, Madrid*) El escritor mexicano Carlos Fuentes, último ganador del Premio Cervantes de Literatura, escogió para su lección inaugural del seminario sobre "Narrativa hispánica: el autor y su obra", que dio en Madrid, la obra de Bernal Díaz del Castillo, a quien considera como el primer novelista de la narrativa hispanoamericana.

Según Fuentes, Díaz del Castillo es un modelo perfecto para adentrarse en el pasado previo a la colonización y en el presente.

El escritor mexicano empezó recordando sus años de estudiante, concretamente el año 1951, cuando cada día se veía obligado a cruzar la plaza de la Constitución para ir a la facultad. En esta plaza notable se unían la ciudad antigua y la moderna que caminaba sobre la tumba de una civilización que exigía retomar su pasado incompleto.

Este paseo por los recuerdos del autor de *Terra nostra* y *Cristóbal no nato* sirvió para retornar al siglo XVI, cuando Díaz del Castillo, uno de los participantes en la colonización, decidió escribir en forma de memorias cómo había sido la llegada a México de los hombres que acompañaron a Hernán Cortés.

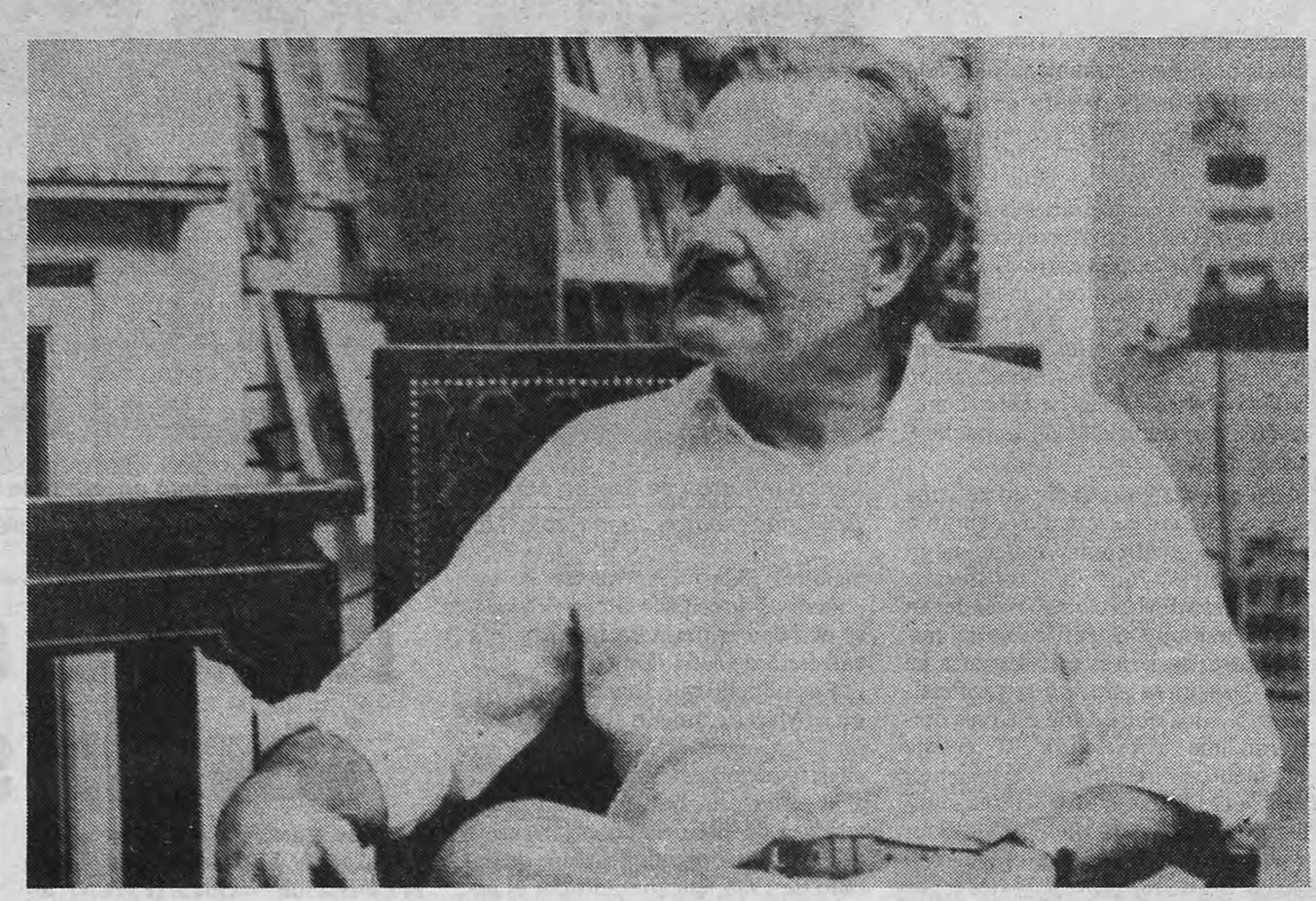
"Bernal canta la épica de la conquista y canta el réquiem por la cultura que se destruía. Lo escribe 50 años después de haber ocurrido, ya con la perspectiva de los años. Hace una crónica popular destinada a sus hijos y nietos, a los que no tiene ninguna otra cosa que dejar." Las fronteras entre la épica y la novela, tan difíciles de discernir en toda la literatura hispanoamericana, fueron tratadas por Fuentes a propósito de la obra de Bernal Díaz del Castillo diciendo que la épica se ocupa de un mundo completo, mientras que la novela trata de las tendencias de un mundo que se está haciendo todavía mientras se habla de él.

Fuentes destacó el realismo colorista, pero auténtico con que Bernal Díaz describe los encuentros entre el emperador Moctezuma y Hernán Cortés.

"Cortés, que se presentó a los indígenas como un dios rubio, pálido y barbado, era un auténtico Maquiavelo, aun sin haber leído *El príncipe*, Maquiavelo", prosiguió Fuentes, "fue el hermano mayor de todos los conquistadores. La épica de la conquista fue una derrota compartida. Cuando logremos entender esto, podremos disfrutar de la victoria."

Carlos Fuentes añadió que las crónicas de Bernal Díaz invitan a buscar el nombre, la memoria y la voz de nuestros orígenes. "La voz que Cortés arrebató a Moctezuma, no se la apropió el conquistador sino que fue a parar a la princesa de Tabasco, la mujer que los aztecas entregaron a Cortés y que, además de servirle de intérprete y de comunicarle con el Nuevo Mundo, le dio un hijo: Martín Cortés, quien encabezó la primera rebelión contra los conquistadores."

La tragedia de la exterminación mutua, el Nuevo Mundo levantado sobre ruinas, son para Fuentes los pilares en los que, como en la obra de Bernal Díaz, se basa una gran parte de la literatura hispanoamericana actual, porque "un pueblo tiene derecho a soñar con su futuro, pero también debe dar vida al pasado".



**El escritor mexicano y la literatura hispanoamericana.**
*"La fuente secreta es el enigma del mundo histórico al que pertenece."*

FERIA DEL LIBRO

# La gran ocasión publicitaria

La próxima feria del libro, que se desarrollará entre el 5 y el 10 de octubre en Frankfurt, estará dedicada a Italia, lo que demuestra el interés creciente por las ediciones peninsulares, un fenómeno que tomó cuerpo a partir del enorme éxito en Alemania de *El nombre de la rosa*, de Umberto Eco.

El efecto Eco ha arrastrado a la publicación de otros autores, recientes o menos recientes, y hoy día una decena entre las mayores casas editoras alemanas ha hecho espacios en sus programas a la narrativa italiana. De ahí el empuje, en el ámbito de la editorial alemana, para sostener este filón. No se trata sólo de gentileza desinteresada a favor de los editores peninsulares.

Si en el pasado los organizadores ordenaban en la feria los acontecimientos dedicados al país huésped, con Italia se inaugura un nuevo modelo. Italia puede presentarse como más le guste y existe un gran interés para aprovechar una ocasión publicitaria única, con los 7200 diarios y 48 estaciones de televisión que se encuentran acreditados en la feria del libro.

El punto fuerte de la presencia de la feria será la Gran Sala de los Congresos, preparada por el escenógrafo Franco Garbuglia. El recorrido comenzará por la austera biblioteca benedictina, realizada con los decorados del film basado en *El nombre de la rosa*. Los visitantes proseguirán entre grandes paneles, cubículos y torres que reproducen sobre la fachada motivos de la arquitectura del Renacimiento o frontispicios de antiguos libros.

En los stands serán expuestos 3500 libros sobre Italia con secciones especiales dedicadas a los libros de arte, a catálogos de exposiciones, y ediciones fuera del comercio. El todo tendrá un entorno informático, con profusión de videoterminales que permitirán "hojear" los libros (al menos sobre las pantallas).

En el centro de la Sala de los Congresos un anfiteatro hospedará los encuentros con escritores italianos. Los editores alemanes han invitado una veintena de autores ya publicados en Alemania. En Frankfurt se concentrarán unas 380 editoriales, un sector que facturó en el '87 unos 200 millones de dólares con 24.000 títulos y 13.854 primeras ediciones.

Fuera de la feria, las manifestaciones culturales italianas se dilatarán en el arco de un trimestre, en Frankfurt y en otras ciudades. La región toscana contribuirá con muestras sobre los etruscos, el dibujo florentino del 600, las fotografías del archivo Alinari. La Umbria presentará ediciones antiguas de la Divina Comedia, la Universidad de Bolonia celebrará el noveno centenario y participarán hasta los sindicatos con fotografías sobre el movimiento obrero.

# Latinoamérica en Berlín

En la Biblioteca Nacional de Berlín se ha creado una sección de "literatura ibero-latinoamericana". Los libros fueron donados por embajadores de estados latinoamericanos, España y Portugal, acreditados en la capital de la República Democrática Alemana. En el marco de un acto realizado en la Biblioteca, le fueron entregados más de 700 tomos a la directora general de esta tradicional casa, Friedhilde Krause, en presencia de diplomáticos de la Argentina, Brasil, Ecuador, Colombia, Cuba, México, Nicaragua, Panamá, Perú, Venezuela y España.

Esta donación proporciona un panorama de la producción de libros en América latina y en la península ibérica, tanto en el campo de la prosa como de la lírica. Así como información sobre la historia de los países que han participado en la donación, su música y pintura, política y economía. Algunos países no se limitaron a ediciones actuales, sino que incluyeron valiosos libros antiguos y ejemplares raros de valor histórico.

En el acto de entrega de los libros, el embajador del Perú, Ricardo Walter Stubbs Vega, decano del cuerpo diplomático y promotor de la donación, aseguró que la elección de la Biblioteca Nacional como destinataria de la colección no es casual, ya que ésta tiene gran reputación en América latina. El embajador recordó en este contexto al naturalista Alejandro von Humbolt, considerado el segundo descubridor de América y precursor de la moderna geografía científica.

La Biblioteca, fundada en 1661, es una de las más antiguas que existen en el área de habla alemana. Aquí trabajaron numerosos científicos que llegaron a adquirir fama internacional. Con sus casi siete millones de tomos y sus numerosas conexiones con colaboradores extranjeros, la Biblioteca Nacional constituye un manantial indispensable de conocimientos para todos aquellos que trabajan en los más diversos campos de las ciencias filosóficas y naturales.

## Los derechos de autor

Una propuesta para que los derechos patrimoniales de autor sean a perpetuidad será presentada en la próxima reunión de la Confederación de Sociedades de Autores y Compositores en Buenos Aires, por el presidente de la Sociedad de Autores y Compositores de Música de México, Roberto Cantoral. La propuesta será presentada en la reunión del 13 al 19 de noviembre. El objetivo es que la legislación vigente sea modificada y que en vez de ser el autor el dueño de sus derechos en vida y 50 años después de su muerte, sus beneficiarios disfruten de sus regalías de por vida. Según los autores del proyecto, el derecho autoral nace desde el momento en que el autor genera su obra y no es un derecho adquirido vía compraventa. "Si cuando uno adquiere un bien es su dueño de por vida y puede heredarlo a sus familiares, dijeron, por qué el derecho de autor no puede ser perpetuo".

Página/12
Alte. Brown 3181 Piso 8°
Dpto. "D" Tel. 2-9018

# Un secuestro en Lesotho alteró la gira africana de Juan Pablo II

## Los secuestradores de un ómnibus fueron reducidos por tropas sudafricanas con un saldo de cuatro muertos y once heridos.

**La gira del papa Juan Pablo II por Africa adquirió ayer un giro inesperado y violento cuando poco antes de la hora prevista para su llegada a Maseru, capital de Lesotho, cuatro hombres armados secuestraron un ómnibus y tomaron como rehenes a sus 70 ocupantes, entre los que se encontraban ocho monjas y unos 35 escolares. El gobierno militar de Lesotho recurrió a Pretoria para resolver el conflicto, en medio de una creciente tensión que se prolongó durante todo el día. Apenas 20 minutos después que el Pontífice atravesara la ciudad en un auto fuertemente escoltado, un comando de la policía sudafricana tomó por asalto el ómnibus. Cinco minutos de tiroteo dejaron como saldo cuatro muertos —tres de los secuestradores y una mujer— y once heridos.**

El secuestro tuvo lugar cuando el ómnibus se dirigía a Maseru, donde sus ocupantes pretendían participar de un encuentro con Juan Pablo II. Los captores obligaron al chofer a detenerse frente a la embajada británica y exigieron que se les permitiera entrar, pero las autoridades diplomáticas se rehusaron. Si bien inicialmente se informó que el Ejército de Liberación de Lesotho —la rama armada del Partido del Congreso de Basutolandia— se había adjudicado el secuestro, un vocero del movimiento que se comunicó telefónicamente con una radio en Johannesburgo desmintió toda vinculación. Por la tarde, los secuestradores solicitaron, a través de un sacerdote que subió al vehículo, una entrevista con el Papa. Pero la reunión nunca llegó a concretarse: pese a que Pretoria había anunciado que los efectivos enviados sólo cumplirían una función asesora, el comando de elite se amparó en la oscuridad de la noche y asaltó el ómnibus.

La gira del Papa había sufrido una alteración previa cuando, debido a las malas condiciones meteorológicas, el avión que lo transportaba hacia Lesotho tuvo que descender en Johannesburgo. Sudáfrica no figuraba entre los países que visitaría ya que —según se informó extraoficialmente— los obispos de ese país opinaron que su presencia allí en este momento no resultaría conveniente. Durante las misas oficiadas en Zimbabwe y Botswana, Juan Pablo II repudió la discriminación racial, una forma indirecta de aludir al apartheid sudafricano. Una hora después de que el avión descendiera en Johannesburgo, el ministro de Relaciones Exteriores, Reelef Botha, concurrió a recibirlo. Posteriormente el Papa emprendió un viaje por carretera de 520 kilómetros.

Fue por ello que Juan Pablo II llegó a Maseru mucho después de lo previsto, cuando el ómnibus secuestrado ya llevaba 24 horas frente a la embajada británica. La intervención de Pretoria en el operativo no es casual: después del golpe de Estado de 1986, encabezado por el general Justin Lekhanya, Lesotho quedó prácticamente anexada a Sudáfrica.


AFP

**Cinco minutos de tiroteo con las tropas sudafricanas dejó un saldo de tres secuestradores muertos.**
*En Johanesburgo Juan Pablo II fue recibido imprevistamente por el canciller sudafricano Roelef Botha.*

# Pinochet estudia una ley de amnistía

**El general Pinochet tiene en estudio una amnistía que "beneficiaría a varios miles de personas" antes del plebiscito del 5 de octubre, según el vespertino chileno *La Segunda* que citó fuentes cercanas al gobierno. Esa medida formaría parte de un plan ya denunciado por la oposición, en virtud del cual Pinochet intentará cambiar aceleradamente de imagen antes de la consulta.**

La amnistía permitirá que recuperen su libertad las decenas de periodistas procesados en los últimos meses, los sindicalistas condenados por los tribunales militares y los otros miles de personas afectadas por las leyes vigentes, que penan "las ofensas a las fuerzas armadas" y la difusión de "las ideas marxistas". Las fuentes citadas por el vespertino no precisaron, sin embargo, si esa ley beneficiará a los 450 presos políticos que enfrentan acusaciones por actividades subversivas. Por otra parte, en relación a la reciente adhesión al No de ex funcionarios del régimen —civiles pertenecientes a partidos de derecha—, Pinochet declaró ayer que "es doloroso, cuando se ha atendido y ayudado a algunos, que éstos se den vuelta y le claven a uno el puñal". Al hablar en el tradicional Club de la Unión de Santiago, y sin hacer nombres, Pinochet dio sin embargo algunos ejemplos concretos que permitieron identificar a "los traidores". En referencia a la ex directora nacional de Turismo, Liliana Mahn, Pinochet mencionó a "una dama que la tuve cuatro meses sin hacer nada para que se arreglara con el marido".

# La guerrilla salvadoreña intensifica su ofensiva

**La guerrilla salvadoreña del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), hizo un llamado a la intensificación a la lucha armada y anunció el próximo inicio de un boicot al transporte terrestre. El anuncio se produce tras dos importantes incursiones de la insurgencia el pasado martes, un ataque al cuartel de El Paraíso en Chalatelango y otra en Perquín donde ayer continuaban los combates con el ejército. Entretanto, la represión de las fuerzas de seguridad contra dos manifestaciones estudiantiles en San Salvador y Santa Ana dejaron más de 200 civiles detenidos, 30 heridos y un policía muerto según un balance no oficial de la Comisión de Derechos Humanos salvadoreña.**

Las marchas estudiantiles —que reclaman mayor presupuesto para la universidad— fueron brutalmente disueltas por policías antimotines que acusaron a los manifestantes de pertenecer a las fuerzas guerrilleras. Las autoridades universitarias advirtieron que la reacción de los cuerpos de seguridad había sido planificada con antelación ya que la prensa extranjera fue impedida de reportear sobre los incidentes. En tanto el ataque guerrillero contra el cuartel de El Paraíso —el tercero de envergadura que sufre ese importante centro militar en los ocho años de guerra— dejó según cifras oficiales 21 bajas en el ejército y seis rebeldes muertos, mientras la clandestina Radio Venceremos aseguró que el ejército sufrió 300 bajas entre muertos y heridos. Los enfrentamientos en el cerro El Gigante de Perquín, en el departamento de Morazán, tuvieron un saldo según cifras militares de 50 bajas para el FMLN y seis en las filas del ejército. En tanto miembros del Comité de Madres de presos, asesinados y desaparecidos políticos inició ayer un ayuno en la Plaza Libertad de la capital para demandar el cese de la represión y la liberación de los estudiantes detenidos.

# Reagan vs. ONU: los favores recibidos

**EL PAIS de Madrid**

*(Por Francisco G. Basterra, desde Washington)* Ronald Reagan, en una súbita conversión, ha decidido hacer las paces con las Naciones Unidas y pagar las cuantiosas deudas de Estados Unidos a la organización mundial, con la que ha mantenido un enfrentamiento en los ocho años de su presidencia. Washington ha anunciado que pagará inmediatamente los 188 millones de dólares retenidos que debe de 1988 y para 1989, y pedirá al Congreso 520 millones de dólares más para pagar deudas atrasadas. No ha sido anunciado, sin embargo, el regreso de EE.UU. a la UNESCO.

El presidente se despedirá de la ONU con un discurso ante la Asamblea General el próximo día 26 en Nueva York, y no quiere aparecer en el desairado papel de verdugo económico de la organización. El secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, ha dicho que si no recibe los fondos norteamericanos el 1° de octubre, las Naciones Unidas quebrarán.

La súbita reactivación del papel de la ONU en la resolución de varios conflictos regionales y la necesidad de hacer un gesto electoral que ayude a George Bush están también detrás de la conversión del presidente al multilateralismo.

La Casa Blanca, al anunciar la noticia, agradeció los "importantes" esfuerzos pacificadores de la ONU en Afganistán y el Golfo Pérsico, y dijo que "las Naciones Unidas están sirviendo a importantes objetivos a largo plazo de esta administración para concluir conflictos regionales y promover la paz y la libertad en todo el mundo".

Con la decisión de pagar no sólo a la ONU, sino también a organismos especializados dependientes de ella, como la Organización para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y la Organización Mundial de la Salud (OMS), Reagan retoma la bandera de la defensa de las instituciones internacionales, que es básica en la campaña del candidato demócrata a la presidencia, Michael Dukakis. El gobernador de Massachusetts ya no podrá seguir atacando a Bush, como lo hacía, por el desprecio manifiesto de esta administración hacia la ONU.

El vicepresidente ha reiterado en las últimas semanas que EE.UU., que paga el 25 por ciento del presupuesto y el 31 por ciento de los fondos para el mantenimiento de las fuerzas de paz de la ONU, debía pagar lo que debía.

Bush fue delegado norteamericano en las Naciones Unidas en los años setenta. La guerra abierta entre Reagan y la ONU estaba basada principalmente en la premisa, exagerada, de que la organización adoptaba sistemáticamente posiciones antinorteamericanas y antijudías gracias al peso numérico de los países del Tercer Mundo.

Esta idea fue hábilmente vendida en la Casa Blanca y en el Congreso por la ideóloga "ultra" y delegada en la ONU Jeanne Kirkpatrick y posteriormente, aunque en menor medida, por su sucesor, el actual embajador Vernon Walters. A esta crítica ideológica y política, "no vamos a seguir pagando a un foro diseñado para ir a poner la cabeza", se ha unido la denuncia, más ajustada, de despilfarro y corrupción en la ONU y en sus organismos dependientes. Este argumento fue decisivo, con vistas al Congreso, en una época de fuertes restricciones en el nivel de la ayuda exterior norteamericana.

Ahora, Reagan justifica su giro de 180 grados por el "sorprendente progreso" en cuestiones políticas y en asuntos presupuestarios realizado por la organización mundial. Estados Unidos ha luchado por lograr que el presupuesto sea votado por consenso, rompiendo el principio de un país un voto y dando de hecho a EE.UU. un poder de veto.

La administración norteamericana se declara satisfecha de la austeridad económica iniciada por la ONU, un 15 por ciento de reducción de personal, y de otras reformas internas.

Reagan, con este gesto, pagar lo que debe, y no todo, porque no hay ninguna garantía de que el Congreso autorice más de 500 millones de dólares para la ONU en los próximos dos años, quiere enmendar su papel histórico de pacificador de la escena mundial. Pero le deja al siguiente presidente y al siguiente Congreso la papa caliente de sacar los fondos necesarios para pagar las deudas atrasadas.

La decisión presidencial fue aplaudida ayer por la ONU: "Pospone la crisis de insolvencia y ofrece una esperanza de estabilidad a largo plazo". Y por la oposición demócrata que, sin embargo, lamentó que la administración haya esperado "hasta que las Naciones Unidas estén al borde del desastre financiero y la credibilidad de Estados Unidos haya sido seriamente dañada".

ARAFAT EN ESTRASBURGO

# En busca de un De Gaulle israelí

*Yasser Arafat anunció que el Consejo Nacional Palestino trabajará sobre dos opciones para Gaza y Cisjordania.*

**"Busco un De Gaulle en Israel", dijo Yasser Arafat ante 400 periodistas extranjeros que lo interrogaron en Estrasburgo, donde realiza una visita informal al Parlamento Europeo. Un minuto antes, el líder de la OLP había declarado que está dispuesto a entrevistarse, sin ningún tipo de condiciones "con cualquier representante de Israel en las Naciones Unidas". Al preguntársele con qué sector de la política israelí preferiría entablar un diálogo, Arafat contestó que con cualquier líder israelí "que esté dispuesto a manejar la cuestión palestina como el ex presidente Charles de Gaulle manejó la cuestión de Argelia".**

Arafat llegó al recinto donde se realizó la conferencia de prensa en medio de manifestaciones en su contra, protagonizadas por sectores que fueron convocados por varias organizaciones pro-israelíes. Al toparse con un cartel que rezaba "Arafat, go home", el líder de la OLP declaró: "Justamente es eso lo que yo quiero, tener una casa a la que poder regresar". El dirigente palestino llegó el lunes a Estrasburgo, en el sur de Francia, invitado por el bloque socialista —mayoritario— del Parlamento Europeo. "Yo les tiendo una mano a los israelíes para abrir negociaciones de paz, y a Israel le corresponde ahora aceptarla", dijo Arafat. Mientras el líder de la OLP pronunciaba esas palabras, las agencias de noticias internacionales difundían las declaraciones de un cercano colaborador suyo, Abu Iyad, formuladas a la revista *Time*, en las que admitía que la OLP estudia la posibilidad de formalizar el reconocimiento de Israel, y de aceptar el plan de participación de la ONU de 1967, que prevé la coexistencia de los dos Estados. Poco después, el portavoz del gobierno israelí manifestó en Jerusalén que la OLP no será reconocida como interlocutora legítima en tanto no reconozca a Israel y no descarte la violencia como medio de lucha. En su reunión con los periodistas, Arafat había señalado que "mantenemos nuestro derecho a resistir a la ocupación hasta que Israel se retire de nuestros territorios y hasta que nuestro pueblo palestino haya alcanzado su independencia nacional en un Estado soberano".

Por su parte, el canciller griego Carolos Papoulias —cuyo país preside la Comunidad Económica Europea este semestre— dijo que "hemos podido darnos cuenta de que Arafat es un político y puede ser un interlocutor confiable", y que "un nuevo clima acaba de crearse respecto de su personalidad" entre los miembros del Parlamento Europeo. El canciller de Francia, Roland Dumas, indicó, tras entrevistarse con Arafat, que "ha llegado la hora de hacer callar las armas y dar la palabra a los negociadores". Estas declaraciones de dos prominentes personalidades políticas europeas hablan del éxito logrado por Arafat en sus dos días de visita al Parlamento Europeo, a lo largo de los cuales reiteró en varias oportunidades que la creación de un gobierno provisional y la proclamación de un Estado palestino independiente dependen ahora, en gran parte, "del grado de reconocimiento que pueda obtener en Europa". El mes próximo, el Congreso Nacional Palestino —máximo órgano institucional de este pueblo— se dará cita en Argel para evaluar las dos opciones que se barajan desde que Jordania rompió todos sus vínculos con la Cisjordania ocupada. La primera de las posibles soluciones consistiría en pedir a las Naciones Unidas que ejerzan un mandato temporal sobre los territorios ocupados, aunque esta opción supone una retirada israelí que los observadores juzgan muy poco probable, al menos con un Israel gobernado por el bloque Likud. La segunda solución sería la proclamación del Estado palestino independiente bajo la ocupación, y la consiguiente formación de un gobierno provisional. Desde hace ya dos meses, dos comisiones de la OLP, por mandato del Comité Ejecutivo de esa organización, se encuentran estudiando exhaustivamente las consecuencias jurídicas y administrativas de cada una de las posibilidades. Arafat enfrenta, en lo interno, la oposición de los grupos palestinos orientados por Siria y Libia, cuyos miembros sostienen que volver al plan de partición de la ONU y reconocer a Israel constituye una "concesión gratuita".

## El piloto de la paz

*(Por Víctor Cygielman, El País, desde Tel Aviv)* Abie Nathan, conocido como el "piloto de la paz" desde que en plena guerra entre Israel y Egipto, en los años cincuenta, aterrizó con un pequeño avión en Port Said para entrevistarse con el entonces presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, acaba de reeditar su gesta. La pasada semana se trasladó a Túnez para presentar un plan de paz a Yasser Arafat, líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP). "Arafat es absolutamente sincero en sus deseos de paz con Israel", ha declarado Nathan.

El plan de paz presentado por Nathan al líder palestino plantea tres cuestiones esenciales: el reconocimiento mutuo entre Israel y la OLP o entre Israel y un gobierno provisional palestino; la liberación de los prisioneros en poder de los dos bandos (los palestinos encarcelados en Israel y los tres soldados israelíes capturados en el Líbano) y, finalmente, una tregua de 100 días que permita el inicio de conversaciones de paz sin condiciones previas.

Yasser Arafat ha prometido responder a este plan de paz tras consultar con otros dirigentes palestinos y varias personalidades europeas. Nathan, por su parte, espera la contestación en Túnez antes de regresar a Israel, donde intentará informar de su misión al primer ministro, Yitzhak Shamir, y al ministro de Asuntos Exteriores, Shimon Peres.

Entre tanto, una alta personalidad soviética se encuentra en la capital tunecina con un mensaje urgente del Kremlin en el que se desaconseja a Arafat que plantee en la próxima reunión del Consejo Nacional de la OLP la proclamación de un Estado palestino en los territorios ocupados.

AFP

**"Justamente eso es lo que quiero, tener una casa a la que regresar."**
*Ese fue el comentario del líder palestino ante un cartel "Arafat, go home".*

# Después del huracán Gilbert no soplarán vientos mejores

**El huracán Gilbert, que azota con toda furia el Caribe, el Golfo de México y es esperado en pocas horas en la costa norteamericana, fue considerado por los expertos como la tormenta más fuerte de este siglo en el hemisferio occidental. Según las mediciones de los "cazadores de huracanes" —pilotos que navegan sobre el ojo de la tormenta— los vientos alcanzaron hasta 324 kilómetros por hora y la presión barométrica registró 885 milibares provocando grandes inundaciones, derrumbes y por lo menos 30 muertos hasta el momento.**

Las ráfagas del Gilbert, que arrasaron en las últimas horas las islas del Gran Caymán, Jamaica y la península de Yucatán en México, han dejado estas zonas prácticamente incomunicadas con el resto del mundo. Los balnearios mexicanos del Cozumel y Cancún fueron evacuados, los aeropuertos y carreteras cerrados por el ejército que sólo permite el paso en casos de extrema necesidad. Aunque los vientos no golpearon directamente las costas de América Central, las intensas lluvias derivadas del fenómeno provocaron fuertes inundaciones en Guatemala, donde por lo menos murieron 12 personas, así como en el sur de Costa Rica. En Honduras los efectos se concentraron en la costa atlántica, donde vastas regiones de cultivo quedaron cubiertas por el agua y lo mismo ocurría en Nicaragua, donde se informó de la muerte de dos personas y fuertes pérdidas en la agricultura. Los testimonios que llegaban ayer desde México indicaban que en Mérida, la capital del estado de Yucatán, los habitantes de los pueblos vecinos llegaban a la ciudad para refugiarse en iglesias y colegios "Necesitamos ayuda pues hay mucho pánico entre la población. Toda la ciudad está paralizada y en muchas partes no hay electricidad", dijo un socorrista de la Cruz Roja. Mientras tanto, las autoridades de los estados norteamericanos de Texas, Luisiana y Florida se preparaban para afrontar el probable paso del ciclón en las próximas horas. Según las últimas observaciones, si la tempestad continúa su actual ruta a la misma velocidad, pasará sobre Texas hoy a la tarde.

# Una mirada olímpica a los comunistas

**La participación de casi todos los países comunistas en los Juegos Olímpicos, que se abren pasado mañana en Seúl, contribuye a fomentar una apertura política y económica de Corea del Sur hacia las naciones del bloque del Este. Corea del Sur y Hungría decidieron abrir delegaciones permanentes, a lo que seguirá la apertura de relaciones a nivel de embajadas, mientras se habla de que Checoslovaquia y otros países del Este puedan seguir idéntico camino.**

Aunque Corea del Sur no cuenta con relaciones diplomáticas con ningún país comunista, los intercambios comerciales han aumentado considerablemente en los últimos años, fruto de la realidad del "milagro económico" surcoreano, cuyos productos son cada vez más competitivos en el mundo.

Tanto para los países del Este europeo como para la Unión Soviética o China parece imponerse la teoría de la "realpolitik" y, a pesar de apoyo ideológico y económico que prestan a Corea del Norte, parecen dispuestos a romper las barreras en dirección de la Corea capitalista.

Hace un año, los surcoreanos y los húngaros decidieron abrir oficinas de representación comercial, marcando la dirección hacia una futura normalización de relaciones entre ambos países. De concretarse ese establecimiento de relaciones a nivel de embajadas, Hungría sería el primer país comunista en reconocer oficialmente la existencia de la República de Corea del Sur.

Opinión

Por Ezequiel Fernández Moores

## El espíritu de los Juegos

No es la tecnología la que condena a que existan deportistas de podio olímpico y deportistas condenados a mirar desde lejos las espaldas triunfales de los ganadores, sino que es la forma en que la política la distribuye. No es lo mismo un atleta programado por una computadora y nutrido de dietas especiales que otro que entrena en pistas deficientes y creció comiendo salteado en la áspera geografía de la pobreza. Por qué no convocarnos entonces a pensar de qué manera logramos que esa brecha no se profundice y podamos evitar el día en que la biotecnología nos genere el robot con sangre y músculos humanos que derribe records imposibles para los nativos del subdesarrollo, el analfabetismo y la pobreza congénita.''

Estas reflexiones —pronunciadas hace dos años por el subsecretario de Deportes de la Argentina, Osvaldo Otero, al asumir como presidente del Comité Intergubernamental de Deportes de la UNESCO— mantienen hoy la más absoluta vigencia si se recuerdan estadísticas recientes que demuestran que la brecha entre los países ricos y pobres, lejos de achicarse, se ha ensanchado.

Y el tema se renueva cuando cada cuatro años se realizan los Juegos Olímpicos y se convoca a todas las naciones bajo la consigna de que ''Lo importante es competir'', mientras se cantan loas sobre el deporte que ''une a los pueblos'' y ''sirve de ejemplo a los políticos''. Es la teoría del deporte neutro, apolítico, como sugiere ahora la bella canción que pasan por TV sobre los Juegos de Seúl, ''tierra de paz'', por lo menos mientras dure la competencia y más de 300 mil hombres armados custodien a los atletas.

Después de analizar el medallero de los últimos Juegos de Los Angeles '84 (Estados Unidos ganó 174 medallas contra apenas 8 de toda Latinoamérica), el periodista Osvaldo Pepe se preguntaba si tenía sentido alguno asistir a esta clase de competencias y si no había llegado entonces la hora de propiciar un nuevo orden deportivo, así como los políticos de los países dependientes reclaman un nuevo orden económico internacional.

En aquellos mismos Juegos de Los Angeles —en los que Argentina no sólo no ganó medallas, sino que además estuvo lejos de igualar por lo menos sus mejores marcas locales— hubo, como siempre, excepciones que justificaron la regla, como ocurrió con el brasileño Joaquim Cruz, ganador de los 800 m.

Los mercaderes del deporte se acercaron inmediatamente a este representante de la periferia ofreciéndole casa, auto y felicidad enlatada. ''Sólo me gustaría que construyan en mi pueblo una pista de atletismo'', fue la respuesta de Cruz. Pero como el deporte es neutro y no conoce de fronteras, a los latinoamericanos se nos vendió que la gran figura de aquellos Juegos resultó el norteamericano Carl Lewis. El —como decía la publicidad en inglés por la TV argentina— representó mejor que nadie ''the spirit of the games'' (''el espíritu de los Juegos'').

# Muerto el amateurismo, ahora se controlan el terror y las drogas

*A pocas horas de la ceremonia de apertura, ya hay pasaje de vuelta para atletas sorprendidos en el control antidoping. Los encargados de la seguridad aumentan la vigilancia por denuncias de probables atentados.*

**Los de Seúl prometen ser los Juegos Olímpicos más grandes de la historia también en seguridad y control. Las bestias a vencer son el terrorismo y las drogas. A dos días del comienzo, ya se conocieron los primeros casos de doping y 7 levantadores de pesas fueron borrados de la lista de participantes, mientras se denunciaban planes para atentar contra representantes japoneses e iraquíes.**

A los pesistas expulsados —cuatro de los cuales son canadienses— les resultó positivo un examen antidoping efectuado durante los entrenamientos preolímpicos. La nacionalidad de los otros tres será informada mañana.

Ya antes de llegar a Seúl hubo descartes por doping y los atletas dopados se quedaron con el pasaporte en la mano, como le ocurrió a la nadadora norteamericana Angel Myers. Incluso el médico Robert Voy, jefe del equipo médico del comité olímpico norteamericano, admitió que una decena de miembros del equipo —que utilizó efedrina, una sustancia prohibida que se emplea contra el resfrío— no serán sancionados a pesar de su ''positividad''. Voy explicó además que los atletas están aprendiendo a engañar los controles dejando de tomar las drogas al ser anunciada la prueba o enmascarándolas con el empleo de otras sustancias.

En la capital norcoreana, el Comité Organizador montó un laboratorio de control en un edificio de cinco plantas que puede analizar 700 muestras simultáneamente.

La estimulación en el deporte es una historia muy antigua, a tal punto que ya en 1886 se produce la primera muerte: en Bordeaux, Francia, murió el ciclista inglés Linton por sobredosis de cafeína que le suministraba su entrenador, quien a la vez era dueño de la fábrica de bicicletas que la víctima pedaleaba.

La anécdota ilustra con sorprendente claridad la trágica relación de autoalimentación entre los intereses económicos, los triunfos deportivos y las drogas. En estos juegos, los de mayor concurrencia de la historia, el amateurismo ha sido enterrado para siempre, los tenistas profesionales también compiten, y los millones de dólares en juego pueden pagar alguna deuda externa latinoamericana.

Pero el control antidoping, como enorme carcajada de la hipocresía, se mantiene y se refina, quizás para que atletas, organizadores y auspiciantes sostengan algún valor simbólico en lugar del dinero: ya no es el amateurismo, que sea la lucha contra la droga.

La desesperación por el triunfo se ha llevado y se seguirá llevando víctimas, incluso caballos: Ludwig Prokop, médico deportólogo austríaco, recordó días atrás en Seúl que antes de la Segunda Guerra del 30 al 50 por ciento de caballos participantes estaban dopados.

Entre los atletas muertos, recordó al danés Knut Enemark Jensen, muerto en los juegos de 1960, en Roma, después de una dosis de anfetaminas suministrada por su preparador, y a dos víctimas de la heroína, el boxeador pesado Billy Bello, en 1963, y Dick Howard, tercero en 400 metros con vallas en los olímpicos del '60.

Sobre llovido, el terror político: el comité olímpico japonés recibió supuestamente una carta conminatoria amenazando a la delegación japonesa. ''El escuadrón surcoreano de la muerte de los montes de Mundung'', firmante de la carta, exige a las autoridades de Tokio y a los atletas que impulsen e intervengan la reunificación de las dos Coreas. Y desde Bagdad se informó que kurdos residentes en el extranjero planean atentados contra el equipo olímpico de Irak en Seúl.



CLIMA DE OLIMPIADA

## De todo como en la villa

**Hay gente pa' todo. La mandan a Seúl y... ¿qué hacen? Van a los juegos electrónicos, cuya sala, con 800 visitantes diarios, es el lugar más exitoso de la Villa Olímpica. A pocos días del sábado inaugural, la Villa está de bote en bote. Asemeja una pequeña Babel en la que 14 mil atletas cruzan todos los idiomas imaginables dentro de un código restringido, que rápidamente se generaliza. Todos afinan su preparación, especialmente los candidatos, pero el resto del tiempo (y de los participantes) se dedica a confraternizar. El comedor es el lugar más propicio. Todo el mundo anda con su comida a cuestas buscando nuevas amistades.**

En la Villa de Prensa el panorama poco a poco va siendo similar. Ya hay instalados 5009 periodistas de los 15 mil acreditados. La invasión de atletas, periodistas y turistas (entre los que se cuentan 82 ministros de deportes), ya comenzó a plantearle dolores de cabeza a una organización que quiso prever absolutamente todo. La ceremonia inaugural del sábado puede írseles al diablo si se generaliza la actitud de los norteamericanos que quieren hacer desfilar a sus 611 deportistas. En la gramilla del Estadio Nacional sólo entran 8 mil, así que si todos los participantes reclaman el mismo derecho, no se sabe qué pasará. No es el único esquema que les rompieron a los surcoreanos: los yatistas de EE.UU., Suiza, Francia e Italia se fueron de la Villa de Pusán al céntrico hotel Hyatt de Seúl. El *Korea Herald* se queja amargamente de que dejaron sin ocupación a las fuerzas de seguridad que habían preparado para protegerlos en Pusán.

Para colmo puede haber un match Lewis-Johnson pasado por agua. El servicio metereológico anunció lluvia para el día de la final de los 100 m llanos y tiempo inestable en toda la segunda semana. El público de todas maneras responde: ya se vendieron 2,3 de las casi 4 millones de entradas. Las Olimpíadas ya están en marcha y la Villa es una romería.

## TRIUNFO A LOS APURONES

# Academia de la angustia

**El Racing de Avellaneda le ganó al Racing cordobés por 3 a 1 con dos goles en los últimos minutos del partido. Los de Basile son únicos punteros. Medina Bello, Fabio Costas, Noriega en contra y Comas los goleadores.**

**3** Racing: Fillol; Vázquez, Gustavo Costas, Zacanti, Olarán; Lamadrid, Olarticoechea, Rubén Paz; Decoud, Medina Bello, Walter Fernández. DT: Alfio Basile.

**1** Racing Cba.:Bogado; Maldonado, Noriega, Sosa, Quiñones; Ergo, Ozán, Ceballos; Juan Comas, Barrella, Ibarra. DT: Oscar Cadars.

Cancha: Racing. Arbitro: Juan Carlos Crespi. Goles: 30m. Medina Bello (R), 39m. Juan Comas (R. Cba). 78m Noriega (R. Cba) en contra, 86m. Fabio Costas (R). Cambios: 63m. Videla por Lamadrid (R), 79m. Domínguez por Ozán (R. Cba). 83m. Fabio Costas por Decoud (R). Incidencias: 79m. expulsado Bogado (R. Cba). Recaudación: 108.208 australes.


Gustavo Saiegh

**Walter Fernández encara entre Maldonado y Ergo y se va al desborde.**
*Racing abrió la puerta del triunfo con la llave del puntero izquierdo.*

Al Racing del Coco Basile le costó más de la cuenta quedarse con los 3 puntos y trepar a la punta de la tabla para convertirse, aunque la ilusión se le corte el domingo, en el líder del absoluto del torneo. Entre el orden del Racing cordobés y sus propios errores, casi resigna el triunfo en los 90 minutos y debe acudir a la suerte y verdad de los penales.

Miente ese 3-1 final, del mismo modo que mentía el 1-1 del primer tiempo. El de Avellaneda puso todo su vértigo, esa velocidad que cuando no encuentra la pausa de Rubén Paz se convierte en defecto, desde el primer minuto y obligó a su homónimo cordobés a envolverse en el papel del contragolpeador peligroso, vía Ibarra y Juan Comas. Tardó un cuarto de hora en crear la primera situación clara, cuando Walter Fernández desbordó a Maldonado y dejó solo a Medina Bello que la tiró afuera en el área chica. Tardó otra media hora en quebrar el cero cuando en una jugada idéntica pero con desborde de Decoud, apareció el zurdazo espectacular de Medina Bello para clavarla en un ángulo. Parecía que el local se iba tranquilo al descanso, pero Fillol se distrajo en un tiro libre y Juan Comas —hermano del de Boca— lo sorprendió con un remate al medio del arco, puso el empate transitorio y trepó a la punta de la tabla de goleadores con 3 conquistas en 2 partidos.

Un empate que justificó después, largamente, durante casi todo el segundo tiempo. Fue cuando el Racing de acá se equivocó más que nunca. Cuando dejó de aparecer definitivamente Paz, cuando Medina Bello fue controlado más tranquilamente por Sosa y Noriega, cuando Decoud pesó menos, cuando la pelota no llegaba a Walter Fernández. Racing no encontraba el camino, ni siquiera con el ingreso de Videla por Lamadrid. El presunto mayor manejo tampoco resultó porque los cordobeses fueron prolijos, ordenados y no se distrajeron nunca.

Racing tuvo que apelar a la garra de Gustavo Costas para desnivelar, a menos de un cuarto de hora del final y cuando había olor a empate y penales. El zaguero fue a pelear una pelota al área de enfrente. Cayéndose alcanzó a meterla en el cuadro chico. Atropelló Medina Bello, pateó, rebotó, sacó Sosa, pegó en Medina, rechazó Sosa, pegó en Noriega y se metió. Con esa zozobra, con esa angustia, Racing llegaba a la punta. Después sí, después hubo tiempo para el lujo de Rubén Paz que le sirvió el tercero a Fabio Costas y para el cabezazo en el palo de Walter Fernández.

## GANO EN BRASIL

# Otro milagro de San Lorenzo

**0** Guaraní: Sergio Nere; Marquinhos, Junior, Wagner, Alberis; Tosín, Marco Antonio, Pedrinho, Careca; Mario, Toni. DT: Carlos Pereira.

**1** San Lorenzo: Pogany; Malvárez, Marchi, Coloccini, Riquelme; Madelón, Rifourcat, Giunta, Ortega Sánchez; Acosta, Ferreyra. DT: Héctor Veira.

Cancha: Guaraní. Arbitro: José Martínez Bazán (Uruguay). Goles: 30m. Acosta (SL). Cambios: 70m. Gorosito por Ortega Sánchez (SL), 80m. Quique por Alberis (G) , 83m. Zandoná por Ferreyra (SL).

Nadie daba dos australes —ni siquiera dos— por la suerte de este San Lorenzo ahí en Campinas, a un centenar de kilómetros de San Pablo ante el Guaraní. ¿Quién podía darlos? Si este San Lorenzo de los milagros venía de empatar feo con los negritos en cancha de Huracán y de perder más feo todavía con Racing, el domingo, en el mismo escenario, en la apertura del campeonato. Posiblemente, sólo los jugadores creían en ellos mismos. Volvía Giunta después de su "depresión anímica", pero parecía poco para revertir semejante situación. Lo de San Lorenzo tenía contornos de hazaña si se concretaba. Y lo fue.

El empate los dejaba afuera. Con un gol se sacaban la lotería porque estaban cerca del triunfo en los 90 de reglamento y quedaban a cubierto de un eventual empate del Guaraní para irse a los penales. De modo que no quedaban alternativas, había que salir a ganarle al Guaraní, en su propio terreno y en un partido de Copa, donde siempre juegan un papel importante el temperamento y la garra.

La orden de Veira fue "apretar adelante". Y San Lorenzo fue, con más vergüenza que fútbol,a cubrirle la salida prolija a ese hábil y frío Marco Antonio que maneja el ritmo de los brasileños. Con Ortega Sánchez y Rifourcat despiertos para meter pelotazos e ir a acompañar a Acosta y Ferreyra. Estos dos parecían los hermanos mellizos de los que jugaron el partido de ida. De aquellos timoratos e irresolutos delanteros a estos movedizos, atrevidos y peleadores puntas-puntas que provocaron un verdadero descalabro en el fondo local. Guaraní la llevó aliviada mientras se mantuvo el cero. Pero San Lorenzo merecía el gol. Un gol que llegó en el momento justo, sobre la media hora. Fue de un corner que mandó Ortega Sánchez y rechazó sobre un costado el arquero Neré. Rifourcat la volvió a meter en el área y ahí apareció Acosta para ganarle a Neré —en una jugada parecida a la del partido con Racing y que terminó en el travesaño— y meterle el cabezazo hasta el fondo del arco. Ese gol valía mucho para San Lorenzo, porque este plantel, anoche, en Brasil, se jugó mucho más que la permanencia en la Copa Libertadores.

El segundo tiempo fue como se esperaba. Un cuarto de hora para esperar otro contraataque y definir el pleito. Una media hora final colgados del arco de Pogany aguantando aquel gol de Acosta porque Guaraní despertó y se fue a buscar, por lo menos, el empate. Los brasileños llenaron el área de centros y Coloccini, Marchi y sobre el final también Zandoná, se cansaron de despejar de cabeza. Pogany puso toda su experiencia en el momento justo. Salvó dos goles hechos, serenó al resto del equipo y, en la jugada del descuento tapó el empate en un remate desde afuera del área de Marco Antonio. San Lorenzo había sufrido demasiado y le llegaba la hora de festejar. Ya había consumado otro milagro.

# Newell's acertó en los penales

Newell's tenía que ganar por más de dos goles de diferencia si quería pasar a la tercera ronda de la Copa Libertadores directamente, pero Bolívar sólo le permitió que le metieran un gol y así los rosarinos tuvieron que sufrir hasta después de los 90 minutos.

Durante el encuentro el conjunto de José Yudica tuvo sólo algunos momentos de inteligencia para llegar al arco boliviano. Recién a los 12 minutos Ramos tuvo la primera oportunidad de concretar pero el arquero Ludueña fue el responsable de ahogar el grito de la hinchada de Newell's. En la mitad de la cancha mandaba, aunque sin claridad, el equipo rosarino a través de Llop y Martino. Sólo esos dos jugadores intentaban quebrar el murallón que había construido Bolívar en su defensa. Claro que en el contragolpe que hizo el conjunto boliviano a los 35, Scoponi le negó el gol. Después, a los 39, Ramos, tras recibir un pase dentro del área de Alfaro, puso la diferencia.

Ya en la segunda etapa, las cosas no cambiaron en nada. Sólo se incrementó la impotencia de los muchachos del "Piojo" Yudica para aumentar el marcador y así lograr la clasificación evitando los penales. Pero la definición llegó desde el punto del penal. De ahí, para Newell's metieron: Franco, Theiler y Gabrich y erraron Rossi y Sensini. Por Bolívar malograron: Borja, Salinas y Urruti y la metieron López y Angeletti.

Newell's formó con: Scoponi; Sensini, Theiler, Franco, Fullana; Martino, Llop, Rossi, Alfaro; Ramos, Almirón. D.T. José Yudica.

Bolívar lo hizo con: Ludueña, Ibáñez, Angeletti, Arias, Cuevas; Soria, Borja, López; Hirano, Salinas, Urruti. D.T.: Ramiro Blacut.

## Semifinalistas de la Libertadores

Anoche quedaron clasificados los semifinalistas de la Copa Libertadores. A San Lorenzo y Newell's también se sumaron los bolivianos de Oriente Petrolero, los colombianos de América y los uruguayos de Nacional. Oriente le empató 0 a 0 a Colo Colo en Santiago y se clasificó porque en el partido de ida había ganado 2-1. Nacional peloteó en el Centenario a Universidad Católica pero no pudo quebrar a Cornez y terminó 0 a 0 clasificándose porque en Chile había igualado 1 a 1 y ese gol, de visitante, al empatar en puntos, goles a favor, se le computó doble. América empató 2 a 2, con dos goles de Gareca a Universitario en Lima y confirmó el 1-0 del partido de ida en Cali.

## Boca: ¿Gatti o Navarro Montoya?

José Omar Pastoriza anunció ayer que "recién el sábado decidiré los cambios" para el clásico con River. Es casi confirmado que la dupla central será Simón-Cuciuffo, que Villarreal reemplazaría a Carrizo si éste no se recupera de la lesión —ayer, en el picado, fue al arco— y que si se decide por un cuarto volante saldría Graciani por Villarreal u Hoyos. Pero el punto conflictivo está en el arco. Pastoriza debe decidir entre Gatti y Navarro y Montoya y está ante una disyuntiva de hierro. Si saca a Gatti, sabe que le adelanta el retiro definitivo, si lo mantiene se juega una carta brava ante River a riesgo de sufrir un gol como el de Armenio. "That is the question", anda diciendo el Pato. Ayer, el plantel practicó por la mañana en el campo de SETIA, en Ezeiza. Hubo movimientos físicos y un picado de 45 minutos con el charanguista Jaime Torres mezclado con los jugadores. Consultado Gatti sobre su situación, dijo: "No necesito ninguna revancha, tengo 26 años de Primera. Todavía no hablé con Pastoriza, pero la relación es normal".

## River: hay dudas en varios puestos

César Luis Menotti aún no tiene definido el equipo para el clásico y adelantó que "aquí nadie es titular. Recién dentro de tres fechas tendré la base y hasta ese momento probaré lo que considere necesario". River se entrenó en doble turno en el Hindú Club, hoy hará lo mismo pero en el Monumental y el viernes quedará concentrado en Don Torcuato. Podría salir Carlos Enrique para dejar su puesto a Oldrá y Borelli, para permitir el debut de Higuaín. Corti tiene una molestia y aún se duda de su participación, en cambio fue probado Julio Zamora con resultados satisfactorios y el cuerpo técnico espera tenerlo a punto el domingo. River formaría con Comisso; Basualdo, Higuain, Passarella, Enrique u Oldrá; Reinoso o Melgar, Corti o Melgar, Borghi, Palma o Rinaldi; Balbo, Centurión o Zamora. Menotti dijo ayer, luego de la práctica, que "el domingo jugamos con Boca y estoy seguro que ganaremos pero yo no pienso sólo en ese partido y por eso estoy analizando a San Lorenzo, el próximo rival. Sólo espero que este equipo me haga disfrutar y me dé la alegría de otros conjuntos que dirigí".

## POSDATA

**En el Colegio.** El Colegio de Arquitectos de la Provincia de Buenos Aires Distrito III, realizará un seminario sobre la arquitectura en la Argentina, opiniones confrontadas. El programa es el siguiente: Hoy, 15 de setiembre: la arquitectura, paradigma de la modernidad, por Francisco Liernur; el 22, La influencia de Le Corbusier en la arquitectura moderna argentina, plan Buenos Aires, por Juan Molina y Vedia; el 29, la contestación antirracionalista de las casas blancas, por Rafael Iglesia. En octubre seguirá el seminario. Informes en Alem 826, Morón, teléfono 628-9171.

**De Berlín.** El Museo Nacional de Bellas Artes ha organizado juntamente con el Instituto Goethe de Buenos Aires un curso gratuito sobre Dos siglos de arquitectura en Berlín, que se desarrollará los días 20, 21 y 22 del actual, a las 19.30. Estará a cargo del profesor Tillman Buddensieg, titular de la cátedra de Historia del Arte en la Universidad Libre de Berlín y en la de Bonn. Se otorgan certificados.

**Por computadora.** En el Instituto ABM, Marcelo T. de Alvear 1155, Capital, se dictará un nuevo curso de diseño asistido por computadora a cargo del diseñador industrial Edmundo Irigoyen. Destinado a profesionales y estudiantes de diseño que deseen incorporar a su labor una novedosa herramienta de confección de dibujos. Informes e inscripción, personalmente o a los teléfonos 393-1314/4387, de 9 a 20.

**Casi de todo.** Curso de perspectivas y expresiones gráficas, técnicas de color, diseño arquitectónico, morfología y diseño gráfico, diseño industrial y maquetas. Informes en Aleph, Lafuente 27, Capital. Teléfono 611-8597.

**Aquí mismo y hace tiempo.** Curso sobre Desarrollo de la Ciudad de Buenos Aires, 1600-1680 a cargo del arquitecto Horacio Pando. Se inicia hoy y dura cinco clases. En la Sociedad Central de Arquitectos, de 19.15 a 21.30. Informes en Montevideo 938, teléfonos 44-3986/5856/42-2375.

**Diseño gráfico retrospectivo.** En el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, Avda. Corrientes 1530, 9° piso, el 17 de setiembre próximo a las 19, será inaugurada una exposición retrospectiva del conocido afichista y diseñador Segundo José Freire. La muestra será clausurada el 2 de octubre.



# No sólo faltan techos, también sobran paredes

*El temor a la opinión de "las visitas" construye una incomodidad cotidiana. Tirar abajo una pared o abrir una necesaria ventana es vencer el prejuicio y comunicarse.*

***(Por Rodolfo Livingston)*** El déficit de viviendas en el país alcanza los tres millones de unidades, de lo cual se deduce, fácilmente, que faltan techos y paredes. Paradójicamente, también es cierto que sobran paredes por todas partes.

Casi todos los departamentos chicos tienen paredes de más; por ejemplo, la que está ubicada entre una minicocina de 1,50 de ancho y un miniliving de 2,80. Es una pared que corta en dos la función, única, comer-cocinar, interrumpiendo el diálogo y fracturando la más importante ceremonia de la vida familiar, que es la comida. "Sí, sí, claro... ya lo pensé... ¡pero si sacamos la pared las visitas verían los platos!", suelen argumentar las dueñas de casa, sin advertir que la abstracta "visita" es siempre su amiga, la misma que después le ayudará a lavar los platos que quiere ocultar.

La fantasmal "visita", alrededor de la cual nuestra clase media organiza su incomodidad cotidiana, es culpable también del pasillo, "hall íntimo" (según los eufemismos inmobiliarios) que comunica los dormitorios con el baño. Ese pasillo, totalmente lógico en viviendas de 80 metros cuadrados o más, es absurdo en departamentos de superficies mínimas (menos de 65 metros cuadrados). "Es para que cuando hay una persona enferma y una visita al mismo tiempo, ésta no la vea pasar al baño" (!!)

Hay proyectos construidos (¡y premiados!) para conjuntos FONAVI, compuestos por centenares de viviendas económicas, que proponen metros y metros de estas paredes inútiles... pero eso sí, el baño y la cocina deben estar pegados, para ahorrar cañerías. El famoso "núcleo húmedo" es uno de los dogmas indiscutidos que rigen la enseñanza de la arquitectura, aun a costa de desorganizar el espacio y aunque ese ahorro se pierda, duplicado, en los costos que acarrean las paredes del prejuicio.

En 32 años de ejercicio profesional, son más las paredes que tiré abajo que las que levanté. Y los propietarios agradecidos. Tirar una pared que estuvo allí durante años, o abrir una ventana, es vencer un temor, abrirse, animarse, comunicarse.

De aquí a la apología del "loft", hay un solo paso. El loft, consistente en un gran espacio único, sería entonces el ideal. Ultimamente parece estar de moda, todos hablan a favor del loft, y pocos se detienen a observar sin prejuicios ni entusiasmos frívolos la realidad vital de este modelo de vivienda. Marylin Monroe vivió en uno de ellos, construido por un famoso arquitecto norteamericano, y cuando se mudó a otra casa más convencional, declaró: "Estoy contentísima con mi nueva casa, imagínense... *¡tiene paredes!*".

Porque las paredes son necesarias: alrededor del baño, por supuesto, aislando el dormitorio de los padres ("¡y si fuera posible, con un foso con cocodrilos!", me decía un cliente, no muy "rascovkiano", por cierto...), alrededor de los cuartos de los adolescentes, y otros casos. La puerta garantiza la intimidad, el deseo de no hablar, en fin, el no ser invadido sin antes golpear. ¡Y ni hablar de las maravillosas llaves!

Aun las parejas sin hijos necesitan aislarse el uno del otro, para poder desear, luego, estar juntos.

La deficiencia de una casilla en una villa miseria no consiste únicamente en la falta de higiene, de agua corriente y cloacas, o en la precariedad de los materiales, sino también en la falta de intimidad... ¡que los sofisticados lofts vuelven a proponer! ¡Nada como un nombre en inglés para generar la moda!

Si el loft no sirve y el exceso de paredes tampoco, podría concluirse (¿cuándo no?) que todo consiste en lograr el famoso "justo término medio". No creo que sea ésa la conclusión acertada. La causa de la contradicción radica, a mi juicio, en la falta de creatividad que predomina en la sociedad, cuya alternativa suele oscilar entre copiar el loft porque está de moda y viene de "allá", o copiar la clásica casita burguesa de 120 metros cuadrados, reducida por un jíbaro a 50 metros cuadrados. Ni el loft ni la distribución clásica están equivocados, considerados en sí mismos. El error consiste en transportar el modelo a situaciones diferentes.

¿Cuál es, entonces, el modelo acertado de organización espacial? Hay modelos tipificables, pero cada presupuesto, cada familia, cada clima y cada situación, contienen, como el bloque de piedra contiene a la estatua, al modelo óptimo.

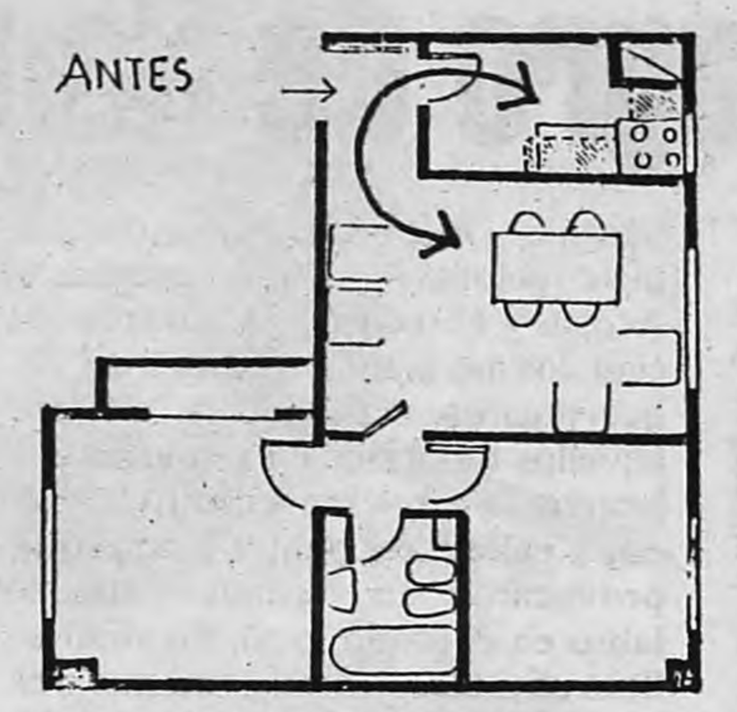
Se trata de preparar el escenario más adecuado para las conductas felices, y hacerlo sin prejuicios, sin temores y sin modelos en inglés.

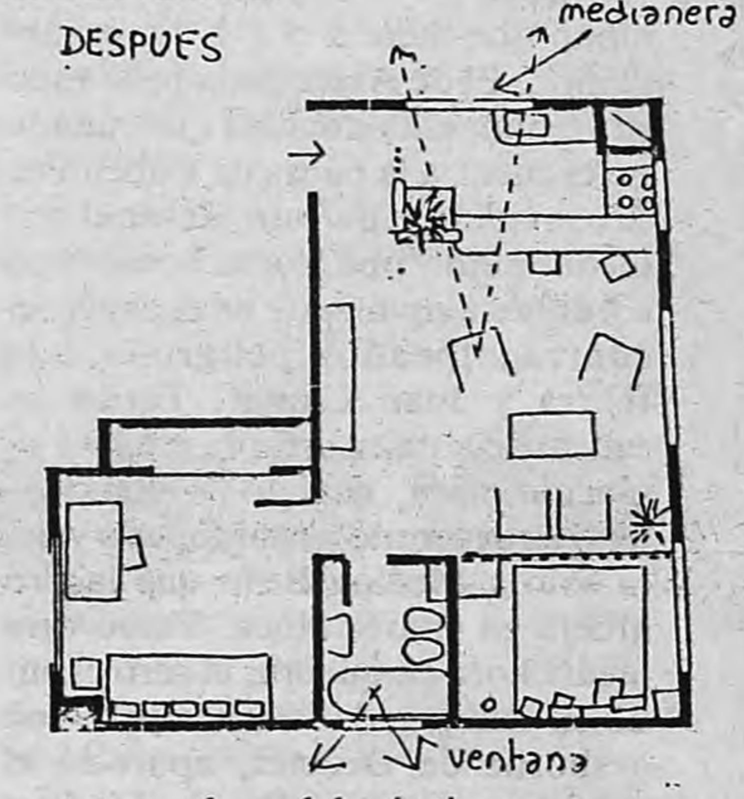
Las conductas tienen límites, que las estimulan y las condicionan. Y la arquitectura es, en definitiva, la sabia ubicación de esos límites.




**Solución adoptada por el arquitecto Livingston para comunicar una minicocina y un miniliving.**

*"La pared cortaba el diálogo y fracturaba la más importante ceremonia de la vida familiar."*




## FORO DE DISCUSION

# Diagnóstico de Buenos Aires

La Sociedad Central de Arquitectos inició el análisis de la problemática de la Ciudad de Buenos Aires en el marco de un foro de discusión que comenzó el miércoles pasado y continuará los próximos miércoles a las 19.

En la reunión de apertura, en la que se trató la situación del barrio de San Telmo y de la Avenida de Mayo, el arquitecto Julio Keselman indicó los objetivos del foro inaugurado: la creación de mecanismos más idóneos de participación y aporte activo a la solución de la problemática actual; la formación de grupos permanentes de trabajo para la elaboración de propuestas y su materialización en temas prioritarios; diagnóstico y propuestas de soluciones a mediano plazo para las actuales problemáticas de la ciudad, y a las necesidades crecientes de normas, regulaciones y codificaciones de área.

El arquitecto Keselman también definió al foro de discusión que organiza la SCA como "un ciclo de quince reuniones públicas que por la vía de análisis y planteos científicos y técnicos determinará un nuevo o distinto sistema de trabajo para dar respuestas o una más precisa connotación al planteamiento doctrinario institucional".

Según Keselman, el grupo básico de trabajo que fue convocado, intentará reformular doctrinariamente a la Sociedad Central de Arquitectos para proponer nuevas concepciones que contribuyan a la solución de problemas ambientales ecológicos, a mejorar los diseños arquitectónicos y urbanísticos y a optimizar la utilización de los recursos científicos, técnicos y culturales tradicionales.

El foro de discusión también intentará diagnosticar sobre las condiciones actuales de deterioro, saturación e incapacidad; establecer claros y definidos principios y metodologías para resolverlos, controlarlos y combatirlos y fortalecer las estructuras de investigación, aportar conocimientos específicos, incorporar nuevos métodos, modelos y planes de acción concreta y útil al país.

Keselman destacó que los temas han sido concebidos como un testimonio de objetivos propuestos para evaluar y abrir el diálogo "y enfrentarnos ante la real necesidad de reflexionar sobre el medio en que nos toca actuar". La Sociedad Central de Arquitectos, para ello, pretende crear grupos interdisciplinarios para efectivizar la participación en la elaboración de propuestas, investigaciones de recursos, modelos y metodologías.

TRAS DOS CAPITULOS DE UN NUEVO CICLO

# Un poco de ciencia sin técnica

## Bebe Kamín y Tristán Bauer recrearon para Ciencia y Conciencia dos intentos fallidos con un mismo esquema.

(Por Gabriela Borgna) Socios asociados en sociedad es el nombre que eligió el director Bebe Kamín para su telefilm, el segundo correspondiente al ciclo 1988 de *Ciencia y Conciencia*, que emite semanalmente Canal 13. Al igual que *Molinos de viento* que Tristán Bauer, con que comenzó el martes 6 la producción del año de la Secretaría de Ciencia y Técnica, este video de menos de una hora de duración intenta proponer a un público masivo la reflexión necesaria sobre temas tan poco pedestres como los desarrollos económicos desiguales, la apropiación de tecnologías adecuadas y los convenios políticos bilaterales.

Objetivos comunicacionales tan loables se diluyen, empero, ante la ausencia de una historia cuya narración adquiera sentido a los ojos del espectador. Esta observación es válida para ambos telefilms, en los que la similitud de recursos empleados atenta contra la diferenciación de las problemáticas y entre los directores.

Tristán Bauer accede por primera vez a la pantalla masiva. Trae consigo una notable producción como cortometrajista y documentalista y su oficio le permitió, en este caso, salvar los baches del guión de *Molinos de viento* con buenos encuadres que, sin embargo, no fueron suficientes para remontar el escaso ritmo narrativo de una historia trillada por lo arquetípica: el porteño que armado de una cámara de video viaja a la Puna a filmar unos milagrosos molinos de viento y quien, una vez en el lugar de los hechos, descubre el otro país. Las actuaciones de Ricardo Hamlin y Noemí Frenkel fueron poco convincentes pero, a cambio, Gabriela Flores en su caracterización de la asistente social integrada al mundo de braceros y pastores estuvo impecable.

En cuanto a Kamín, quien fusiona en *Socios asociados en sociedad* dos niveles narrativos paralelos (el de un empresario textil que viene a hacer negocios con su par local y el de un periodista de la RAI que llega al país para pulsar la opinión que merecen los acuerdos ítalo-argentinos), se enreda en sus propias intenciones y tropieza, él también, con una deficiente dirección actoral, amén de algunos lugares comunes como el 30 por ciento de identidad emocional que aportó la inmigración italiana como justificación excluyente para la aprobación acrítica de los acuerdos.

Las entrevistas callejeras que encara el periodista de la RAI (el actor Ricardo Sburlatti) son el aspecto más dinámico de esta propuesta cuyo final abierto hizo que quedaran en el tintero conclusiones que merecían ser reforzadas desde el discurso fílmico.

Tanto *Molinos de viento* como *Socios asociados en sociedad* anclan en idénticos esquemas y en el recurso de usar monitores de video que repiten la realidad dentro de la pantalla doméstica, tan al estilo Cenderelli que, hasta ahora *Ciencia y Conciencia* 1988 parece un replay de *Los Argentinos*.



**Maly y Hamlin buscan los *Molinos de viento* de Tristán Bauer.**
*Una historia lenta, con flojas actuaciones y demasiados estereotipos.*

# Maximiliano Guerra se despide bailando con Kerche

El joven bailarín argentino Maximiliano Guerra, integrante de la Compañía del Ballet Estable del Teatro Colón se despedirá del público porteño ofreciendo una sola función en un espectáculo coreográfico. Guerra, junto a la Prima Ballerina del Teatro Municipal de Río de Janeiro, Cecilia Kerche, actuará en el Teatro Coliseo el próximo jueves 22 de setiembre, antes de incorporarse al London Festival Ballet del cual es actual Principal Dancer. Durante esta función los bailarines presentarán un repertorio internacional que incluye las piezas *Grand Pas Classique*, de Auber V. Gsovsky y *Diana y Acteon*, de Pugni-Vaganova mientras que el Ballet del Teatro ofrecerá *Doble Corchea* de Nebrada y *Suite Porteña*, de Gustavo Mollajoli. Asimismo, Maximiliano Guerra interpretará el monólogo coreográfico *Contrabajo para hombre solo* sobre música de Astor Piazzolla y creado especialmente por Julio López para la presentación de Guerra en el festival de Varna donde recibió la Medalla de Oro, máximo galardón del mundo de la danza y el Premio a la Mejor Coreografía Contemporánea.

Para la realización de este espectáculo-despedida se contó con el auspicio de la empresa Ford, Vear Producciones y el Teatro Colón.

## San Sebastián ya está a punto

Hoy comienza la 36ª muestra del Festival Internacional de Cine de San Sebastián donde participará la coproducción argentino-germana *La amiga*, dirigida por Jeannine Mërapfeel y protagonizada por Cipe Lincovsky, Liv Ullmann y Federico Luppi. Además integran la lista de las veinte películas competidoras, la japonesa *Tomorrow Nagasaki, un día antes*, del japonés Kazuo Kiroki y *Married to the mob*, del norteamericano Jonathan Demme. El certamen español concluirá el 25 de setiembre cuando el jurado internacional, integrado entre otros por el director argentino Fernando Ayala, Manuel Gutiérrez Aragón, Roberto Kramer y Radoslaw Piwowarski, entregue el premio "Concha de oro".

## Sin fronteras y sin Colombia

El martes pasado, a las 22, ATC transmitió una síntesis de *Sin Fronteras* la producción de Mercedes Sosa que convocó a la mexicana Amparo Ochoa, la brasileña Beth Carvalho, la venezolana Lilia Vera, las argentinas Teresa Parodi y Silvina Garré y Leonor González Mina más conocida como "La Negra Grande de Colombia", los días 2 y 3 de setiembre en el Luna Park.

Quien sepa contar, suman siete mujeres, incluida La Negra. Sin embargo, los avances institucionales del canal hablaban de seis. La incógnita se develó anteayer. En la isla de edición, alguien se tragó nada menos que a "La Negra Grande".

## Falleció Oscar López

Ayer a las 14, en el Cementerio de la Chacarita, fueron inhumados los restos de Oscar López, director de cámaras de las películas *Margotita, En el nombre del hijo* y *Diapasón* (dirigidos por Jorge Polaco) y de *La Sagrada Familia* (de Pablo César). López falleció el martes pasado, a los 40 años, víctima de un problema cardíaco.

## • Estrenos del día •

**BUSQUEDA FRENETICA** (1988), de Roman Polanski. Se trata de la última película del director francopolaco cuya heterogénea filmografía incluye clásicos como *El cuchillo bajo el agua*, *Cul de Sac* y *El bebé de Rosemary*. La trama muestra a un médico norteamericano que después de muchos años regresa a París para participar de un congreso científico y a poco de instalarse en el hotel es sorprendido por la desaparición de su esposa. En su desesperación conocerá a una atractiva francesa que lo ayudará en su búsqueda. Los protagonistas de este thriller son Harrison Ford y Emmanuelle Seigner mientras que la música fue compuesta por Ennio Morricone (cines Concorde, Grand Splendir, Lorena, Belgrano).

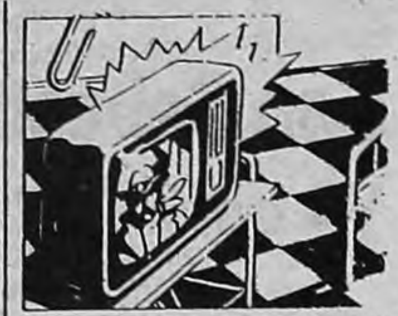
**EL SOLITARIO** (1987), de Jacques Deray. Es la película número 67 del movedizo y veterano Jean-Paul Belmondo. En esta oportunidad encarna a un policía parisino que, afectado por el asesinato de su mejor colega y amigo, emprende una venganza que tiene como objetivo terminar con la banda responsable del crimen. (cines Gran Rex, Capitol y General Paz).

**BAGDAD CAFE** (1987), de Percy Adlon. Una mujer alemana a quien su marido ha arrojado al camino, llega a un motel con cafetería ubicado sobre la ruta que une Los Angeles con Las Vegas. Una vez instalada, la recién llegada impondrá maravillosos cambios en el lugar. El título original de esta película es *Out of Rosenheim* (una localidad de Baviera, en el sur de Alemania) y hace referencia al de *Out of Africa* (Africa mía). El elenco está compuesto por Marianne Sagebrecht, Jack Palance, CCH. Pounder, Christine Kaufmann y Monica Calhoun (cines Monumental, Metropolitan, Santa Fe y Belgrano).

**DETRAS DEL ESPEJO** (1987), de Bill Condon. Dos hermanas que han convertido una vieja casona de Louisiana en una hostería se ven acosadas por mentiras, engaños, maleficios, pasiones encontradas, sometimiento psicológico y una venganza del "más allá". El guión de esta película protagonizada por Eric Stoltz, Judith Ivey y Jennifer Jason Leigh fue escrito por el mismo director en estrecha colaboración con Joel Cohen (ya conocido por sus trabajos en *Simplemente sangre* y *Educando a Arizona*) y Ginny Cerella (cines Trocadero y Atlas Recoleta).

**AQUARIUS, AULLIDOS DE PANICO** (1987), de Michele Soavi. Relato de terror de corte subacuático premiado con el lauro máximo del Festival de Cine Fantástico de Avoriaz y fue dirigido por un discípulo de Darío Argento. Con David Brandon, Barbara Cupisti, Robert Godorov, guión escrito por Lew Cooper y música de Simon Boswell (cine Ocean).

**PLATAFORMA DEL INFIERNO** (1986), de Frank Harris. Una historia violenta, donde la acción tiene como protagonistas a un grupo de operaciones preparado para cualquier misión donde el peligro esté presente. Con Greg Henry, Simone Griffeth, Michael J. Pollard, Leslie Nielsen y Jeff Cornay (cine Alfa).



6.30 - 13 - **VICTOR** Curso de inglés.
7.00 - 13 - **DESAYUNO** Periodístico
9.00 - 13 - **IMAGEN DE RADIO** Interés general
9.25 - 9 - **DIOS CON LA FAMILIA**
9.30 - 2 - **MENSAJE ESPIRITUAL**
- ATC - **TELESCUELA TECNICA**
- 9 - **G. I. JOE** Dibujos animados
- 11 - **TARZAN** Dibujos animados
10.00 - 2 - **TRAMPA PARA UN SOÑADOR**
- ATC - **NOTICIERO FEDERAL**
- 9 - **CLUB 700** Religioso
- 11 - **EL SHOW DE LOS OSITOS CARIÑOSOS**
10.30 - ATC - **JAZZ AND KATZ** Clases de gimnasia
- 9 - **LA SALUD DE NUESTROS HIJOS** Divulgación médica
- 11 - **MASK** Dibujos animados
- 13 - **LA HORA DE LOS PIBES**
11.00 - 2 - **TELEPIBES DE TELEDOS**
- ATC - **NOTISERVICIOS** Interés general
- 9 - **CAROZO Y NARIZOTA** Infantil
- 11 - **LA CASA DE PANCHO** Interés general
11.30 - ATC - **EL GRAN HEROE** Serie
12.00 - 9 - **NUEVEDIARIO** Informativo
- 11 - **LA NOTICIA** Informativo
12.30 - ATC - **TAXI** Serie
13.00 - 2 - **TELEDOS INFORMA** Informativo
- ATC - **EL GRAN CLUB** Entretenimientos
- 9 - **HOLA SUSANA** Entretenimientos
- 11 - **EL EXTRAÑO RETORNO DE DIANA SALAZAR** Telenovela
- 13 - **REDACCION ABIERTA** Noticiero
14.00 - 11 - **VIVIR UN POCO** Telenovela
- 13 - **CON USTEDES...** Interés general
14.30 - 2 - **ASTROS Y ESTRELLAS EN TELEVISION** Periodístico
- 9 - **ROSA SALVAJE** Telenovela
15.00 - 2 - **YO ME QUIERO CASAR ¿Y USTED?**
- ATC - **NOTI SHOW**
- 9 - **PASIONES** Telenovela
- 11 - **NIÑA MOZA** Telenovela
16.00 - 2 - **UTILISIMA** Femenino
- ATC - **POCAS PULGAS** Telecomedia
- 9 - **VENDEDORAS DE LAFAYETTE** Telenovela
- 11 - **LA OLA VERDE** Infantil
- 13 - **EL CLUB DE MICKEY CON LAS TRILLIZAS DE ORO** Infantil
17.00 - 2 - **MI NOMBRE ES CORAJE** Telenovela
- ATC - **EL CLAN DE PATSY** Infantil
- 9 - **ATREVETE** Telenovela
18.00 - 2 - **RITUALES** Telenovela
- ATC - **SAFARI INFANTIL** Documentales
- 9 - **ATREVASE A SOÑAR** Entretenimientos
- 13 - **CLAVE DE SOL** Teleteatro
19.00 - 2 - **TELEDOS INFORMA** Informativo
- ATC - **LA NOTICIA REBELDE** Periodístico-humorístico
- 9 - **NUEVEDIARIO** Informativo
- 11 - **LA NOTICIA AL ATARDECER** Informativo
- 13 - **EL HELICOPTERO FANTASTICO** Serie
20.00 - ATC - **NOTICIERO NACIONAL** Informativo
- 11 - **AMANDOTE** Telenovela con Arnaldo André, Jeannette Rodríguez y Lupita Ferrer
- 13 - **EDICION ESPECIAL** Informativo
20.30 - 2 - **EL TEATRO DE DARIO VITTORI** Humorístico
- 9 - **LAS CLAVES DEL NUEVE** Entretenimientos
21.00 - ATC - **LAS HORMIGAS** Telecomedias
- 9 - **DIVISION MIAMI** Serie
- 11 - **MARTILLO HAMMER** Serie
22.00 - 2 - **CINE** Hoy: "Destructor" (1983), de Russely Mulcahy, con Gregory Harrison y Arkie Whiteley.
- ATC - **HOMBRES DE LEY** Unitarios
- 9 - **LAS GATITAS Y LOS RATONES DE PORCEL** Humorístico
- 11 - **BOTICA DE TANGO** Musical
- 13 - **VINCULOS II**
23.00 - ATC - **HOY POR HOY** Periodístico
- 11 - **DE BUEYES PERDIDOS** Periodístico
23.30 - 9 - **MISION IMPOSIBLE** Serie
- 11 - **EL HOMBRE BOTANICO** Serie documental
24.00 - 2 - **TELEDOS INFORMA** Informativo
- ATC - **NOTI DORMI** Humorístico
- 11 - **LA NOTICIA DE MEDIANOCHE** Informativo
- 13 - **CONFRONTACION** Periodístico
0.30 - 11 - **ASI LLEGARON** Turf
1.00 - 13 - **TODA LA NOCHE**

## EL NEGOCIO DE PABLITO RUIZ

# Chiquito, simpático y vendedor

*Llenó el Teatro Opera dos veces y se prepara para inundar el Luna Park con sus adolescentes seguidoras.*

Horacio Paone



**Mamá Coronel con hijo cantante: un negocio lucrativo que nació por vocación.**

*"Cuando cambie la voz, vamos a parar hasta que se asiente", explica la mamá del fenómeno.*

**(Por Eduardo Berti)** "Pablito no es como Luis Miguel, Menudo y otros cantantes juveniles. La diferencia es que ésta es su verdadera vocación. Además, él nació con un ángel, un carisma especial. Vuelve loca a la gente grande, a las parejas y a las chicas. A la salida de los recitales se arremolinan, pero él no es muy picaflor así que muchas veces los músicos se van con las más grandecitas o les piden el teléfono."

Doña Irene Coronel es la madre de Pablo Ruiz, el niño cantor de sólo 13 años que hace dos fines de semana llenó dos veces el Teatro Opera y marcó un nuevo record: ser el artista más pequeño que pisa, como solista, dicho escenario. Ante tamaño éxito sus representantes han decidido programar otras funciones en el Luna Park, para el 16 y 17 de diciembre.

Con un par de discos en la calle, *Pablo Ruiz* y *Un angel*, que vendieron 140 y 60 mil copias respectivamente, este ex integrante de "Festilindo" se ha convertido en el artista más lucrativo para la sucursal local de la compañía grabadora EMI Odeón. Sus álbumes también se publicaron en México, Guatemala, Perú, Chile, Venezuela y otros países de América latina, y aunque Pablito es un fanático del pop-rock internacional y de música locales como Charly García, Fito Páez, Soda Stereo y Zas, los autores de sus canciones son el mexicano Rubén Amado y el argentino Mariano Barabino (también director de su orquesta), quienes se llevan la parte del león en conceptos de regalías de SADAIC.

De joven, a mamá Irene le gustaba cantar "con mi hermana y mi madre, mientras mi padre tocaba la guitarra" y cree que esto no sólo ha influido en la vocación de su hijo Pablo sino en la de Cristian (17 años), ex integrante del conjunto Delirio, suerte de versión local de los Menudo. Sin embargo, aclara que "Pablito quiso hacer esto, yo nunca le impuse nada" y que "si algún día me dice que quiere parar, paramos. El siempre decide, nosotros sólo le aconsejamos y ayudamos".

"A veces me pregunto si no es un poco pronto para que Pablito viva todo esto, es cierto, pero él se siente feliz. Hablé con facultativos, con el pediatra, con maestras, y todos coinciden en que a los trece años ya es prácticamente un adulto. Ahora, por ejemplo, se va dos meses de gira por Latinoamérica y Estados Unidos, y todo lo que conozca allí va a ser muy importante, lo va a ayudar a crecer y madurar, a que se despegue más de mí."

Según Irene Coronel, "cuando llegue el momento del cambio de voz vamos a parar, hasta que se asiente, y tal vez allí Pablito tenga tiempo de hacer deportes o de estudiar algún instrumento". El niño-adulto asiente, sentado a su lado: "Me gustaría tocar saxo". Mientras tanto sigue yendo al colegio, aunque "con apoyo escolar y mucha comprensión de las maestras", agradece Irene. El artista, a su lado, sigue haciendo dibujos en un papel hasta que se aburre de la charla y se va a jugar, pero como un adulto, a la sala de ensayos.

## FESTIVAL EN BUENOS AIRES

# El teatro independiente pasó lista

**(Por Gustavo Lladós)** A más de medio siglo del nacimiento del teatro independiente en la Argentina, la ATI (Asociación de Teatro Independiente) —con los auspicios de las Secretarías de Cultura de la Nación y de la Municipalidad de Buenos Aires— concretó del 2 al 12 de setiembre una reseña que nucleó a los elencos más representativos del teatro no oficial de todo el país. Ocupando los escenarios de nueve salas céntricas, más calles, plazas e incluso subterráneos, el *Primer Festival Nacional del Teatro Independiente* sirvió fundamentalmente para comprobar el buen estado de salud del que goza hoy el teatro del interior.

Aunque le tocó en suerte dos paros nacionales casi sucesivos, pudo desarrollarse en su mayor parte. Sólo tuvieron que suspenderse las funciones del viernes 9 anteriores a las 20 y la fiesta de clausura que debió haberse realizado el lunes 12 a las 21.30 en el Teatro Armando Discépolo. Compensando estos percances, el resto de la programación —absolutamente gratuita— contó con una buena respuesta del público.

Si bien casi todas las obras presentadas mostraron hallazgos de puesta o de actuación, en la primera semana del festival se destacó nítidamente "Esas melodías de caña y papel", una cantata escénica con textos de Abelardo Otero Wilson y música de Francisco J. Villanueva, que el grupo Musicante de Gualeguaychú, Entre Ríos, ofreció en el Galpón del Sur. Entendida como "una revalorización de la creación colectiva y espontánea del carnaval tradicional", esta obra apuntó a mostrar la identificación de la gente del litoral con esa festividad y las consecuencias que acarrea su languidecimiento. Con un elenco más que correcto y la mano conductora del director Francisco J. Villanueva, la pieza fue toda una metáfora sobre "la muerte anunciada" de algunas manifestaciones socio-artísticas en la Argentina.

Del segundo tramo de la muestra, "Mi amor o mi libertad" —una versión libre de "La zorra y las uvas" de Guillermo Figuereido—, por el grupo mendocino Cajamarca, fue lo mejor. Sin escenografía y con un vestuario pobre logró retener la atención de los espectadores con su parábola sobre la libertad y su conquista. Los actores exhibieron, como los de ningún otro elenco, un alto nivel interpretativo. Asimismo, las luces de Pablo Ortiz y la música de Claudio Brachetta lograron ser complementos exactos para una puesta en escena rica y armoniosa, logro de Víctor Arrojo.

Además de las veinte propuestas escénicas —de las que merecen destacarse también "Buscando la cruz del sur", de Jorge H. Huertas a cargo del grupo Fragata de Rosario, Santa Fe, y "Casa de Piedra" de Jorge Accame por un elenco jujeño, más el teatro callejero del grupo capitalino Teatro Libre con su "Juan y los otros" de Omar Pacheco— la muestra se completó con diversos foros y talleres, a los que se sumaron espectáculos protagonizados por figuras de la talla de Inda Ledesma y Eduardo Pavlovsky. La "Clase abierta" de Augusto Fernandes fue una de las actividades paralelas que más gente convocó, principalmente a jóvenes estudiantes de teatro.

Durante más de tres horas —repartidas entre comentarios teóricos y ejercicios prácticos—, el maestro, surgido del teatro independiente de los '60, dio ánimo a los recién iniciados y los instó a desoir los dictámenes del espectador, ya que "el público no siempre gusta del buen teatro ni tampoco rechaza al malo como debiera". Cerró su exposición diciendo que "el arte es como la creación de otra vida", y que por eso en teatro lo más importante no son precisamente los métodos ni las escuelas sino la vida misma. Este *Primer Festival Nacional del Teatro Independiente* así lo entendió, ya que cobijó a grupos consustanciados con la recreación de las diferentes formas de vida de las diversas regiones del país.

# Una cita ineludible con el neorrealismo italiano

## Fellini, con "La strada"; Visconti y su Rocco; Rosellini más Roma son algunos títulos que el video rescata en su catálogo del mes.

*(Por Claudio D. Minghetti)* A pesar de la resistencia opuesta por los videoeditores locales a rescatar viejos títulos, para nostálgicos y estudiosos, en especial aquellos rodados en blanco y negro, Taurovideo es hasta ahora la única empresa consecuente con el cine italiano, tanto el de la inmediata posguerra como el registrado en los años '50 y '60. De una serie que totalizará una veintena de aquellas gemas ya ha publicado la mitad. El listado se abre con *Roma, ciudad abierta* (1945), obra - manifiesto del neorrealismo dirigida por Roberto Rossellini, que consagraría a Anna Magnani, Aldo Fabrizi y Marcello Pagliero. Algo parecido a lo que representó *El acorazado Potemkin* (1925) para los soviéticos, la obra cumbre de Rossellini trató —y logró— ofrecer una imagen verídica y conmovedora de Roma durante la ocupación nazi.

*Mañana es demasiado tarde* (1949), de Leonide Moguy, es un título que rara vez se ha repuesto en ciclos especiales y que, visto con la perspectiva que da el tiempo puede resultar tan sólo una curiosidad naïf. Sin embargo, en tiempos de su estreno fue el símbolo de una nueva etapa que la sociedad italiana estaba a punto de iniciar. La anécdota, que protagonizan Ana María Pierangeli, Ave Ninchi, Gabrielle Dorziat, Lauro Gozzolo y Vittorio De Sica, tiene como tema excluyente el encuentro de dos adolescentes cuyo romance precoz será mal visto por las autoridades del colegio en el que estudian, aun el apoyo que les brindan una maestra progresista y un profesor de costumbres opuesta a la hipocresía de sus colegas. La propuesta de Moguy sigue siendo fresca, más allá de recurrir una y otra vez a resortes melodramáticos.

De Federico Fellini ya se ha conocido uno de sus clásicos, *La strada* (1954), que señala uno de los muchos momentos culminantes en su obra, en este caso empeñado en mostrar la Italia rural de los años '50 a través del drama de amor que envuelve a dos cómicos ambulantes.

En *El ferroviario* (1955), el director y principal protagonista Pietro Germi se preocupa por el mundo obrero con gran humanidad, aunque siempre se le ha criticado su acartonamiento doctrinal, atribuido al argumento de Alfredo Giannetti.

También de aquellos años se ha conocido la celebérrima *Rocco y sus hermanos* (1959), de Luchino Visconti. Es el caso de Rosaria, quien, habiendo enviudado piensa que sus cinco hijos podrán salir adelante en la gran ciudad. El mayor de ellos, Vincenzo, ya había partido y está a punto de casarse y es su compromiso con Ginetta, la excusa que tiene Rosaria para llegar con Rocco, Simone, Ciro y el pequeño Luca. Con maestría, Visconti cuenta la historia de cada uno de ellos y todos a la vez. Las actuaciones de Alain Delon, Renato Salvatore, Annie Girardot, Claudia Cardinale, Roger Hanin y Katina Paxinou son memorables. La copia presentada en video es la misma conocida en los Estados Unidos (en inglés, subtitulada con corrección), una media hora más corta que la original, pero aun así, de visión recomendada para comprender la respuesta internacional que provocó en tiempos de su presentación.

**Visconti, cuando era eterno; Alain Delon cuando era Rocco.**



# Clasifica/12

Para publicar en esta sección Tel.: 44-8714 Av. Santa Fe 1440 Local 13

**Clasifica/12**
Paga 1 Salen 2
Si ud. publica su aviso el día SABADO será repetido sin cargo el día DOMINGO.
¡Con un sólo pago cubre todo el fin de semana!

## RUBRO 1 — DEPARTAMENTOS

VENTA

ALMAGRO. 1 amb. fte., bcón. lum., coc., bño. compl. excel. oport. 983-2521.

ALMAGRO. 1 amb. balc. fte. baño compl. u$s 8.900. Gascón y Soler. 88-5491.

ALMAGRO. 1 amb. completo, teléfono u$s 10.000. V. Gómez-Billinghurst. 88-5491.

ALMAGRO SAN CRISTOBAL. San Juan y Catamarca, 2 amb. 44 mts. nuevo orden vende 1° oferta, digno verse u$s 11.900. 88-2224.

BARRACAS. 2½ amb. al fte. c/gran balcón. T. u$s 11.500. Uspallata al 700. 40-9354/38-3941.

BARRIO NORTE. 1 gran amb. div. tel. cat. cocina a/prof. Sta. Fe 3300. 552-2686.

BARRACAS Gr. piso 3 dorm. y dep. serv. balc. tza. parrilla y cascada, teléfono, coch, fija. u$s 63.500 ó u$s 40.000 y cuotas de u$s 1.250, tomo dpto. p/pago A. del Valle 1600. 825-7932.

BELGRANO 1 amb. a est. a/prof. coc. amer y bño. p/blind. alfomb. u$s 9.500. Fac. Tel. 46-8010

BELGRANO 1 amb. tel. a/prof. coc. y bño compl. u$s 9.500. Tel. 46-8010.

BELGRANO 1 amb. teléfono ap/prof. cocina y bño. compl. O'Higgins y La Pampa u$s 9.500. 781-9907/785-6707.

BOEDO 2 ambientes. ctfrte bño cocina teléf apto profesional a mts Subte u$s 14.000 922-0825.

BOTANICO 4 amb c/dep serv tel liv 7x4 c/balcón doble circulación cochera cdo u$s 50.000 S. Ortiz 2700. 783-4390/8258.

BOEDO 3 amb toil tel balc fte. 75 m2 u$s 25.800 71-8752.

CABALLITO N 2 amb t/casa al fte. PB todo a nvo u$s 9800 o 50% y ctas CB 59-7207.

CABALLITO Impec 2 amb ampl tel vta panor fte bcón 42 m2 u$s 14.500. 922-4952.

ONCE Un ambiente luminoso Urquiza 186 u$s 7.000. C/fac. 795-9017/7364.

ONCE 2 amb. apto prof. u$s 7.900. Oport. única 87-9223.

SAN TELMO 1 amb. y medio, fte. 5,30x3, hall 2x3,50, coc, tel. placards u$s 11.000. 70-0944.

SAN TELMO 3 ambientes al fte. c/tel. baño, cocina 72 m2 propios u$s 23.000. 922-0825.

ALQUILER

DEPTOS. 1 amb. 88-0422/5707 Alq. Temporar. Día/sem/mes Lujosamente inst. Serv. limp. Kitch. Helad. Vajill. Salón a grupos trabajo. Fco. Acuña de Figueroa.

EL PALOMAR 3 amb. c/patio, liv. 6x4, dorm. c/placard lav. buen estado ₳ 900. ANTORCHA. 568-9641. Av. Lope de Vega 2800.

VILLA BALLESTER (Malaver) Tipo casa a refaccionar, 3 dorm. liv. com. com. diario, cocina, baño y patio (5x10), planta baja, s/expensas ₳ 800 x mes. DUCE. 768-5728.

VILLA DEL PARQUE 2 amb. exc. estado s/Av. Nazca ₳ 850 más exp. tot. O.S.N. con ind. mens. V. COSTA PROPIEDADES. Av. Dto. Alvarez 3419. 52-5557.

## RUBRO 2 — CASAS • PETIT HOTELES

VENTA

BELGRANO-CHICO Casa s/lote 8,66 x 30,50 m TEL. garaje y dpto. 2 amb. (a refacc) u$s 45.000. 46-8010.

BELGRANO R Regia casita c/TEL. 3 amb. patio trza. 70 m2 c/quincho gran oportun. u$s 25.000. 542-3987/8344.

BELGRANO A estr. Tel. gje. 2 dorm. (suite) escrit. ó 3 dorm. dept. serv. g/coc. com jardín 4 bños. 150 m2 de excel. categ. u$s 67.000. 772-6410.

BELGRANO Tipo casa c/Tel. a estrenar. 3 amb. patio trza. sin gastos. Oportunidad u$s 19.900. Roosevelt al 3600. 543-4568/7261.

BOULOGNE A estrenar excelente zona 3 amb. c/Tel u$s 18.000. 765-6320.

BOULOGNE Casa muy buen estado 3 dorm living cocina comedor diario baño lavadero. Megatel pago cochera u$s 16.000. 766-6320 765-2320.

CABALLITO L/com 2 dorm. Tel trza. ptio qcho. V. Martínez y P. Goyena u$s 35.500. 923-0437/7924.

CABALLITO 3 dorm. Tel. gje. coc. off u$s 35.000 983-3647/7591.

CABALLITO Planes al 700 casa PH todo en bajo 4 amb. Tel. patio. gje. 2 bños. dorm suite. ¡Nueva! u$s 50.000. 99-6798.

SAN MARTIN Excelente duplex en el centro de San Martín. 80 m2 a estrenar. 2 dormitorios, comedor, cocina, 2 baños, lavadero, patio, terraza, e/de servicio —interno— u$s 16.000 apto crédito "urgente". Tel. 768-1057.

SAN MARTIN 14070 PH 3 amb. fte. coch u$s 13.000 14067 PH 3 amb. gje. tza. par. b/ubic. u$s 16.000. Consulte 767-4534.

VILLA URQUIZA Casa PH c/local 7x6,50. 100 m2 cub. tel. buen estado. A. Thomas y Echeverría u$s 26.000. 52-8018.

VILLA URQUIZA (Parque Chas) Casa antigua b/estado s/lote 10x12. tel. u$s 18.000. 52-0436.

## RUBRO 5 — LOCALES COMERCIALES

ALQUILER

ALQ. CONSULTORIO Psicológico equip Once 28-1720

ALQUILO Consultorio médico en S. Telmo lum P. Baja a calle con TE x día o mes 23-1936

CABALLITO. Av. D. Vélez e Hidalgo a est. 8,66x20 ent. vehículo s/llave. ₳ 5.500. 983-3647/7591.

CENTRO. Cerrito 1000 (y Santa Fe) local c/Tel. ₳ 1.100 s/llave inf. loc. 21 42-2000.

CONGRESO. 3 pisos, ideal instituto enseñanza ofic., 280 m2 cub. c/u 3 líneas tel., ampl. salones, 8 bños. L. Sáenz Peña 200 ₳ 4.800 c/u. 52-8018.

BELGRANO Local 3x8 Freire y Ugarte ₳ 700. 542-2149/9722 541-6336.

## RUBRO 52 — PROFESIONALES

PSIQUE

PSICOANALISIS. 1ª entrev. s/cargo. Honorarios accesibles. 803-0669.

ATENCION PSICOLOGICA. 44-7842.

**SEMINARIO DE APRENDIZAJE EN SISTEMAS DE COMUNICACION NO VERBAL**
Es un programa que posibilita un manejo operativo y profundo de la comunicación humana, desde la óptica de lo no-verbal. Dirigido a todos los profesionales y/o estudiantes del área de la salud y la educación interesados en contactarse con teoría y técnica de la comunicación no-verbal. BIOMA: Centro de Asistencia Clínica Musicoterapéutica. 826-1398.
Musicoterapeutas: Gabriela Ferrero y Gustavo Rodríguez Espada.

SALUD

OBESIDAD Trat Médico Rayo Láser TE 785-1942 - 768-4875.

ESTAS esperando un hijo? Grupos de reflexión. Charlas. Informes: 744-6794 después 19 hs.

**HERNIA**
**Dr. Gandsas (U.B.A.)**
**Tel. 83-9075**
**962-1881**

**LASER DE GALIO**
Contracturas - Lesiones del Deporte - Dolores reumáticos-Obesidad - Celulitis - Estrías - Cicatrices - Ulceras Varicosas
DEJE DE FUMAR Y BEBER
Tratamientos realizados por médicos especialistas.
CHARCAS 3215 P.B. "D"
782-1249 826-3568

**Revitalización - Cansancio Envejecimiento**
**Tratamientos biológicos.**
**Dr. Osvaldo G. De Médicis**
**Libertad 195 4° D 35-7986**

**ASMA - ALERGIAS**
**Terapias biológicas**
**Sin inyecciones**
**Dra. Fanny S. Reisfeld**
**Arenales 1805 pso. 26**
**Depto. "B"**
**41-0818 41-0811**

MASAJE Holístico - Cosmomúsica Jorge Chipreti 962-6210.

ABOGADOS

**Responsabilidad por mala práctica médica**
**Dr. Claudio M. Pszemiarower**
**Lavalle 1566 2° "G"**
**40-0694 46-2763**

DOBLE CIUDADANIA. Argentino-italiana para descendientes de italianos (pasaporte europeo). Pensiones y jubilaciones. Argentina-italia. Sucesiones en el exterior. Asesoramiento obtención de documentaciones, traducciones, legalizaciones. Estudio Dra. De Luca Paraná 123 Piso 7° Oficina 169. Tel. 40-3932 (martes y jueves de 16 a 20 hs.).

RELACIONES HUMANAS

**REDUCCION DE PERSONAL Y RELACIONES HUMANAS**
**Grupo de reflexión hasta 8 pers.**
**C.I.A.D.O.**
**Asesoramiento a empresas e instituciones**
**Tel. 431-9892 de 14 a 16 hs**

## RUBRO 56 — SERVICIOS

OFRECIDOS

ALTERNATIVAS

SEDA BURPOZ. Tarot Egipcio. Numerología. Turnos: 51-8289.

NO SE EXPONGA. Relaciónese a su nivel con fines serios. 49-3124. 9/20 hs.

DE LA DEPRESION AL PLACER. Grupos de reflexión cord. p/psicol. Tortas vienes café y música suave. B. Nte. 83-4458 48-1637 48-0890.

BELLEZA

COSMETOLOGA. Acné. Hidrat. trat. anti-arrugas Humectac. sólo damas a domic. 774-7935.

OFICINA

MENSAJERIA. ₳ 25, 9 a 19 hs. desgrab cass. cop. maq. 87-3275.

HOGAR

ELECTRICIDAD. Rep. t/tipo 804-3324.

## RUBRO 58 — FOTO • CINE • OPTICA

VENTAS

PENTAX K-1000 ME super y SP-1000 lentes montura "K" y rosca 83-7311.

NIKON F3 NUEVA. u$s 600 F2 u$s 400 F2 "A" u$s 500 Motores MD-3 MD-12 Lentes y zooms de 24 a 400 mm 41-2803.

## RUBRO 65 — ENSEÑANZA

IDIOMAS

INGLES. Conversación. 826-3146.

ITALIANO-INGLES Traducciones cursos-apoyo 50-5120.

FRANCES. Prof. diplomada Alianza París Unaivers. de Toulouse, convers. traduc., gram. enseñanza personalizada. Consultar: 572-1997.

MUSICA

FLAUTA dulce, quena, improv. música audio perceptiva. 962-3457.

PIANO-Audiopec 362-4290.

CURSOS

TELAR Toba, mapuche, andino técnica y diseño 683-4849.

LOS NUEVOS TALLERES de T.E.A. Desde setiembre, "La crítica musical" a cargo de Sibila Camps; "Periodismo y Difusión Sindical", Luis Sartori; "Taller de historieta gráfica", Miguel Rep; "Imagen y Comunicación Social", Lic. A. Goldstein y "Diagramación de diarios y revistas" Edgardo Sierra. Inf.: Lavalle 2083 y 46-7912/6751. De 15 a 21 horas.

## RUBRO 68 — DEPORTES

EXPRESION CORPORAL

Gimnasia modeladora Inf 26-1768.

## RUBRO 69 — MASAJES • SAUNAS

DARIO. Modelos masculinos. Tel.: 44-7407.

RIO CABAÑA. Sólo para exigentes, muy caro. Córdoba 4937. 10/6 hs. Tarj. de Créd.

MASAJ Marcos T/Cr 97-2252.

# LLAMADA PRIVADA





- **Descifre el mensaje clave utilizando el tablero.**
- **Si ubica alguna propuesta que sea de su interés, comuníquese con LLAMADA PRIVADA: 37-5357 38-2178 83-6804 / 46-0078 de 9 a 16 hs**
- **No olvide dejar su número telefónico.**

**Acérquese a estas receptorías autorizadas para publicar su propuesta:**
AV. DE MAYO 1370 Piso 12 of. 338-339
Corrientes 2330 8° 812 (Gal. Internac.)
Formosa 763
Callao 1588
Subte Tribunales (Línea D) Laprida 1407
Tucumán 540 (Gal. Jardín) Subsuelo Local 347
Hipólito Yrigoyen 1263/65 local 10
Av. Entre Ríos 1096
Santiago del Estero 286, 6° Of. 5

A Dama
B Señor
C Viudo/a
D Soltero/a
E Separado/a
F Profesional
G Comerciante o Empresario/a
H Funcionario o Ejecutivo/a
I Empleado/a
J Aceptable Presencia
K Excelente Presencia
L Bienes Reales
M Recursos Normales
N Economía Resuelta
P Busca
Q Hasta
R Referencias Acordes
S Referencias Razonables
T Para
U Intercambio de Propuesta
V Compartir Gustos
W Compañerismo Mutuo
X Intentar Relación
Y Similar Inquietud
Z Abstenerse Delirantes

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A28DIKMPBQ35SYX | 487 | A36EIKLMPBQ42STW | 494 | A40EIKLMPBQ48YTV | 480 | A47CGKLMPBQ45YTV | 473 | B27EHKMPAQ27YV | 486 | B37EGKLMPAQ35KSTX | 440 | B43CIKLMPAQ40STX | 448 |
| A30EFKPBQ36YTU | 455 | A38EHKLMPBQ45YTX | 474 | A42EFKLMPBQ45YTV | 478 | A51CIKLMPBQ55SYTW | 459 | B30EHKLMPAQ30SYTW | 492 | B38EFKMPAQ35KYX | 466 | B48EHKMPAQ45SYTU | 454 |
| A35EIKLMPBQ40SYTU | 456 | A39EGKLMPBQ46TW | 460 | A45EKMPBQ50STU | 479 | A52CIKLMPBQ55YX | 495 | B35EIKMPAQ32KYX | 458 | B39EFKLMPAQ35SYTX | 467 | B52CGKJMPAQ48KYW | 489 |

# CINE




**ADAN.** Corrientes 959. Tel.: 393-6115. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Hechizo de luna.** P/13. Sáb. trasn.

**ALFA.** Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Plataforma del infierno.** P/13. Sáb. trasn.

**AMBASSADOR.** Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Quisiera ser grande.** P/13. Sáb. trasn.

**AMERICA.** Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.05 hs.: **El siciliano.** P/13. Sáb. trasn.

**ARIZONA.** Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13, 16.30, 20 y 23.30 hs.: **Infierno en medio oriente;** a las 14.35, 18.05 y 21.35 hs.: **A cara descubierta.** P/13. Sáb. trasn.

**ARTE.** Diag. Roque S. Peña 1156. Corrientes 1145. Tel.: 35-7934. A las 15.20, 18.45 y 22.10 hs.: **Manhattan,** de Woody Allen, con Diane Keaton; a las 17.05 y 20.30 hs.: **Recuerdos,** de Woody Allen, con Charlotte Rampling. Viernes y sábado: a las 0 h.: **Alas de libertad,** de Alan Parker. Viernes y sábado trasnoche: **Heavy Metal** (Universo en fantasía). P/18.

**ATLAS LAVALLE.** Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **El siciliano.** P/13. Sáb. trasn.

**ATLAS RECOLETA.** Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 15.10, 17.45, 20.20 y 22.50 hs.: **Ojos negros.** S/R.

**ATLAS SANTA FE I.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 13.35, 15.55, 18.15, 20.35 y 23 hs.: **Quisiera ser grande.** Sáb. trasn. P/13.

**ATLAS SANTA FE II.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Detrás del espejo.** P/16. Sáb. trasn.

**AUDITORIO DE BUENOS AIRES.** Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10.30 a 0.30 h. **La diosa del porno y Las damas porno.** P/18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**AVENIDA.** Av. de Mayo 675. Tel.: 331-6626. A las 11, 14.15, 17.25 y 20.35 hs.: **Los cuerpos presentan violencia;** a las 12.30, 15.50, 19 y 22.25 hs.: **La alcoba.** P/18.

**BIARRITZ.** Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.05 hs.: **Septiembre.** P/13.

**BIOGRAFO UNO.** Av. Corrientes 4636. Tel.: 394-0239. Continuado de 12 a 0.30 h.: **Dulce niña porno y olor de mujer porno.** Pl.: ₳ 30. P/18. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.

**BROADWAY.** Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15.35, 18, 20.35 y 23 hs.: **Ojos negros.** S/R. Sáb. trasn.

**CALLAO.** Callao 27. Tel.: 40-1898. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23 hs.: **Quisiera ser grande.** P/13. Sáb. trasn.

**CAPITOL.** Santa Fe 1848. Tel.: 44-2379. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15 hs.: **El solitario.** P/16. Sáb. trasn.

**CINEMA UNO.** Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Baile caliente.** (Dirty dancing). P/16. Sáb. trasn.

**CINESEX.** Tel.: 394-0239. Terminal de Omnibus de Bs. As. (Retiro). Sec. "E", 2° piso, frente plataformas 72/78, final andén. Continuado las 24 hs. Unica sala dedicada a "**el-los**". Tres éxitos porno "**gay**". P/18. Exhibición condicionada. Pl.: ₳ 30.

**CONCORDE.** Lavalle 925. Tel.: 35-1850. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 23 hs.: **Búsqueda frenética.** P/13. Sáb. trasn.

**ELECTRIC.** Lavalle 836. Tel.: 322-1846. A las 13, 16.25, 19.50 y 23.15 hs.: **Bruce Lee, el inmortal;** a las 14.30, 17.55 y 21.20 hs.: **18 hombres de Bronce.** S/R. Sáb. trasn.

**EMPIRE.** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 14.25, 18.40 y 22.55 hs.: **Nueve semanas y media,** de Adrian Lyne, con Mickey Rourke y Kim Bassinger; a las 16.10 y 20.25 hs.: **El honor de los Prizzi.** P/18.

**GAUMONT.** Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23 hs.: **El bosque animado.** S/R.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe 1860. Tel.: 44-0808. A las 13.10, 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs.: **Búsqueda frenética.** P/13. Sáb. trasn.

**GRAN REX.** Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15 hs.: **El solitario.** P/16. Sáb. trasn.

**HARDCORE.** Florida 940/42. Tel.: 311-0603. A las 11.30, 14.30, 17.30, 20.30 y 23.30 hs.: **Taboó;** a las 10, 13, 16, 19 y 22 hs.: **El diablo en la Srta. Jones (2da. parte).** P/18. Exhibición condicionada. Pl.: ₳ 30. Sáb. trasn.

**HEBRAICA (CINEMATECA ARGENTINA).** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Ciclo Billy Wilder: El ocaso de una vida,** con Gloria Swanson, William Holden y Eric Von Stroheim. P/13. Pl.: ₳ 5.

**IDEAL I.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Conexión Yiddish.** P/13. Calefacción.

**IDEAL II.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Los amores de Kafka,** con Susú Pecoraro y Jorge Marrale. P/13. Calefacción.

**IDEAL III.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: **Palabras que matan.** P/16. Calefacción.

**IDEAL V.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **Mannequin,** con Andrew Mac Carthy y Kim Catrall. S/R. Calefacción.

**IDEAL VI.** Suipacha 378. Tel.: 35-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Milagro en la calle 8,** de Steven Spielberg. S/R. Calefacción.

**I.F.T. SALA UNO.** Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Tiempo de silencio,** de Vicente Aranda, con Imanol Arias y Charo López. P/16. (miércoles únic. a las 16.30 hs.).

**IGUAZU.** Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **La deuda interna.** S/R. Sáb. trasn.

**LARA.** Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 13, 16.50 y 20.40 hs.: **El shock;** a las 14.45, 18.35 y 22.25 hs.: **Pelotón.** P/16.

**LIBERTADOR.** Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 13.15, 15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15 hs.: **La deuda interna.** S/R. Sáb. trasn.

**LOIRE.** Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Las alas del deseo.** P/13. Sáb. trasn.

**LORCA I.** Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.25, 15.25, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.25 hs.: **Yo te amo,** de A. Jabor. P/18. Sáb. trasn.

**LORCA II.** Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 13.05, 14.50, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.: **Terapia de grupo,** DE Robert Altman. S/R.

**LORANGE.** Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Sábados, domingos y feriados únicamente a las 14, 16 y 17.55 hs.: **El año del arco iris.** P/13.

**LORENA.** Corrientes 1551. Tel.: 46-7501. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs.: **Búsqueda frenética.** P/13. Sáb. trasn.

**LOS ANGELES I.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.10, 14.50, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs.: **Los viajes de Gulliver.** En castellano. S/R.

**LOS ANGELES II.** Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45, 19.20, 20.55 y 22.35 hs.: **Policías y ratones.** En castellano. S/R.

**LOSUAR.** Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 13, 14.55, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs.: **Rambo III.** P/13. Sáb. trasn.

**LUXOR.** Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Rambo III.** P/13. Sáb. trasn.

**MAXI I.** C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **El bosque animado.** S/R. Sáb. trasn.

**MAXI II.** C. Pellegrini 657/69. Tel.: 35-8822. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40 hs.: **Esperemos que sea mujer.** P/13.

**METRO I.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: **La serpiente y el arco iris.** P/16. Sáb. trasn.

**METRO II.** Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs.: **Atracción fatal.** P/16. Sáb. trasn.

**MINICINE SOC.** Viamonte 2045. Tel.: 46-0442. A las 19.30 y 21.45 hs.: **Dios se lo pague.** S/R.

**MONUMENTAL I.** Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Bagdad café.** S/R. Sáb. trasn.

**MULTICINE.** Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta.) Continuado las 24 hs. Exhibición condicionada. Porno estrenos! Sala I: **El diablo en la piel de la Srta. Jones (3ª parte).** Pl.: ₳ 20. Sala II: **Médico caliente, noche ardiente y Con Placer y sin pelos.** Pl.: ₳ 30. Sala III: **En lo más profundo de Vanesa y Placeres ocultos de una novia.** Pl.: ₳ 40. Sala IV: **Deseos celestiales y Mad Jack, entre tiros y agujeros.** Pl.: ₳ 50. Sala V: **Apetito al primer mordiscón y Rio porno 69 grados.** Pl.: ₳ 60.

**NORMANDIE.** Lavalle 861. Tel.: 322-1000. A las 13, 14.45, 16.,50, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Las aventuras de Chatrán.** En castellano. S/R.

**OCEAN.** Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Aquarius, aullidos de pánico.** P/16. Sáb. trasn.

**OPERA.** Corrientes 860. Tel.: 35-1335. A las 12.55, 14.55, 16.55, 19, 21.10 y 23.20 hs.: **De tal padre tal hijo.** S/R. Sáb. trasn.

**PARAMOUNT** Lavalle 845. Tel.: 322-9999. A las 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.20 hs.: **Yo te amo.** P/18. Sáb. trasn.

**PASATIEMPO.** Terminal de Omnibus de la ciudad de Bs. As. (Retiro, Sector "F", 2° piso, frente plataformas 73/74, final andén). Tel.: 394-0239. Continuado las 24 hs.: **Porno bolas de cristal, La expermінadora y Satania porno.** P/18. Exhibición condicionada. Platea: ₳ 20.

**PLAZA.** Corrientes 939. Tel.: 322-7577. A las 13.10, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Vigilantes de la calle.** P/18. Sáb. trasn.

**PREMIER I.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Aquarius, aullidos de pánico,** de Michel Soavi, con David Brando, Bárbara Cupisti y Robert Gligorov. P/16.

**PREMIER II.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **Palabras que matan,** de John Flynn, con James Woods y Brian Dennehy. P/16.

**PREMIER III.** Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **Good morning Babilonia,** de Paolo y Vittorio Taviani. P/13.

**SALA LEOPOLDO LUGONES.** Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. A las 12.30 hs.: **Reencuentro con el cine sueco: Karin, reina adolescente,** (1953-54), de Alf Sjoberg, a las 15, 17.30 y 21.30 hs (última sección nocturna): **panorama del Cine Suizo: Almenaras,** de Fredi M. Murer, con Thomas Nock y Johana Lier. Pl.: ₳ 7. P/18. Mañana: **La marca.**

**SANTA FE I.** Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Bagdad café.** S/R. Sáb. trasn.

**SANTA FE II.** Santa Fe 1947. Tel.: 44-8980. A las 13, 14.50, 16.55, 19, 21.10 y 23.20 hs.: **De tal padre tal hijo.** S/R. Sáb. trasn.

**SARMIENTO.** Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Asesinato.** S/R. Sáb. trasn.

**SELECT LAVALLE.** Lavalle 921. Tel.: 35-0235. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10 hs.: **Asesinos silenciosos.** P/18. Sáb. trasn.: **Pink Floyd (The Wall).** P/18.

**STUDIO.** Santa Fe 2541. Tel.: 821-5845. A las 14, 15.55, 17.45, 19.35, 21.25 y 23.15 hs.: Las debilidades del ser humano, en una sátira sobre el psicoanálisis: **Terapia de grupo,** de Robert Altman, con Glenda Jackson, Julie Hagerty y Tom Conti. P/16. Sáb. trasn.

**TROCADERO.** Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Detrás del espejo.** P/16. Sáb. trasn.

## AUTOCINES

**BUENOS AIRES.** Av. General Paz entre Av. Constituyentes y Av. del Tejar. Tel.: 753-3159. A las 20.20 y 22.50 hs.: **Búsqueda frenética.** P/18. Sáb. trasn. (Lunes cerrado).

**PANAMERICANO.** Avalos entre Pelliza y Ugarte, Olivos. (Acceso por Pelliza al 4400, a tres cuadras de la Panamericana.) Tel.: 762-5863. A las 21 y 23 hs.: **El solitario.** P/16. Sáb. trasn. (Lunes cerrado.)

## CINES DE BARRIO

### BELGRANO

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 15.15, 18, 20.30 y 23 hs.: **El siciliano.** P/13. Sáb. trasn.

**BELGRANO I.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.05, 15.25, 17.50, 20.25 y 22.50 hs.: **Búsqueda frenética.** P/13. Sáb. trasn.

**BELGRANO II.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.40, 15.40, 17.40, 19.35, 21.30 y 23.30 hs.: **Bagdad café.** S/R. Sáb. trasn.

**BELGRANO III.** Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **De tal padre tal hijo.** S/R. Sáb. trasn.

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 14.30, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.: **Aquarius, aullidos de pánico.** P/16. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ I.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 13.40, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ II.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20 hs.: **El solitario.** P/16. Sáb. trasn.

**GRAL. PAZ III.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.: **Detrás del espejo.** P/16. Sáb. trasn.

**GRAN SAVOY.** Av. Cabildo 2829. Tel.: 781-6500. A las 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs.: **Plataforma del infierno.** P/13. Sáb. trasn.

**LIDO.** Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14.30, 18.10 y 21.30 hs.: **Vampiro adolescente;** a las 16.10 y 19.50 hs.: **House II.** P/13.

**MIGNON.** Juramento 2433. Tel.: 784-3899. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.: **La deuda interna.** S/R. Sáb. trasn.

### BOEDO

**CUYO.** Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 14.15, 17.30 y 21.05 hs.: **Simplemente sangre;** a las 15.55, 19.30 y 22.50 hs.: **Aquarius, aullidos de pánico.** P/16. Sáb. trasn.

**GRAN SAN JUAN.** Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 15.50, 18.30 y 21.20 hs.: **La noche de los deseos;** a las 14.30, 17.20, 19.50 y 22.50 hs.: **Orgía de desnudos.** P/18.

**LOS ANDES.** Boedo 777. Tel.: 97-4233. A las 14.45, 18.45 y 22.45 hs.: **Palabras que matan;** a las 16.30 y 20.30 hs.: **Sin salida.** P/16.

**NATIONAL PALACE.** Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 15, 19 y 22.40 hs.: **Rambo III;** a las 17 y 20.45 hs.: **Aguilas de acero.** P/13. Sáb. trasn.

### COLEGIALES

**ARGOS.** Federico Lacroze 3455. Tel.: 553-0673. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Rambo III.** P/13. (jueves cerrado).

### FLORES

**FENIX.** Av. Rivadavia 7802. Tel.: 612-8858. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **La deuda interna.** S/R. (Jueves cerrado).

**FLORES.** Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **El siciliano.** P/13. Sáb. trasn.

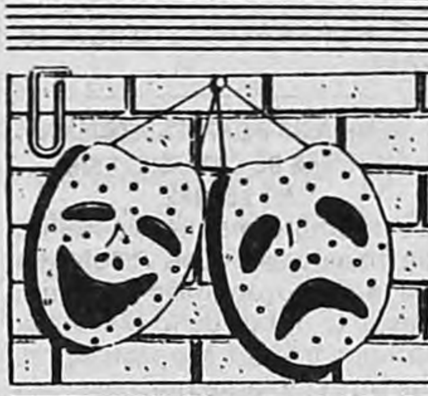
**GRAND PRIX.** Gaona 3263. Tel.: 59-2551. A las 13, 16.30 y 20 hs.: **Las aventuras de Chatrán;** a las 16.10 y 19.40 hs.: **Amos del universo.** S/R.

**PUEYRREDON.** Av. Rivadavia 6871. Tel.: 612-0389. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.55 hs.: **Búsqueda frenética.** P/13. Sáb. trasn.

**RIVERA INDARTE.** Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 15.35, 17.30, 19.25, 21.20 y 23.15 hs.: **Aquarius, aullidos de pánico.** P/16. Sáb. trasn.

**SAN JOSE.** Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 14.30, 18.30 y 22 hs.: **Las aventuras de Chatrán;** a las 16.25 y 20.10 hs.: **Amos del universo.** S/R.



**Jueves 15, 21 hs.:** Extr. N° 82, org. por el T. Colón y Festivales Musicales. Concierto sinf. a cargo de la Orq. de Festival. Dir.: **Leopoldo Hager.** Prog.: Sinf. N° 4 y Sinfonía N° 5 de L. van **Beethoven.** Sob. de Ab. en vta.

**Actividades en el Salón Dorado:** (Entrada libre y gratuita).

Jueves 15, 18 hs. 3er. concierto del ciclo **Congreso y Festival "Por la Música en las Américas"** '88. Actuac. del Grupo Encuentros de Música Contemp. de Bs. As. Dir.: A. Terzián. Presentac. del pianista **Sahan Arzruni.**

**Boletería:** Todos los días, de 10 a 20 hs. en Tucumán 1111.

**Teatro Colón en el Luna Park**

Se halla en vta. en la Bolet. del Luna Park los Abonos para opera y ballets.

Detalle: **"Mahagonny"** de K. Weill. Dir.: P. I. Calderón. Fechas: 27 y 29/9 y 1°, 4, 6, 9, 11 y 13/10.

Ballets: **"Coppelia"**, de Delibes-Martínez (Con la participac. de los leros. Bailarines Invitados: **S. Yeager, R. Rossetti, J. Bocca)** Fechas: 2, 5, 7, 8, 15, 16, 22 y 23/10.

**"Don Quijote"**, de Minkus-Gorsky/Prebil (Con la participac. de los leros. Bailarines Invitados: **L. Semeniaka, S. Yeager, R. Rossetti, I. Muhamedov, J. Bocca).** Oct.: 20, 21, 25, 26, 27, 28, 29 y 30/10.

**"Gala de Ballet"**, con **N. Makarova y J. Bocca** 12/10.

Precio de los Abonos desde ₳ 150.

**Boletería:** Luna Park (Bouchard y Corrientes)

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN.** Corrientes 1530. Tel.: 46-8611.

**Sala Martín Coronado**

**La ópera de dos centavos,** de Bertolt Brecht, con música de Kurt Weill. Con **Susana Rinaldi, Víctor Laplace, Gui Gallardo, Lidia Catalano,** Laura Lyss, Roberto Carnaghi, María Inés Pereyra, Daniel Suárez Marzal, Andrés Turnes y elenco. Asistentes de dirección: Libertad Alzugaray y Horacio Pigozzi. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Vestuario: Gioia Fiorentino. Coreografía: Ana María Stekelman. Escenografía: Jorge Saduriansky. Dirección musical: Federico Mizrahi. **Traducción y dirección: Daniel Suárez Marzal.** Jueves: 17 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Platea ₳ 27, Pullman: ₳ 20. (Jueves función popularísima a mitad de precio). Vta. loc. c/3 días anticipación. **Domingo despedida.**

**Ballet contemporáneo del TMGSM** dirigido por Ana María Stekelman, presentando: **Danza para cinco percusionistas** de Alejandro Cervera (música de Daniel Sais); **Había un hombre en el suelo** de Mónica Fracchia y Miguel Angel Elías (música de Federico Mizrahi); y **Bailando en la oscuridad** de Ana María Stekelman (banda de sonido compaginada por José Luis Díaz). **Jueves:** 21.30 hs. **Sábado:** 18 hs. Platea: ₳ 20. Pullman: ₳ 16. Vta. loc. c/3 días anticipación.

**Sala Casacuberta**

**Las equivocaciones de la comedia,** espectáculo de Claudio Hochman basado en "La comedia de las equivocaciones" de William Shakespeare. Asistente de dirección: Ofelia Ximénez. Asesoramiento acrobático: Oscar Bermúdez. Composición y dirección musical: Carlos Libedinsky. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Escenografía y vestuario: Marcelo López. Dirección: Claudio Hochman. **Sábado y domingo:** 15.30 hs. Platea mayores: ₳ 16. Platea menores: ₳ 12. Vta. loc. c/3 días anticipación.

**El pierrot negro** sobre textos de Leopoldo Lugones, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Música: Gabriel Adamo y Adelaida Mangani. Escenografía y vestuario: Claudio Pérez. Dirección: Adelaida Mangani. Viernes y sábado: 18.30 hs. Platea mayores: ₳ 16. Platea menores: ₳ 12. Vta. loc. c/3 días anticipación.

**Sala Cunill Cabanellas**

**Antígona furiosa** de Griselda Gambaro, con Betina Muraña, Néstor Vieyra e Iván Moscher. Asistente de dirección: Jerry Brignone. Diseño de iluminación: Jorge Pastorino. Escenografía: Graciela Galán. Dirección: **Laura Yusem. Jueves:** 21 hs., **viernes:** 21.30 hs., **sábado:** 22 hs., **domingo:** 20 hs. Platea: ₳ 20. Vta. loc. c/3 días anticipación.

**Hall central**

**Sin límites,** programa musical a cargo de Oscar Cardozo Ocampo (composición y piano), Luis Ceravolo (batería), Galo García (canto), Pichi Cardozo Ocampo (guitarra), Mickey Hearne (teclados) y **"Mojarrita"** Fernández (bajo). **Sábado 20 hs. Domingo** 18.30 hs. Entrada libre y gratuita.

**Fotogalería**

**Alejandro Kuropatwa,** fotógrafo argentino contemporáneo. **Lunes a Domingo:** de 16 a 0 hs. Entrada libre y gratuita.

**LASSALLE.** Pte. Perón 2263. Teléf. 47-9388.

**Orquesta de Cámara de Praga,** con la participación como solista del guitarrista argentino **Ernesto Bitetti.** Jueves: 21.30 hs.: **Viernes:** 18 hs.: **Sábado y domingo:** 19 hs. **Lunes** (última función): 21.30 hs. Platea: ₳ 40. Pullman: ₳ 30. Loc. en vta. c/5 días anticipación.

**Fabula del jamón cocido** sobre textos de Bertolt Brecht, con **Alejandra Boero y Onofre Lovero.** Asistente de dirección: Lorenzo Juster. Diapositivas: Hugo Ditaranto. Preparación vocal: Magdalena León. Música: José Luis Castiñeira de Dios. Escenografía y vestuario: Héctor Calmet. Dirección: **Manuel Iedvabni. Viernes:** 21.30 hs, **sábado:** 22 hs. Platea: ₳ 20. Pullman: ₳ 16.

**El herrero y el diablo** de Juan Carlos Gené, fiesta teatral sobre el capítulo XXI de "Don Segundo Sombra" de Ricardo Güiraldes, con Roberto Saiz, Antonio Lestingi, Julián Howard, Román Caracciolo, Marcelo Grau, Guillermo Ianni, Daniel Casablanca, Vita Escardó, Marisa Rago y elenco. Asistente de dirección: Ricardo Nogués. Música: Lito Vitale. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Escenografía y vestuario: Jorge Saduriansky. Dirección: **Francisco Javier.** Funciones de abono: **Martes:** 10 y 15 hs. Sobrantes de abono: Platea: ₳ 10. Pullman: ₳ 8. Vta. loc. c/3 días anticipación. En la boletería del TMGSM están en venta las localidades de los espectáculos que se ofrecen en el Teatro Payró, con cinco días de anticipación y hasta las 15 hs. del día de la función.

Se recuerda a los Sres. espectadores que no se permitirá el acceso a las salas una vez comenzados los espectáculos.

**PAYRO. (35° Aniversario)** San Martín 766. Tel.: 312-5922. Teatro M.G.S.M. y Equipo Teatro Payró Presenta.

**Sala Saulo Benavente:**

**UNA MUJER DE NEGOCIOS** ("Libertad en Bremen") de Rainer Werner Fassbinder. (Traducción de María Meyer). con **Stella Maris Closas, Ivonne Fournery, Aldo Pastur, Juan Carlos Bicci y Juan Carlos Rotter.** Asistente de dirección: Eduardo Gandolfo. Vestuario: Ercilia Alonso. Escenografía y luces: Marcelo López. Dirección: Víctor García Peralta. Jueves: 21.30 hs., viernes: 20.30 hs. sábado: 22.45 hs; domingo: 19.30 Pl.: ₳ 25. (jueves función popular).

**EL CASTILLO DE BARBAZUL.** Música de Béla Bartók. Libreto de Béta Balázs. Vers. en cast. de Horacio Pigozzi y Esteban Collado. con Víctor Torres, Beatriz Costa y Martín Bauer. Maquillaje: Kasha. Asistente: María Paz Costa. Asesor de vestuario: Miguel Iglesias. Iluminación: Daniel Gómez. Banda sonora: Martín Bauer. Dir. mus. y piano: Esteban Collado. Dirección: Horacio Pigozzi. Espectáculo de teatro musical incluido en el ciclo de óperas en castellano organizado por el Grupo Proba. Miércoles: 21.30 hs. Pl.: ₳ 25.

**MUJERES ARGENTINAS.** Letra de Félix Luna, música de Ariel Ramírez. Con **Marián Farías Gómez y Angela Irene.** Guitarra y voces: Martín Zabalía y Carlos Mordulo. Bajo, voz y arreglos vocales: Jorge Vázquez. Flauta y voz: Omar Lanutti. Viernes: 22.15 hs., sábado: 21 hs., domingo: 21.15 hs. Pl.: ₳ 25.

**Sala Oscar Ferrigno**

Equipo Teatro Joven en:

**CARTAS A MORENO**

de Jorge Goldenberg. Con Javier Daulte, Daniel Dibiase, Gabriela Izcovich, Claudio Milstein, Gabriel Molinelli, Ruth Scheinson, Alejandra Trigueros y Myriam Wigutov. Asistente de dirección: Marcelo Posse. Diseño de iluminación: Ernesto Diz. Música de Sergio Aschero. Vestuario: Graciela Galán. Escenografía: Tito Egurza. Dirección: Felisa Yeny. Jueves: 21.15 hs., viernes: 22 hs., sábado: 20.45 hs., domingo: 21 hs. Pl.: ₳ 25. (jueves popular)

**PABLO**

De Eduardo Pavlovsky. Con Ricardo Bartís, Elvira Onetto y Eduardo Pavlovsky. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 22.30 hs. Pl.: ₳ 25.

**MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR.** Corrientes 1659. Tel.: 46-6076.

El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta: **Jaime Torres "Hoy"** con la actuación de Jaime Torres, sus músicos y la participación de Fortunato Ramos. Entradas: platea y pullman ₳ 10. Tertulia ₳ 5. Bol. d/10 hs. vta. de loc. c/3 ds. de antic. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo 20 hs.

**Teatro Munic. Pte. Alvear presenta el espectáculo infantil "Saltimbanquis"** de Bordotti y Bacalov. Actúan por orden alfabético **Jorge Alves, Viviana Binaghi,** Floria Bloise, Inés Estévez, Mario Martínez, Roberto Palandri, Víctor Poleri, Elvira Villarino y diez niños. **Dirección general: Roberto Palandri y Mario Martínez.** Entradas: Platea y pullman ₳ 10. Tertulia: ₳ 5. Bol. d/10 hs. Vta. de loc. c/3 ds. de antic. Sábado y domingo: 16 hs.

El Teatro Municipal Presidente Alvear presenta **"La Forestal"** de Rafael Oscar Ielpi; canta Enrique Llopis; actua Emilio Lenski; relatos Hamlet Lima Quintana; música de Jorge Cánepa y José Luis Bolla; dirección general Néstor Zapata. Entradas: Platea y Pullman ₳ 10, tertulia ₳ 5. Bol. d/10 hs. vta. de loc. c/3 ds. de antic. **Miércoles:** 21.30 hs.

El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta la **Orquesta del tango de Buenos Aires,** Dir.: Carlos García y Raúl Garello; canta Gustavo Nocetti; presenta: Oscar del Priore. **Entrada libre y gratuita. Jueves:** 13 hs.

**DE LAS PROVINCIAS.** Córdoba 6056. Tel.: 772-3356. 46-6076.

El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta el espectáculo musical integrado por **Argentino Ledesma, Los Quilla Huasi y Carlos Torres Vila.** Entradas: ₳ 10. Bol. d/10 hs. vta. de loc. c/3 ds. de antic. Sábado: 21 hs, domingo: 19.30 hs.

El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta el espectáculo infantil **"Tornillos flojos"**, de María Inés Falconi y Carlos de Urquiza; con la actuación de Carlos Parilla, Graciela Bravo y J.C. Sánchez; vestuario: Mario Pera; escenografía: Carlos Falconi; música: Martín Bianched; arreglos: Angel Mahler; coreog: Inés Dubini; puesta y dir. gral.: Carlos de Urquiza. Entrada: ₳ 7. Bol. d/10 hs. vta. de loc. c/3 ds. de antic. Sábado y domingo 16 hs.

El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta **"Martín Fierro"**, versión coreográfica de la obra de José Hernández; creada y dirigida por Norma Viola y Santiago Ayala. Espectáculo dedicado a establecimientos secundarios. Entrada libre y gratuita. Jueves: 18 hs.

El Teatro Munic. Pte. Alvear presenta el espectáculo infantil **"Paquetito"** de María Inés Falconi y Carlos de Urquiza. Puesta en escena y dirección general Carlos de Urquiza. Espectáculo dedicado a contingentes de jardines de infantes con entrada libre y gratuita. Solicitar reservas al 46-6076. Martes: 14.30 hs.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. Tel.: 45-4224.

**Diatriba de amor contra un hombre sentado,** de Gabriel García Márquez. Intérprete: **Graciela Dufau.** Música Ernesto Acher; escenografía: Carlos Rivas y Hugo Urquijo; vestuario: Renata Schussheim; puesta en escena: Hugo Urquijo. Asistente: Gabriela Kielak. Jueves y viernes: 21 hs, sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

**La Cenicienta,** versión de Marisé Monteiro. Con **Peggy Sol, Gabriel Rovito, Gogo Andreu, Ricardo Bauleo, María Rosa Fugazot, Ana María Giunta,** Enrique Otranto, Viviana Salomón y elenco. Escenografía: Alfredo Favale. Diseño de vestuario: Peggy Sol. Música: Jorge Valcarcel. Dirección: Héctor Estévez. Jueves y viernes: 15.30 hs, sábado y domingo: 16 hs. Platea: ₳ 15. (domingo 18 no hay función). **Ultimas representaciones.**

**Ciclo de danza.** Presenta: **Ballet Provincial del Chaco.** (Danza contemporánea). Directora: Marilin Granada. **Unica función:** Martes, 21 hs.

**Visita guiada,** Conozca el Cervantes por dentro. martes a viernes 14 hs.

**Música con todos en el Cervantes.** La Dirección Nacional de Música presenta a **Ollantay.** Lunes: 20.30 hs. Entrada libre y gratuita.

**Escuela Latinoamericana de Teatro.** La Secretaría de Cultura de la Nación, la Asociación Amigos del Teatro Nacional Cervantes y el CELCIT Argentina con la colaboración del Instituto de Cooperación Iberoamericana de Madrid, el Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas de España, el Grupo Actoral '80 de Venezuela, el Instituto Nacional de Estudios de Teatro y la Revista Espacio de Crítica e Investigación teatral organizan:

Talleres: **Significación y dialéctica en el Teatro Contemporáneo,** a cargo de Juan Antonio Hormigón (España), del 16 al 29 de setiembre.

**Lenguajes del Teatro Contemporáneo,** a cargo de Ricard Salvat (España), del 19 al 22 de setiembre.

**Acción dramática y lenguaje corporal,** a cargo de Verónica Oddó (Chile-Venezuela), del 19 de setiembre al 14 de octubre.

**Iniciación a la danza moderna para actores,** a cargo de Daniela Halim (Argentina), del 17 de octubre al 7 de diciembre.

**La escritura del actor en el espacio,** a cargo de Guillermo Heras (España), del 3 al 10 de noviembre.

**Clown** a cargo de Raquel Sokolowicz, del 7 de noviembre al 1° de diciembre.

Informes e inscripción: Bolívar 827, de lunes a viernes de 16 a 20 hs. Tel. 361-8358 y 48-6483.

Se recuerda a los señores espectadores que los espectáculos comienzan puntualmente y una vez iniciados no se permite el ingreso a la sala.

**DE LA RIBERA.** Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 28-8866.

Boletería atiende desde las 10 hasta las 17 horas. Martes, miércoles y jueves en el Teatro Nacional Cervantes (Libertad 815) y viernes, sábados y domingos en el Teatro de la Ribera desde las 13 hs.

**Allá por el Veintitangos** de Santiago Doria y Sergio Arnolf. Sobre textos de Vaccarezza Villoldo. González Castillo. Cadícamo y Discepolo. Intérpretes: Cristina Aroca. Dana Asayag. Carlos Bella. Emilio Corbella. Jorge Macchi y Alberto García Satur. Escenografía y vestuario: Roberto Almada. Coreografía: Doris Petroni. Dirección General: **Santiago Doria.** Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Precios populares. Descuentos a jubilados y estudiantes.

**Cine Infantil.** Mario Grasso presenta documentales dibujos animados cómicos del cine mudo. Sábado: 15 hs. Entrada libre y gratuita.

**La Comedia de la Provincia de Buenos Aires** presenta: **"Hoy debuta la finada"** de Patricio Zangaro con dirección de Jorge Laurent. Estreno 30 de setiembre. 1, 2, 7, 8 y 9 de octubre. **6 únicas funciones.** Viernes y sábado: 20 hs. Domingo: 18.30 hs. Precios populares.

**Música con todos en "La Ribera".** La Dirección Nac. de Música Pta. a las **Hermanas Vera.** Jueves: 19.30 hs. Entrada libre y gratuita.

**Sala de Exposición:**

**Escultura:** de Leonor Isaacson.
**Pintura:** de Lidia Finkeljstain.
**Exposición de trajes de la Comedia Nacional:** auspiciada por el INET. Jueves y viernes de 18 a 22 hs, sábado y domingo de 14 a 22 hs. **Entrada libre y gratuita.**

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 46-1251. **Entrada libre.**
Auditorio E. Muiño:
A las 19 hs.: **Una carrera de nubes,** de Paco Martín. Dirección: Raúl Expósito Gándara.
A las 21 hs.: Teatro: **Delirio a duo,** de Eugene Ionesco. Dirección: Ricardo Miguelez.
**Sala A-B:**
A las 21 hs.: Ciclo de homenaje a **Leopoldo Torre Nilsson: Piel de verano** (1961).
**Sala C:**
A las 20.15 hs. **Secreto y enigma en la poesía argentina,** por Arturo Carrera.
**Sala D:**
A las 21.30 hs. Sala cedida a la comisión de apoyo a los Encuentros Contemporáneos con nuestras culturas aborígenes.
**Sala E:**
A las 20.15 hs.: **Antonio Carlos Gómez, padre del teatro lírico brasileño.** Conferencia a cargo del Prof. Jorge Stornelli.
**Sala F:**
A las 20.15 hs.: Ciclo de conciertos org. por Juventudes musicales de la Argentina.
A las 21.30 hs. Recital del conjunto **Americumbre.**
**Exposiciones:**
**Galería de arte del C.C.G.S.M.:** Eduardo Girri: Pinturas-Objetos.
**Hall 4º piso:** Taller de Martha Zuik: Pinturas.
**Hall A-B:** A. Doweck-H. Farro. Fotografías.
**Vidriera:** Liliana Montes Le Fort: **Los de abajo.** Pinturas.
**Biblioteca:** Grupo **Urpilla** (Sgo. del Estero).
Planta Baja: **Israel, 40 aniversario.** Fotografías.

**CENTRO CULTURAL CIUDAD DE BUENOS AIRES.** Junín 1930. Tel.: 803-1041/9744. Martes a viernes de 15 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados de 10 a 20 hs.
**Exposiciones**
**Arquitecturas 1983-1987 comunidad de Madrid.** Proyectos y trabajos ejecutados en Madrid. En Salas 1 y 2.
**Fotografías de Danie Morelli. Fotografías en blanco y negro. En Fotoespacio**
**Dibujocho ochentaiocho: ocho dibujantes hispanos parlantes.** Ocho dibujantes que rompen con la concepción tradicional del dibujo. En Salas 10 y 11.
**Cerámica** de Perla Bardin; Graciela Borhwick; Viviana Halpern; Susana Lescano; Mabel Levinas; Laura Messing; Graciela Olio; Carlota Petrolini; Ingeborg Ringer y Vilma Villaverde exhibirán 30 obras compuestas en cerámicas y 27 esculturas hechas en cerámica y otros materiales. En Salas 3 y 5.
**Conventos coloniales de México** Conventos del Siglo XVII al XIX convertidos en patrimonio nacional funcionando como museos. En Sala 8.
**Constantes y variables,** de Moisés Nusimovich. 22 trabajos realizados en serigrafías. En Espacio Joven.
**Exposición permanente del equipamiento urbano** del Arq. José Gruñeiro. En Espacio Ciudad.
**Imágenes del maltrato.** Concurso fotográfico organizado por la **Fundación el Buen Trato** sobre el tema el maltrato social en la vida cotidiana. En Hall Central.
**Auditórium**
A las 18.45 hs.: **Ciclo Jueves de cine. Vuelven los años '70. Lo importante es amar** (1975) de Andrzej Zulawsky con Romy Schneider y Fabio Testi. Apta para mayores de 16 años.
A las 21 hs.: **III Encuentro Buenos Aires Jazz Fusión.** Charlas musiquinformales a cargo de Carlos Insillo.
A las 21.15 hs.: Recital: **Sánchez Reta Quintecto.**
**Todas las actividades son con entrada gratuita.**

**PROGRAMA CULTURAL EN UNIVERSIDADES. Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires.**
**Universidad Tecnológica Nacional** (Medrano 951).
**Recital de Enrique Llopis** (con el auspicio de la Subsecretaría de Cultura de la Ciudad de Rosario). Hoy: 21.30 hs.
**Ciclo de cine argentino de los años '80:**
**Escuela industrial "Otto Krause"** (Av. Paseo Colón 650).
**La república perdida I,** de Miguel Pérez. Hoy: 18 hs.
**Entrada libre y gratuita.**

**CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO ROJAS** Corrientes 2038 953-1403.
**Buscando a Masliah** por el grupo Los Cualquiera. Viernes: 21 hs.
**La enviada.** Compañía Patibularia. Dir.: Lizzie Waisse. Viernes: 23 hs.
**Sangre vienesa.** Dir.: Jerry Brignone. Viernes: 24 hs.
**Ormigón,** por el Grupo Red. Dir.: Eric Parisi. Sábado: 20 hs.
**La historia de Emma** Dir.: Eduardo Rodini. Sábado: 22 hs.
**Juan Moreira.** Gruta. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado: 23 hs.
**En el andén.** Grupo Planta Baja, Dir. Guillermo Flores. Sábado: 24 hs.
**Zapatos de gamuza azul.** Grupo Unon Far Is Tea. Dir.: Diego Cazabat. Domingo: 19 hs.
**Juan Moreira.** Gruta, Dir.: Rubén Szuchmacher. Domingo: 20 hs.
**La intrusa pop.** Grupo Cambalache. Dir: Jorge Leyes. Domingo: 21 hs.
**El chileno náufrago.** Unipersonal de Marco Java. Dir.: Julián Howard. Domingo: 21.30 hs.
**Ciclo: El otro cine argentino.** Jueves: 21 hs. **Ana, ¿dónde estás?** Dir.: Narcisa Hirsch.
Cine en video. Ciclo John Carpenter. Viernes: 22 hs. **La niebla.**
**Todo es gratis.**

**ACTOS.** Urquiza 124. Tel.: 93-2471. Presenta: **Los autos rojos,** de F. Fagnani. Con Juan Fessler y elenco. Dir.: Fernando Fagnani. Viernes: 22.30 hs.

**ACTOS.** Urquiza 124. Tel.: 93-2471. Presenta un espectáculo poético **Estrellas, pan y bibliotecas,** con textos de Vernoese, Perrone, Plaza, Allocati, Santana y otros. Dir.: Alejo Piovano. Sábado: 19 hs.

**ALTOS DE MONSERRAT.** Solís 654. Entrada libre y gratuita.
**La nona,** de Roberto Cossa. Dir.: Héctor Zolá. Viernes: 22 hs.
**Los prójimos,** de Carlos Gorostiza. Dir.: Héctor Zola. Sábado: 22 hs.
**El sostén de la familia,** de Dhartés y Damel. Domingo: 20 hs.

**ARMANDO DISCEPOLO.** Pichincha 53; (alt. Rivadavia 2300). Tel.: 48-0682. Jacobo Fijnan, ¿genialidad o locura? Descúbralo en: **Molino rojo,** de Alejandro Finzi, con O. Santoro, J. Pensado y elenco. Dir.: Víctor Mayol. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**ARMANDO DISCEPOLO.** Pichincha 53; (alt. Rivadavia 2300). Tel.: 48-0682. **sátira divertida y polémica... Farsa del cajero que fue hasta la esquina** De A. Ferretti. Dir.: R. Pesce Domingo: 19 hs. Jub. 50% Bol 16 hs.

**ARRIBA EL TELON.** Aráoz 2229. Tel.: 72-0947.
**Minetaje y macherío.** Un desfile de personajes y situaciones. Dir.: Li. Chevalier. Sábado: 22 hs.
**Desconectados.** Un unipersonal de Mario Ros. El humor sobre costumbres, virtudes y defectos de los argentinos. Domingo: 20 hs.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. Tel.: 46-9964/5707. Presenta
**VIRGINIA LUQUE** **MICHIKO KURIHARA**
en
**TOMODACHI**
(por amistad)
Con Seizan Sakata, Los Valenzuela, Conjunto Vocal, Canto Natal. Dir.: musical; Oscar Bassil, Dir. gral.: Rokuro Kan. Jueves y viernes: 21 hs, sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

**AUDITORIO AMIA.** Ayacucho 632. Tel.: 953-9777. Triunfó en Broadway, Nueva York y en la Calle Corrientes, ahora en el Amia el tenor
**CARLOS DARIO SAIDMAN**
Acompañado por **Marcos Zucker** y **Vicente Rubino.** Los bailes de Rikudim de Bamajol en una revista musical inolvidable. Sábado: 21.30 hs.

**AUDITORIO ASOCIACION.** San José 225. Tel.: 37-0080/0089. Presenta: **La Gataflora** (Un estilo de vida). Dir.: Héctor Silvio. Viernes y sábado: 21 hs.

**AUDITORIO BULULU.** Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Reservas desde las 14 hs. Hacete adicto a la vida, a las buenas ondas, al placer de lo mejor, hacete adicto a...: **Los humoradictos.** Idea y dirección: Germán Acquis y Raúl Baroni. Precios populares. Sábado: 21.30 hs.

**AUDITORIO I.F.T.** Sala II. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Presenta: **No se paga! No se paga!** De Darío Fo. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes y sábado: 22 hs.
**Frankestein, el monstruito.** Creación colectiva. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado y domingo: 18.15 hs.
**I Love my Country,** de Peñarol Méndez. Dir.: Leonardo Odierna. Sábado y domingo: 20 hs.

**AUDITORIO LARRAÑAGA.** Bartolomé Mitre 2020. Tel.: 953-1810.
**Médico a palos,** de Molière. Para reír en familia. Sábado: 21 hs.
Grupo "Los Humortales" en: **No nos hagan reír.** Espectáculo de humor. Sábado: 22.45 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7311. En conmemoración de su centenario, con el auspicio de la Embajada de Francia. **Diálogos de las Carmelitas,** de George Bernanos. Dir.: Jorge Luis Podestá. Viernes y sábado: 20.30 hs, domingo: 18 hs.

**AUDITORIO SANTA MARIA.** Montevideo 842. Tel.: 42-7311.
**EL CLU DEL CLAUN**
estrena su nuevo espectáculo:
**EL BURLADOR DE SEVILLA**
Libérrima versión de la obra homónima de Tirso de Molina. Dir.: **Roberto Villanueva.** Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Loc. en vta c/3 días antic. Auspicia Celcit Argentina y Embajada de España. **Ultimas funciones.**

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871.
**Ensayo de humor,** sobre textos de Roberto Fontanarrosa, con Carlos de Urquiza, Martín Bianchedi, Juan C. Sánchez y Carlos Parrilla. Dir.: Carlos de Urquiza. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. **Entrada libre y gratuita.**

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 784-9871. Presenta al Grupo de Teatro de Bs. As. en: **Exilios,** sobre textos de Mario Benedetti. Dir. y puesta: Azucena Lavin. Sábado: 20 hs, domingo: 21.30 hs. Entrada libre y gratuita.

**CAFE VIENES MOZART.** Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Presenta: **El hombre de la flor en la boca,** de Pirandello. Lunes: 19.45 hs. (duración 45 min.).

**CAFE TEATRO ESTILO.** Av. Corrientes 1983. Tel.: 953-0638. Subsuelo. Presenta:
con entrada libre y gratuita:
**Grito Joven.** De María Martha Saa. Dir.: Daniel Peyran. Sábado: 23.15 hs, domingo: 21.30 hs.
**Y el título? lo pone ud.** Libro y actuación: Pablo Morales y Juan Sánchez. Viernes: 21 hs., sábado: 0.45 h., domingo: 20 hs.
**Sobre la conciencia.** Lib. y dir.: J. Arias Madueño. Sábado: 22 hs., domingo: 19 hs.
**Sálvense si pueden!,** comedia musical de H. Telias. Dir. y puesta en escena: Graciela Arechaga. Sábado: 21 hs.
**Su majestad el huevo,** de Clearice Lispector. Dir.: Mauro Santamaría. Viernes: 23 hs.

**CIENTO 50 CIRCOS.** Sarmiento 1249. (Subsuelo). Tel.: 40-6529.
**Mimus plop.** Grupo Esc. Arg. de Mimo de Angel Elizondo. Sábado: 20.30 hs. Precios populares.

**COLISEO.** Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 393-7115/313-5943.

**LES LUTHIERS**
en
Viegésimo aniversario
Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vta. **Ultimos días.**

**COLISEO.** Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 393-7115/313-5943. **Teatro Colón en el Teatro Coliseo.** Presentación del Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: **G. Mollajoli.** Programa: **Ultimo ensayo,** de Tchaikovsky - Lastra; **La casa de Bernarda Alba,** de Martín - J. López; **Suite Porteña,** (música de tangos y milongas) - Mollajoli. Martes y miércoles, 21 hs.

**COLONIAL.** Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7938. Presenta:
**La Chulapona,** de M. Torroba y Romero - F. Shaw. Zarzuela completa con orquesta. Jueves: 21 hs, viernes: 20.30 hs., sábado: 19.15 y 21 hs, domingo: 19 hs.
**Zarzuelas en El Colonial - La Gran Avenida** (fragmentos de Dña. Francisquita, Luisa Fernanda, La Gran Vía, etc). Dir.: Adrián Di Stéfano. Domingo: 17.15 hs., miércoles y jueves: 21.30 hs.
**Las de Barranco** de Gregorio de Laferrere. Dir.: Adrián Di Stéfano. Domingo: 20.30 hs.
**M'hijo el dotor** de Florencio Sánchez. Dir.: Adrián Di Stéfano. Viernes: 19 hs., martes: 20 hs.
**Una viuda difícil,** de Conrado Nalé Roxlo. Dir.: Adrián Di Stéfano. Sábado: 22.45 hs.
**El amor al teatro.** Unipersonal interpretado por Adrián di Stéfano. Lunes: 20.30 hs.
**El paraíso de los sirvientes,** de A. Guerisoli. Viernes: 22.15 hs.

**CONTEMPORANEO.** Cochabamba 411. Tel.: 361-2347. **Cooperativa "Serio o no serio" presenta:**
**Nada del otro mundo:** de Roberto Fontanarrosa. Dirección: Eduardo Riva. Viernes: 23 hs., sábados: 23.15 hs, domingos: 21.30 hs.
**El movimiento continuo,** de Armando Discépolo. Dir.: Pablo González Casella. Viernes: 20.30 hs., sábado: 20.45 hs., domingo: 19 hs.

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943 (a 30 m del Obelisco). Tel.: 35-3606.

**SOBRE-YERMA**

Sobre texto original de Federico García Lorca. Versión escénica y dir.: Víctor Mayol. Sábado: 19 hs.

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 35-3606. CELCIT presenta, auspiciado por la Embajada de Venezuela.
**SIMON**
De Isaac Chocrón. Dir.: **Francisco Javier.** Domingo: 19 hs., lunes: 21 hs.

**DE LA CAMPANA.** Diag. Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 35-3606. Presenta:

**COMPAÑERO DEL ALMA**
(Sobre M. Hernández)

De Villanueva Cosse y Adriana Genta. Sobre la vida del poeta español Miguel Hernández. Con el auspicio de la Embajada de España. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**DE LA CORTADA. CENTRO PARAKULTURAL.** Venezuela 336. Tel.: 362-8594. Presenta Parakulturart. Continente estético engendra **Jueves Jondo** (vector ritual). Lógica alquimia del desentierro orgásmico. Hoy: 22 hs.

**DE LA CORTADA - CENTRO PARAKULTURAL.** Venezuela 336. Tel.: 362-8594. Presenta: Los criollitos o el Arte Piadoso anuncian.
**EL GRUPO DUNGA - DUNGA**
Viernes: 22 hs.
**Omar Viola** en
**METATANGO**
séptimo mes de vigencia flagrante. Con **Aida Albert** y **Fernando Tavolaro.** Viernes y sábado: 0 hs.
**GAMBAS AL AJILLO**
Con Las Gorgonas, Humberto Tortonese y Ojo Vegetal. Viernes y sábado: 1 hs.

**DE LA GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. En 1986 Ensalada Trixta, ahora. **Enrique Federman** (payaso-actor) en:
**Party... Cipo?**
Espectáculo de humor. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Entrada libre.
La Galera Encantada presenta la opera rock: **Romeo y Julieta o qué tenemos que ver con el amor.** Puesta en escena y dirección: **Héctor Presa.** Sábado: 22.15 hs. Entrada libre.
"Vermicelli, teatro y pesto" presenta: **"Monstruos son los de ahora".** Dir. gral. y puesta en escena: Luciano Cazaux. Sábado: 0.15 h. Entrada libre y gratuita.

**DEL GLOBO.** M. T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351. Chino Carreras y Willy Wullich presentan la obra argentina más premiada con
**Ulises Dumont**
**Darío Grandinetti**
en:
**YEPETO**
De Roberto Cossa, con Gabriela Flores. Música: J. Valcarcel. Esc.: P. Polischer. Asist. direc.: Tito Otero. Dir.: **Omar Grasso.** Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 hs. **Miércoles día popular ₳ 25.**

**DEL SUR.** Venezuela 1286. Tel.: 48-8422. Presenta luego de su gira a EE.UU y Canadá, por tres únicos meses:
**TANGO VARSOVIANO**
(Premio Molière - Aire France 1987). Con Mónica Lacoste, Adriana Díaz, Walter Gilmour y César Repetto. Lunes, miércoles y jueves: 21 hs (funciones populares) viernes: 21 hs, sábado: 22 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 18.** Lerma 420. Tel.: 772-6092.
**EL PADRE**
De August Strindberg, con **Cristina Banegas, Adriana Genta, Cecilia Biagini, Betty Couceiro, Alicia Palmes, Ernestina Ruggero y Fabiana Aballay. Luces: Jorge Pastorino. Dir.: Alberto Ure.** Viernes y sábado: 21.30 hs. (Viernes 50% descuento) Para concurrir a estas presentaciones, hacer la reserva llamando al 772-6092 de lunes a sábados, de 18 a 20 hs.

**EL HANGAR** E. Ravignani 1563 (Alt. Av. Córdoba 5800) Tel.: 772-6883. Presenta:
**"AMANTISSIMA"**
8vo Mes Dijo la crítica. "Una experiencia intensa y fascinante". Música original: Pedro Aznar. Dir. gral.: **Susana Torres Molina.** Viernes, sábado y lunes: 21 hs. (lunes popular). Bolet. dde. 19 hs. No se reserv. teléf. Comenzada la función no se podrá ingresar a la sala.

**EL VITRAL.** Sala Uno. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jubl. 50% desc.
**Historias sin palabras.** Libro y dir.: Jorge Aquista. Sábado: 21 hs.
**La pasión según Salomé.** Una noche orgiástica de efervescencias y conspiraciones. Con A. Aguirre, R. Molaro, Q. Camellias y elenco. Dir.: Salas-Holcer. Sábado: 23 hs, domingo: 21.30 hs. Estricto P/18 años.
**Blanca y radiante.** Con Alejandro Urdapilleta y 20 apasionadas en escena. Dir.: Helena Tritek. Viernes: 21 hs.
**Imago pornográfica,** de Hernán Vidal. Coreografía: C. Silveyra. Dir.: Hernán Vidal. Viernes: 23 hs.

**EL VITRAL.** Sala Dos. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. 2ª temporada de éxito. Humor, absurdo y delirante. Grupo Telón Final presenta:
**Quien, yo...?**
De Dalmiro Sáenz. Con Carlos Espinosa, Mario Muñiz, Ricardo Martínez, Mónica Ramos, Claudio D'Amico. Dir.: R. Martínez. Sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. Entradas c/2 días anticip.
**Nota al pie,** de Rodolfo Walsh. En un mundo de fugitivos, el que transita el justo camino parece huir. Dir.: Horacio Guevara. Viernes: 21 hs.
**Medea, paisaje de hembras.** Idea, guión y dir.: Julio Suárez y Quique Canellas. Sábado: 0.45 h.
**El "Kaso" Dora.** Freud y el psicoanálisis en una delirante comedia escrita y dirigida por Roberto E. Torres, con Bellín y Norberto Arcusin. Asis.: H. Malie. Viernes y sábado: 23 hs.
**La gran p...,** de Jorge Drljich. Dir.: Roberto Torres. Viernes: 0.30 hs.
**La noche que me quieras.** Sainete musical contemporáneo. Dir.: Rosita Pappas. Domingo: 20 hs.

**EL VITRAL.** Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub. 50% des.
**Lelia,** de Santiago Sels. Dir.: Daniel Peyran. Sábado: 21 hs.
**Monólogo,** de Simone de Beauvoir. Con Ana Ter Acopov. Dir.: Jorge Aquista. Viernes: 21 hs., sábado: 0.30 hs.
**Vampiros...** Un espectáculo al palo. Libro: C. Christian. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes: 23 hs.

**ESCUELA** Estados Unidos 745. (San Telmo). Presenta: actividad teatral excepcional con dirección de Federico Herrero:
**En ropa interior,** de Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.
**Una cálida acogida.** De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 23.30 hs., sábado trasn.: 0.45 h., domingo: 20.30 hs.
**Rouge y polvo.** De Pier Heller. Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
**El hipopótamo blanco.** De Hebe Serebrisky. Dir.: F. Herrero. Lunes a viernes: 22.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs.
**Al violador.** De Osvaldo Dragún. Dir.: F. Herrero. Lunes a jueves: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 18.30 hs. Viernes trasn: 0.45 hs.
**Un calor que sube...** Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.
**Un motivo sexual.** De Nunt Hamsem. Dir.: F. Herrero. Lunes a domingo: 22.30 hs.
**Repetición y diferencia.** De Elio Gallipoli. Dir.: F. Herrero. Sábado trasn.: 2 hs.
**Crónica de un pecado.** De Adrián Stoppelman. Dir.: F. Herrero. Lunes a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
Nota: Las obras que se presentan en el teatro Escuela han tenido excelentes críticas y premios en el orden local e internacional.

**I.D.A.M.** (Istituto di Antropologia di Milano). Cochabamba 370. Tel.: 361-7276. Presenta al Grupo Siembra (Río Negro) en **Viaje 4144.** Dir.: Humberto Martínez. Cuatro únicas semanas. Jueves a domingo: 21.30 hs. En el hall, antes de la función, el video "La cantata de Santa María de Iquique", sobre puesta de Humberto Martínez. A las 20 hs.

**LA CAPILLA.** Suipacha 842. Tel.: 311-8399. Presenta:

**LA NOCHE DE LAS TRIBADAS**

de P. O. Enquist, con Enrique Escope, Esther Velázquez y elenco. Dir. Rolf Larsson. Estreno en Argentina. Jueves: 21 hs.

**LA GRAN ALDEA.** Pasaje Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Reservas al 362-0450/0388.
**Sala Milagros de la Vega:**
**Quién dijo, quién dijo...?**
de Hugo Bab Quintela. Con A. Olmos, A. Fernández, M. Scapparone y elenco. Dir.: Hugo Bab Quintela. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.
**Eduardo, Marco Antonio, aquí y entonces,** de J. E. Abadi. Dir.: Luis Rossini. Viernes: 21.15 hs.
**Gag.** (Tres por uno). El más divertido music-hall. Dir.: Mónica Silver. Sábado: 23.15 hs.
**Sala Samuel Eichelbaum:**
**A las seis a más tardar**
de Marc Perrier, con Luis Minces y Daniel Marcove. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 19.30 hs.
**Sala Pulpería de Martina Céspedes. Este loco berretín,** un recorrido por las primeras épocas del tango hasta Piazzolla - Ferrer. Con Liliana Rizzo, Pablo Greco y Alejandro Mazza. Dir.: Santiago Doria. Jueves: 21.30 hs.
**Discepolín, en la vidriera irrespetuosa,** con Jorge Areco y Guillermo Vaisman (piano). Dir. Gral.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábados 21.30 hs.

**Café-teatro**
**Misterio Bufo,** de Darío Fo, con Eduardo Ascune, Fernando Gamao y Miguel Polizzi. Dir.: Jorge Venturini. **7mo Mes.** Sábado: 23 hs.

**LA MIRAGE.** Salta 1275 Res: 38-0556/23-9332. **Pablo Misacantano:** en el unipersonal humorístico: **"El espermatozóide alienado".** El show que está revolucionando a Bs. As. (Aunque nadie lo sepa). Atención: ¡Llevando estos avisos regalamos una entrada gratis! Viernes: 23 hs., sábado: 23 y 1 h. ¡Lleguen temprano!

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. Tel.: 35-2108. Llega el fenómeno.

**MIDACHI**

**La clave del humor.** El mejor espectáculo humorístico musical. Récord de público en V. Carlos Paz temporada 87/88. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vta. c/5 días de ant.

**LORANGE.** Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Un desafío teatral sin precedentes
**FRANKLIN CAICEDO** ó **LITO CRUZ**
**JUANA HIDALGO**
en
**EL PARTENER**
De Mauricio Kartun, con Gustavo Belatti, Juliana Orihuela. Escenog. y vest. M. Polischer. Música: J. Valcarcel. Dir.: **Omar Grasso.** Martes a viernes; 21.30 hs, sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (jueves día popular). Loc. en vta. c/5 días de ant. Abonos para ambas funciones a precios populares.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 272. Tel.: 34.9930. Sala Representantes: **La conjura** (El asesinato de Maza). Escenas históricas ambientadas en los lugares donde ocurrieron los hechos. Dir. gral.: Luis Camilión/ Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Desc. a Jub. Reservas para colegios incluyendo visitas guiadas a los túneles. Tel.: 30-3260 y 34-4655.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. Tel.: 34-9930. Sala: **Roberto Arlt.** "Compañía Argentina de Comedias, Sainetes y Romances". Presenta: **Chacarita,** de Alberto Vacarezza. Dir.: César Dozo. Viernes y sábado: 19.45 hs. Descuentos a estudiantes y jubilados.

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. Tel.: 26-8359. En su 5º mes de éxito. Espectáculos Pozo pta.: **Vicky Buchino - Ricardo Dupont** en
**GENTE ROMANTICA**
Con el acompañamiento del Trío J.A. Pugliano. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Unicas 4 semanas.

**MARGARITA XIRGU.** Chacabuco 875. Tel.: 26-8359. Daniel Crisafi en: **Crisaficosis,** con Adriana Chauvin y Juan I. Torres. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs.

**MEDIO MUNDO VARIETE.** Corrientes 1872.
**Fiesta del círculo de la historieta.** Habrá rock y candombe. Hoy: 22 hs.

**MONUMENTAL 2.** Lavalle 780. Tel.: 393-8865. Beiba Prod. presenta: Vuelve la revista porteña
**Enrique Dumas** **Calígula** **Susana Romero**
en
**Con el tango y la inflación llegamos a la elección**
Con Cristina Conde, Daniel Olivera, Paula Martínez y la actuación especial de **Edgardo Mesa.** Libro y dir.: **Pancho Guerrero.** Martes a jueves: 21 hs, viernes y sábado: 21 y 23 hs, domingo: 20.45 hs.

**NUEVO TEATRO DEL PLATA.** Cerrito 228. Tel.: 35-2587.
**Esteban Mellino** en:
**SOLO**
Siete personajes, un sólo actor. Escrita e interpretada por E. Mellino, música de C. Mellino. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**OPERA.** Corrientes 860. Tel.: 35-1335. Presentando los temas de su nuevo LP
**SANDRA MIHANOVICH** en **CELESTE CARBALLO**
**Somos mucho más que dos**
Unicas funciones. 22, 23 y 24 de setiembre: 21 hs.

**PALADIUM.** Reconquista 945. Tel.: 312-9819.
**NACHA 100%**
**Del Di Tella al 2000**
Dirección gral.: **Nacha Guevara.** Jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs.; sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. **Domingo despedida.**

**REGINA.** Av. Sta. Fe 1235. Tel.: 44-5470. Chino Carreras pta. a **Carlos Carella** en
**TELEFONO MEDIDO**
de Beto Gianola, con Victoria Carreras y Fabián Gianola. Dir.: Jorge Hacker. Miércoles y jueves: 21 hs, viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vta. ₳ 35.

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. Tel.: 49-3465.
**Golde Flami - Jorge Butrón**
en
**GOLDA MEIR, UNA MUJER**
de Peter Frye. Dir. gral. Nacho Steinberg. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo 19.30 hs., lunes: 20 hs. (función con debate). Loc. c/3 días de antic.

**PICCOLO TEATRO.** Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485.
**Lidia Catalano en**
**CLASE ABIERTA**
de Nathán Cusnir. Con Grupo T.A.L. (Taller Actoral Libre). Esc.: Guillermo de la Torre. Dir.: María Esther Fernández. Miércoles y jueves: 21.45 hs., viernes y sábado: 20 hs.
La Banda de Teatro "Los Macocos" presenta...
**MACOCOS CHOU**
(El regreso)
Viernes: 23.30 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 21 hs.

**VARIEDADES**

**PARQUE DE LA CIUDAD.** Avda. Escalada y Cruz. Tel.: 601-1000/-1008. El mirador más alto de la ciudad. Aguas danzantes. Montañas rusas. Un mundo de juegos a tu disposición. Sábados a partir de las 15 hs. Vení con tu familia a divertirte. 1ª hora juegos gratis. Domingos a partir de las 13 hs. Entrada gral. ₳ 17 (con 5 juegos). Te llevan: subte "E" (con Premetro), 143, 114, 150, 91, 141, 117. Menores de 5 años y jubilados gratis.

**PARQUE DE LA CIUDAD.** Av. Cruz y Escalada. Tel.: 601-1000/1008. **Pic-nic del estudiante!** Miércoles 21 de setiembre, desde las 10 hs.
**FONTOVA Y SUS SOBRINOS**
**LA TORRE**
**ZIMBAWE REGGAE BAND**
Todos los juegos gratis todas las veces que quieras. Sorteo de motos y bicicletas. Entrada única con acceso al show: ₳ 15.

**VELODROMO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE BS. AS.** Star Ligth Producciones presenta **PRIMER FESTIVAL DE LA JUVENTUD DE ARGENTINA.** Actuarán
**CESAR "BANANA" PUEYRREDON**
**LOS PERICOS**
**PAOLO**
**LIC. LAMBETAIN**
**LOS FABULOSOS CADILLACS**
**Conducción: Ari Paluch.** 21 de setiembre, de 14 a 20 hs.

**MUSIC HALL**

**ABC.** Esmeralda 506 esq. Lavalle. Tel. 322-9506. En pantalla: **Las vírgenes eróticas.** P/18. Exhibición condicionada. En escena: **"Con... cheteando."** Todo el arte del porno show. P/18. Lunes a jueves, película: 10, 11.30, 16, 19 y 22 hs. Show: 13, 14.30, 17.30, 20.30, 23.30 y 1 h. Viernes y sábado, película: 11.30, 13, 17.30, 20.30 y 23.30 hs. Show: 14.30, 16, 19, 22 y trasn. 1 y 2.30 hs. Ambiente climatizado.

**CAFE TORTONI.** Avda. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. Presenta:
**NOVAL SPIRITUALS**
en **"Cuadros".** Toda la fuerza de la música negra. Gospels, work songs, spirituals. Viernes: 21 hs.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. En su 5º año consecutivo del mejor jazz tradicional.
**CREOLE JAZZ BAND**
Viernes: 23.30 hs. Licor libre. Ambiente climatizado.

**CAFE VIENES MOZART.** Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Instituto Wagner: conferencias. Disertador: Horacio Cherone. Hoy: 18.30 hs.
Reunión de amigos con:
**HORACIO MOLINA**
**OSCAR CARDOZO OCAMPO**
Hoy 22 hs. Viernes y sábado: **Lapacó-Mignaquy.** Tarjetas de crédito. Ambiente climatizado. 21 de setiembre: Fiesta de los 7 años del Café Mozart.

**COUNTRY RANCH.** Av. del Tejar y Olazábal (Belgrano). Tel.: 781-3415. El Bs. As. Country & Folk Festival festeja con vos la primavera presentando a
**MUDDY BANJOS**
**CECILIA HUGHES**
**MAX**
21 de setiembre, 22 hs. Localidades en venta.

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 13900 (Martínez). Tel.: 792-0869.
**SUNRISE**
Country Music
Sábado: 22 y 0 hs. Entradas en venta.

**FORO GANDHI.** Montevideo 453. Tel.: 46-1994. Presenta a:
**LOS MELLI**
en "Aquí están mis muñones". Sábado: 23 hs.

**OLIVERIO MATE BAR.** Paraná 328/30. Tel.: 45-1613/49-4884.
Sala 1: Recital de
**JORGE MARZIALI**
Presentando su nuevo LP. "El hijo criollo". Hoy: 22 hs.
Sala 2: Música de Buenos Aires
**RAPSODIA TANGUERA**
Hoy: 22 hs.

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz





# HOY

**Tiempo pronosticado:** Algo nublado y fresco. Vientos leves del sector nordeste. Mínima: 4°.

△ △ △ △

**12.30:** Proyección del film *Karin, la reina adolescente* (1953-54), dirigida por Alf Sjöberg con Ulla Jacobson, Jarl Kulle y Ulf Palme. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.
**15.00:** *Almenaras* (1987), película dirigida por Fredi Murer con Thomas Nock, Johanna Lier y Dorothea Moritz. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530. Otras funciones a las 17.30 y 21.30.
**16.30:** *Talleres creativo-musicales* a cargo del profesor Marcelo Singer. En la sala G del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Consultas en oficina de informes, de lunes a viernes hasta las 20. Inscripción libre.
**17.30:** Proyección de la película *El ocaso de una vida,* dirigida por Billy Wilder con Gloria Swamson, William Holden y Erik von Stroheim. En el Cine Teatro Hebraica, Sarmiento 2255. Otras funciones a las 19.30 y 21.30.
**18.00:** Proyección fotográfica *Niños de Sandino,* fotos por Kevien Gerien, brigadista norteamericano. En Liberarte, Corrientes 1555, hasta el 30 de setiembre.
**18.45:** En el ciclo *Jueves de cine,* proyección del film *Lo importante es amar,* de Andrzej Zulawski. En el auditorio del Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930.
**19.00:** *¿Ana, dónde estás?,* película dirigida por Narcisa Hirsch. Organizado por la Dirección de Cultura de la UBA en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

**19.30:** Recital de las Hermanas Vera. Ciclo *Música con todos* en el Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821.
•A la misma hora: *Concierto de clave y clavicordio* a cargo de Mario Videla. En el Museo Nacional de Arte Decorativo, Libertador 1902.

**20.30:** Hijos de desaparecidos: caso Juliana. Charla debate, en el salón de Credicoop, Buen Viaje 760, 3° piso, Morón. Con la participación del doctor Norberto Liwsky, Vicente Zito Lema y Abuelas de Plaza de Mayo.




# Un kilo de Moravia

**EL PAIS** de Madrid

*(Por Juan Arias, desde Roma)* Este verano en las librerías de Feltrinelli, Mondadori, Bompiani y Rizzoli, los libros, sobre todo los de ediciones de bolsillo, se están vendiendo al peso. La curiosa y provocativa idea publicitaria se debe a Romano Montroni, director de las librerías de Feltrinelli. La experiencia ha comenzado en la librería de Via Manzoni de Milán. La publicidad dice: "¿Cuesta más un kilo de Moravia o un kilo de langostas". Y el rey de los mariscos tiene la cara de Moravia, con las cejas llegándole hasta los últimos tentáculos. En realidad, al autor de *Los indiferentes* no le importa demasiado que sus obras se vendan al peso, sobre todo porque se las ha comparado con la noble langosta. Aunque ha comentado con una pizca de orgullo: "No será difícil vender mis obras a peso, puesto que tengo publicadas 35".



Probablemente a Shakespeare le hubiese gustado menos el que se le haya equiparado a un kilo de espárragos en cuya punta aparece la cara del dramaturgo. Pero no causará problemas, porque difícilmente podrá protestar. Como tampoco podrá enfadarse Raymond Chandler, autor de *El gran sueño,* que se vende al precio de ocho peras dibujadas con su cara, con gafas y pipa. Lo importante para el comprador es que si se lleva por lo menos un kilo de libros se le hace un descuento del 20%.

Lógicamente, hay quien ha hablado de provocación, de desacralización de la literatura, de tabú roto.

Los organizadores responden que Italia es uno de los últimos países de la Comunidad Europea como consumidor de libros. Lee más bien revistas. Y que, por tanto, todo lo que sirva para incentivar la lectura es algo positivo.

Y el resultado ha sido increíble. En todas las librerías de Italia donde se están vendiendo los libros a peso las ventas han aumentado hasta un 50%. Un poco por curiosidad, un poco para ahorrar, lo cierto es que la gente que entra para comprar un libro acaba llevándose un kilo. Y a veces, como es difícil redondear los 1000 gramos exactos, acaban llevándose por ejemplo un kilo y 200 gramos del genial novelista Giorgio Saviani, quien ha comentado con sorna: "No me importa que vendan mis libros por kilo ; lo que deseo es que así se vendan muchos más".

Todo ello ha planteado el problema de si es justo o no hacer publicidad sobre la lectura de libros, aunque dicha publicidad, como en este caso de comparar a los grandes literatos a los pescados, frutas y verduras, sea algo que pueda chocar y parecer poco respetuoso con la sacralidad atávica de la alta literatura.

Las casas editoriales afirman que todo cambia y que hasta el gran Fellini al final cayó en la tentación de hacer un spot publicitario para anunciar en la televisión de la RAI una "vulgar pasta". El único problema, afirman algunos, es ponerse de acuerdo con los autores vivientes para no vender, por ejemplo, un kilo de Sciascia al precio de 10 kilos de sandía, cuando a lo mejor él adora los tomates. O sabiendo que le encantan los bastones, podría venderse un kilo de sus libros al precio de 10 centímetros de un bastón inglés con empuñadura de plata, mientras que, por ejemplo, Eco, según aseguran quienes lo conocen, probablemente preferiría que sus libros se vendiesen al precio del salmón ahumado de Escocia.

# CARTAS

## Bicicleta

En **Página/12** del 6-9, en el artículo "Volante con gatillo" se nos advierte de los peligros del tránsito, pero en la misma nota figura un dato que anuncia el fin próximo, no sólo del peligro, sino del tránsito mismo: "En Buenos Aires se otorgan 12.000 licencias por hora", dice la nota. Según un rápido cálculo, antes de fin de año habrá en la ciudad algo más de cien millones de autos, que cubrirán por completo todas las calles. Imagino esa escena de la Gran Inmovilidad Final, rematando con un lánguido y prolongado bocinazo agónico, después del cual los propietarios abandonarán sus autos inútiles, vendrán las topadoras... y otra vez el antiguo silencio. Reaparecerán entonces los caminantes en calles anchísimas y silenciosas, quizás también los monopatines y, por supuesto, las sabias bicicletas. El problema, agudizado al máximo, contenía la solución.

Conclusión: mientras más leo **Página/12**, más amo a mi bicicleta.

**Rodolfo Livingston**

## Juliana

Pepe Treviño se equivocó. Provocó un hecho político que seguramente no evaluó cuando convocó al periodismo para hacer público su reclamo.

El enemigo, siempre atento, estuvo esta vez de su lado, cuando tantas veces lo amenazó, lo persiguió, lo encarceló, me consta.

De la práctica política debemos sacar conclusiones verdaderas. Pepe Treviño puede reconocer ahora a quienes usaron a Juliana Sandoval para sus propósitos y quienes la cuidaron y preservaron en estos días.

Por mis hijos yo escribo esta carta, ojalá Pepe, por Juliana, convoque ahora al periodismo para hacer público su error.

**Rodolfo Iglesias**

**AVISO AL LECTOR**

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

**SOCORRO** Por Rep







